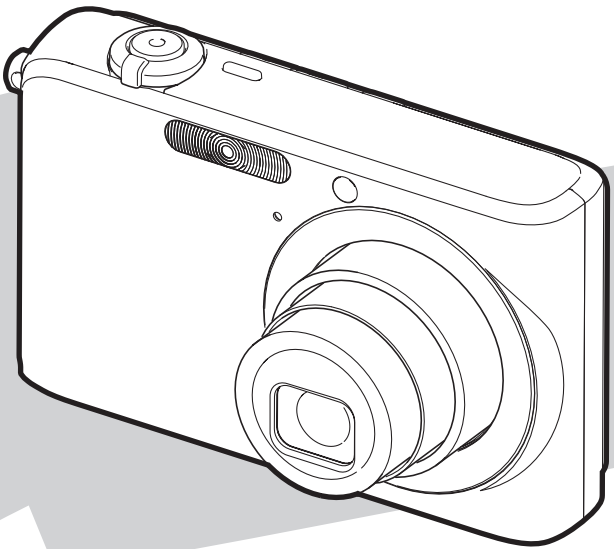
S

EXILIM

Cámara digital

EX-Z1000

Guía del usuario



Muchas gracias por la compra de este producto CASIO.

- Antes de usarlo, asegúrese de leer las precauciones contenidas en esta guía del usuario.
- Guarde esta guia del usuario en un lugar seguro para tenerlo como referencia futura.
- Para una información más actualizada de este producto, visite el sitio Web EXILIM oficial en: http://www.exilim.com/.

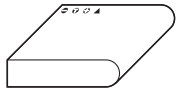
K800PCM1DMX

CASIO

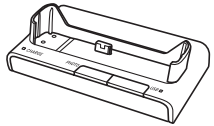
DESEMBALAJE

Mientras desembala la cámara, compruebe que se han incluido todos los elementos mostrados a continuación. Si hay algún elemento faltante, póngase en contacto con su proveedor original.

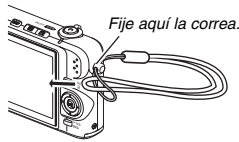
Cámara digital



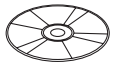
Pila recargable de ion-litio (NP-40)



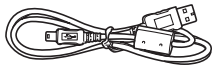
Base USB (CA-33)



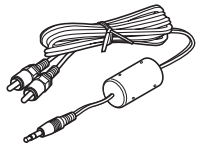
Correa



CD-ROM



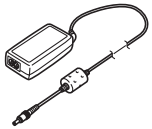
Cable USB



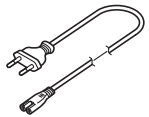
Cable AV

Referencia básica

- Tenga en cuenta que la forma del adaptador de CA depende de la zona en que se adquirió la cámara.

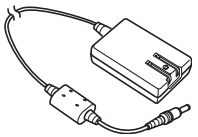


Adaptador de CA especial (tipo de entrada) (AD-C52G)



* La forma de la clavija del cable de alimentación de CA depende del país o de la zona geográfica.

***Cable de alimentación de CA** **



Adaptador de CA especial (tipo enchufable) (AD-C52J)

CONTENIDOS

DESEMBALAJE 2

GUÍA DE INICIO RÁPIDO 10

En primer lugar, cargue la pila 10
Configuración de los ajustes de idioma en pantalla, fecha, y hora 12
Empleo de una tarjeta de memoria 14
Cómo hacer una instantánea 16
Visualización de instantáneas 18
Cómo grabar una película. 19
Cómo ver una película 20
Cómo borrar un archivo 21

INTRODUCCIÓN 22

Características 22
¡Lea esto primero! 24
Precauciones de uso 26

PROCEDIMIENTOS INICIALES 36

Carga de la pila 36
- Para instalar la pila 36
- Para cargar la pila 37
- Reemplazo de la pila 41
- Precauciones sobre la pila 41

Encendido y apagado 42
Empleo de una tarjeta de memoria 45
- Cómo colocar una tarjeta de memoria en la cámara 47
- Reemplazo de la tarjeta de memoria 48
- Cómo formatear la tarjeta de memoria 49

Empleo de los menús en pantalla 51
- Configuración de los ajustes de la pantalla del monitor 52
- Cómo seleccionar la disposición en pantalla (Dispos.) 53
- Activar y desactivar la visualización de información (Info.) 56
- Ajuste del brillo de la pantalla del monitor (Brillo) 58
- Ajuste de la calidad de imagen de la pantalla del monitor (Tipo) 59

Si está desorientado... 60
Para usar la cámara en un viaje 61
- Pilas extra 61
- Para usar la cámara en otro país 61

CÓMO HACER UNA INSTANTÁNEA 62

Cómo sujetar la cámara correctamente 62
Cómo hacer una instantánea 63
- ■ Cambio del tamaño de la imagen 67
- ■ Cómo especificar la calidad de la imagen 68
- ■ Apagado de la luz de asistencia AF 69
- ■ Precauciones sobre la grabación de instantáneas 70
- ■ Restricciones sobre el enfoque automático 71

Grabación con el zoom 72
Empleo del Zoom inst. (instantáneo) 75
Empleo del flash 76
Empleo del autodisparador 81
Empleo del disparador continuo 83
- ■ Selección del modo de disparo continuo 84
- ■ Grabación con disparador continuo de velocidad normal, disparador continuo de alta velocidad, y disparador continuo con flash 84
- ■ Grabación con el disparador continuo con zoom 85
- ■ Precauciones acerca del disparador continuo 86

Cómo agregar audio a una instantánea 87

CÓMO GRABAR UNA PELÍCULA 89

Calidad de imagen de la película 89
Cómo grabar una película 90
- ■ Precauciones sobre la grabación de la película 91

CÓMO USAR BEST SHOT 93

Reducción de los efectos del movimiento de la mano y del sujeto 98
Toma de imágenes brillantes sin el flash 100
Grabación de imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot) 101
Toma de Fotos ID 103
Cómo restaurar una Foto antigua 106

AJUSTES AVANZADOS 109

Cambio del modo de enfoque 109
- ■ Empleo del enfoque automático 111
- ■ Empleo del enfoque macro 112
- ■ Empleo del enfoque fijo (Pan Focus) 115
- ■ Empleo del enfoque infinito 116
- ■ Empleo del enfoque manual 116

Corrección de la luminosidad de la imagen (Cambio del valor de exposición (EV)) 118
Control del equilibrio de blanco. 120
Cómo especificar la sensibilidad ISO 123
Cómo especificar el modo de medición 124
Empleo de los efectos de filtro de la cámara . . . 126
Control de la nitidez de la imagen 126
Control de la saturación del color 127
Ajuste del contraste de la imagen 127
Instantáneas con el estampado de fecha 128
Empleo del histograma en pantalla para verificar la exposición. 129
Otras funciones útiles de grabación 132
- ■ Empleo de la personalización de teclas para asignar funciones [◀] y [▶] 132
- ■ Visualización de una cuadrícula en la pantalla 133
- ■ Visualización de la imagen recién grabada (Revisión de imagen) 134
- ■ Empleo de Ayuda icono 134
- ■ Empleo de la memorización del modo para configurar el encendido con ajustes predeterminados 135
- ■ Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica 137

VIENDO INSTANTÁNEAS Y PELÍCULAS 139

Cómo ver una instantánea 139
- ■ Cómo escuchar el audio de una instantánea con audio 140

Cómo ver una película. 141
Cómo ver una muestra de diapositivas en la cámara 143
Cómo ver imágenes de la cámara en un televisor. 147
Empleo del zoom en la imagen visualizada 150
Empleo de la pantalla de 12 imágenes 151
Empleo de la pantalla de calendario 151

EDICIÓN DE IMÁGENES 153

Redimensionado de una instantánea 153
Recorte de una instantánea 154
Corrección de la distorsión trapezoidal 155
Empleo de la restauración de color para corregir el color de una foto antigua. 157
Edición de la fecha y hora de una imagen 159
Rotación de la imagen de una instantánea visualizada 160
Edición de una película en la cámara 161
Creación de una instantánea de un cuadro de película (MOTION PRINT). 166

EMPLEO DEL AUDIO 168

Cómo agregar audio a una instantánea 168
Grabación de audio solamente (Grabación de voz) 171

GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS 174

Archivos y carpetas. 174
Protección de archivos contra el borrado. 175
Empleo de la carpeta FAVORITE 176
Copia de los archivos 179

BORRADO DE ARCHIVOS 181

Cómo borrar un archivo específico 181
Cómo borrar todos los archivos 182
Cómo borrar las instantáneas de la carpeta FAVORITE. 182

OTROS AJUSTES 184

Configuración de los ajustes de sonido de la cámara 184
Cómo activar o desactivar la pantalla Inicio 186
Cómo especificar el método de generación de los números de serie para los nombres de archivos 187
Cambio del ajuste de fecha y hora. 187
Empleo de la hora mundial 189
■ Cómo configurar los ajustes de la hora mundial 189
Cambio del idioma en pantalla 191
Cambio del protocolo del puerto USB 191
Ajustes de los botones [📷] (REC) y [▶] (PLAY) 192
Formateo de la memoria integrada 194

IMPRESIÓN 195

Tipos de impresión 195
Empleo del servicio de impresión profesional . . 196
Cómo usar su impresora para imprimir las imágenes 197
Cómo usar DPOF para especificar las imágenes y el número de copias a imprimir 200
■ Estampado de la fecha 203
Protocolos compatibles 204

EMPLEO DE LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA 206

Qué puede hacer 206

Empleo de la cámara con una computadora Windows 207

- ■ Cómo ver y almacenar imágenes en una computadora 209
- ■ Gestión de imágenes en su computadora 218
- ■ Retoque, reorientación o impresión de instantáneas 220
- ■ Reproducción de películas 221
- ■ Cómo ver los archivos de documentación del usuario (PDF) 222
- ■ Registro del usuario 223
- ■ Cómo salir del menú CD-ROM 223

Empleo de la cámara con una Macintosh 223

- ■ Cómo ver y almacenar imágenes en una Macintosh 225
- ■ Gestión de imágenes en su Macintosh 231
- ■ Reproducción de películas 232
- ■ Cómo ver la documentación del usuario (archivos PDF) 233
- ■ Para registrarse como usuario 233

Lectura directa de los archivos de una tarjeta de memoria 234

Datos de la tarjeta de memoria. 235

APÉNDICE 238

Guía general 238

Visualizaciones en la pantalla del monitor 240

Referencias de menú. 243

Referencia del menú visualización 247

Lámparas indicadoras. 248

Guía de solución de problemas 252

- ■ Localice el problema y soluciónelo 252
- ■ Si se presentan problemas al instalar el controlador USB... 256
- ■ Mensajes visualizados 256

Especificaciones 258

Obtenga el máximo beneficio de su cámara

Instantáneas

Cómo hacer fotos con las configuraciones óptimas
→ CÓMO USAR BEST SHOT. 93
Retrato, Paisaje, Escena nocturna, Retrato con escena nocturna, Niños, etc.

Cómo añadir efectos especiales
→ CÓMO USAR BEST SHOT 93
Monocromo, Retro, etc.

Cómo compensar el movimiento de la mano o del sujeto
→ Reducción de los efectos del movimiento de la mano y del sujeto 98

Cómo aumentar la sensibilidad cuando hay poca luz
→ Toma de imágenes brillantes sin el flash 100

Cómo facilitar la lectura de Tarjetas de negocio, Documentos e Información referente a una reunión (Pizarra blanca)
→ Grabación de imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot). 101

Cómo hacer fotos ID
→ Toma de Fotos ID 103

Instantáneas

Cómo seleccionar el mejor modo de enfoque para las condiciones de toma fotográfica
→ Cambio del modo de enfoque 109

Cómo eliminar los matices de color de la fuente de luz
→ Control del equilibrio de blanco 120

Cómo resaltar o suavizar el contorno de los sujetos
→ Control de la nitidez de la imagen 126

Cómo aumentar o reducir la saturación de color
→ Control de la saturación del color 127

Cómo aumentar o disminuir el contraste
→ Ajuste del contraste de la imagen. 127

Películas

→ Cómo grabar una película 90

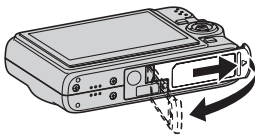
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

En primer lugar, cargue la pila

(página 36)

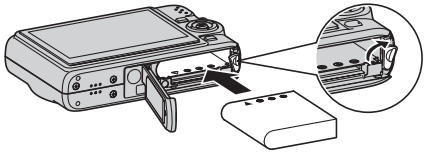
■ Inserción de la pila en la cámara

1. **Abra la cubierta del compartimiento de la pila.**

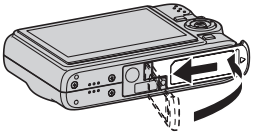


Ejerciendo una ligera presión sobre la cubierta del compartimiento de la pila, ábrala mientras la desliza en la dirección indicada por la flecha.

2. **Inserte la pila en la cámara.**



3. **Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.**



■ Cómo usar la base USB para la carga

- Tenga en cuenta que la forma del adaptador de CA depende de la zona en que se adquirió la cámara.

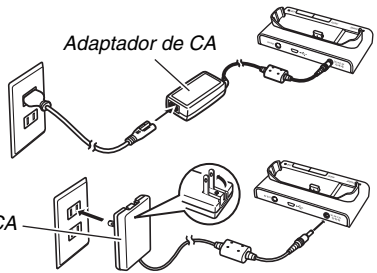
1. Enchufe la base USB en un tomacorriente del hogar.

Tipo de entrada

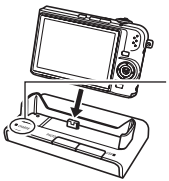
Adaptador de CA

Tipo enchufable

Adaptador de CA

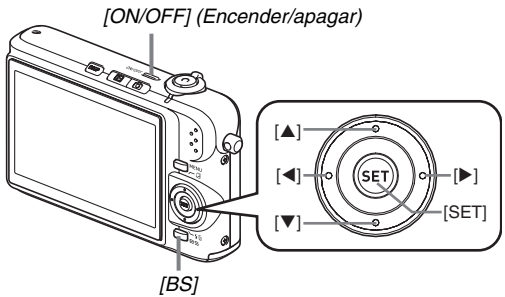


2. Coloque la cámara en la base USB.



Lámpara [CHARGE]
Roja: Cargando
Verde: Cargada (completa)
- *Se requiere unas tres horas para conseguir una carga completa.*

Configuración de los ajustes de idioma en pantalla, fecha, y hora



Los ajustes de la presente página se deben realizar al encender la cámara por primera vez después de la compra.

(páginas 187, 191)

1. **Presione [ON/OFF] para encender la cámara.**
   El objetivo se extiende.
2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea y, a continuación, presione [SET].**
3. **Utilice [▲] y [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la zona donde se va a utilizar la cámara y, a continuación, presione [SET].**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad donde se va a utilizar la cámara y, a continuación, presione [SET].**
5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste del horario de verano (DST) que desea y, a continuación, presione [SET].**

6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el formato de la fecha y, a continuación, presione [SET].

Ejemplo: Diciembre 19, 2006

Para visualizar la fecha en este formato:	Seleccione esta opción:
06/12/19	AA/MM/DD
19/12/06	DD/MM/AA
12/19/06	MM/DD/AA

7. Ajuste la fecha y la hora.

Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste que desea (año, mes, día, hora, minutos) y, a continuación, utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste.

Presione [BS] para cambiar entre el formato de 12 horas y de 24 horas.

8. Una vez realizados todos los ajustes deseados, presione [SET].

9. Presione [ON/OFF] para apagar la cámara.

- Después de finalizar este procedimiento, avance al procedimiento de la siguiente página.

Empleo de una tarjeta de memoria

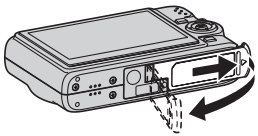
■ Cómo instalar una tarjeta de memoria en la cámara

Si la tarjeta de memoria está instalada en la cámara, las imágenes capturadas serán almacenadas en la tarjeta.

NOTA

- Si bien la cámara cuenta con una memoria interna, el uso de una tarjeta de memoria le permitirá contar con capacidad adicional para poder almacenar más imágenes, imágenes de alta calidad e imágenes de gran tamaño, así como películas de mayor duración.
- Si la tarjeta de memoria no está instalada en la cámara, las imágenes serán almacenadas en la memoria interna. Si prefiere usar la memoria interna, omita este procedimiento y vaya a "Cómo hacer una instantánea" en la página 16.

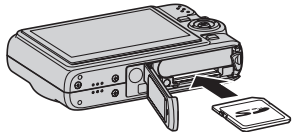
1. **Abra la cubierta del compartimiento de la pila.**

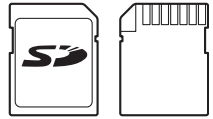


Ejerciendo una ligera presión sobre la cubierta del compartimiento de la pila, ábrala mientras la desliza en la dirección indicada por la flecha.

(página 45)

2. **Inserte una tarjeta de memoria en la cámara.**



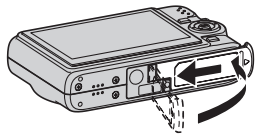


Parte delantera

Parte trasera

Con la cara anterior de la tarjeta de memoria dirigida hacia arriba (hacia el lado de la pantalla del monitor de la cámara), inserte la tarjeta en la ranura y asegúrese de que encaje firmemente en su sitio.

3. **Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.**



■ Cómo formatear la tarjeta de memoria

Para poder usar una tarjeta de memoria con su cámara, primero deberá formatearla.

¡IMPORTANTE!

- Al formatear una tarjeta de memoria, se borrarán todas las imágenes u otros archivos almacenados previamente en la misma. Normalmente no necesitará volver a formatear una tarjeta de memoria. Sin embargo, si está tardando más en guardar una imagen o muestra cualquier otra anormalidad, vuelva a formatear la tarjeta.
- Para formatear la tarjeta de memoria, asegúrese de realizar el siguiente procedimiento en la cámara.

1. **Presione [ON/OFF] para encender la cámara.**

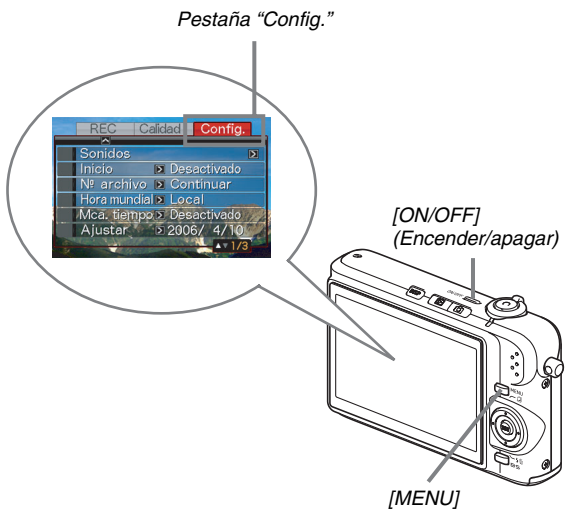
2. **Presione [MENU].**

3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña "Config.".**

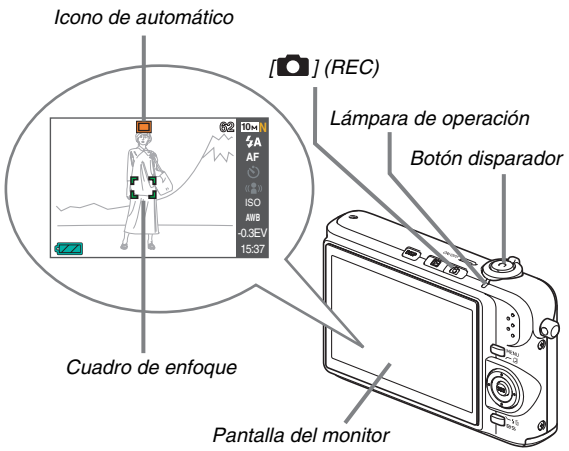
4. **Utilice [▼] para seleccionar "Formato" y, a continuación, presione [▶].**

5. **Presione [▲] para seleccionar "Formato" y, a continuación, presione [SET].**

- Para cancelar el formateo, seleccione "Cancelar" y, a continuación, presione [SET].
  Espere a que el mensaje "Ocupado... Espere..." desaparezca de la pantalla del monitor antes de realizar alguna acción.



Cómo hacer una instantánea



(página 62)

1. **Presione [ ] para encender la cámara.**
   Se ingresará al modo REC y aparecerá " " (icono de automático) en la pantalla del monitor.

2. **Apunte la cámara hacia el sujeto.**

3. **Asegúrese de mantener la cámara fija, y presione el botón disparador hasta la mitad.**
   Cuando la imagen esté enfocada, la cámara emitirá un pitido, la lámpara de operación se encenderá en verde, y el cuadro de enfoque cambiará a verde.

4. **Siga manteniendo la cámara fija, y presione el botón disparador a fondo.**
   La imagen grabada permanecerá visualizada durante aproximadamente un segundo y, a continuación, será almacenada en la memoria. Seguidamente, la cámara estará preparada para capturar la siguiente imagen.

Tamaño de imagen y calidad de imagen de las instantáneas

Su cámara le permite seleccionar entre diversos ajustes de tamaño y calidad de imagen. Tenga en cuenta que los ajustes de tamaño y calidad de imagen afectan al número de imágenes que se pueden almacenar en la memoria.

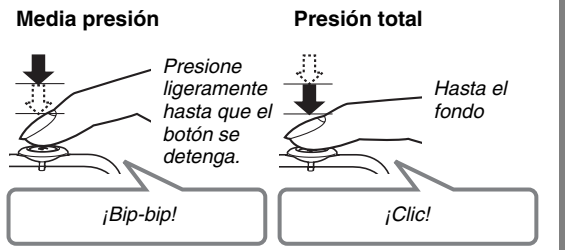
- Los ajustes de tamaño y calidad de imagen se pueden cambiar según sus preferencias para capturar una imagen con una resolución menor o más baja, y enviarla como adjunto de correo electrónico, publicación en sitios web, etc. También puede seleccionar un tamaño de imagen adecuado para el tamaño de papel que desea usar para imprimir las imágenes.

Para mayor información, vea las páginas 67, 68 y 259.

¿Cómo hacer media presión con el botón disparador?

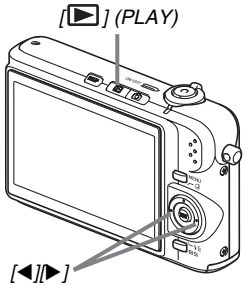
El botón disparador está diseñado para que, al presionarlo ligeramente, se detenga aproximadamente a mitad de su recorrido. La detención en este punto se denomina “media presión”. La media presión sobre el botón disparador hace que la cámara ajuste automáticamente la exposición y enfoque el sujeto que tiene en la mira.

Una técnica importante es saber dominar cuánta presión se requiere para una media presión y una presión total sobre el botón disparador a fin de poder obtener buenas imágenes.



Visualización de instantáneas

(página 139)



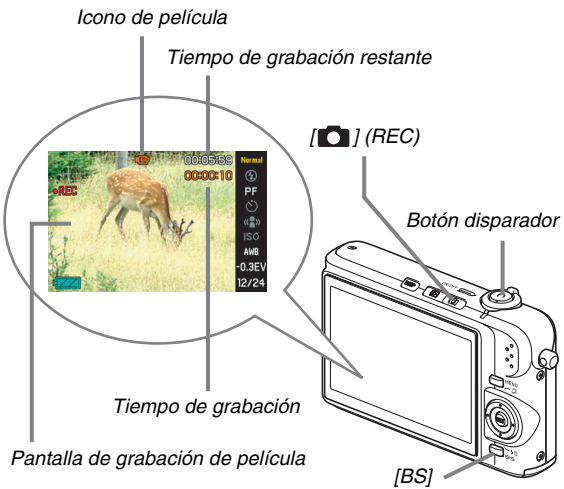
1. **Presione [▶] para ingresar al modo PLAY.**

Si hay múltiples imágenes en la memoria, utilice [◀] y [▶] para desplazarlas.

■ Para volver al modo REC

Presione [📷].

Cómo grabar una película



1. **Presione [ ] para ingresar al modo REC.**

2. **Presione [BS] (BEST SHOT).**

(página 89)

3. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena " " (Película) y, a continuación, presione [SET].**

" " (icono de película) permanece en la pantalla del monitor.

4. **Presione el botón disparador para empezar a grabar la película.**

- También se graba audio durante la grabación de la película.

5. **Presione otra vez el botón disparador para detener la grabación.**

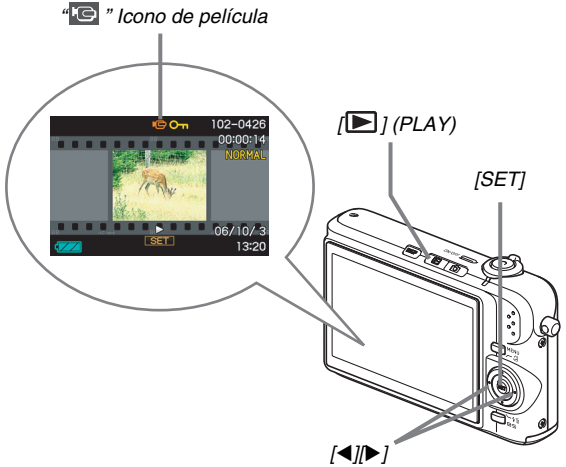
Calidad de imagen de la película

Su cámara le permite seleccionar, para las películas, entre tres ajustes diferentes de calidad de imagen (HQ, Normal, LP). Para optimizar el rendimiento de la cámara, grabe las películas utilizando el ajuste "HQ" (alta calidad).
La calidad de la película es un estándar que determina los detalles, la suavidad y la claridad de la imagen durante la reproducción. Una disminución en la calidad de la imagen le permitirá grabar durante más tiempo, o podrá cambiar a "Normal" o "LP" para ahorrar memoria cuando la capacidad restante sea escasa.

Para mayor información, vea las páginas 89 y 259.

Cómo ver una película

El marco con “look de film” que aparece en la pantalla del monitor indica que se trata de la imagen de una película.



(página 141)

1. Presione [▶] para ingresar al modo PLAY.

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la película que desea reproducir.

Cuando se desplace por las imágenes, en la pantalla del monitor se visualizará una película mostrando su primer cuadro.

3. Presione [SET] para iniciar la reproducción.

Después de llegar al final de la película, en la pantalla del monitor volverá a aparecer la pantalla de selección de imagen del paso 2.

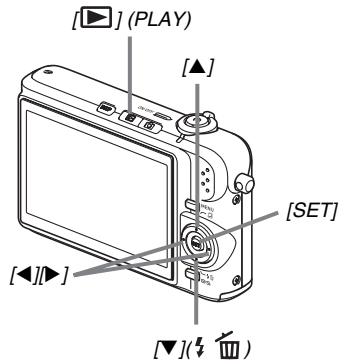
- Durante la reproducción de la película, es posible ajustar el volumen, saltar hacia adelante y atrás, y realizar otras operaciones (página 142).

■ Para volver al modo REC

Presione [📷].

Cómo borrar un archivo

El siguiente procedimiento le permitirá borrar los archivos que ha transferido al disco duro de su computadora, las imágenes que ya están impresas, o los archivos que ya no necesita. Esto le permitirá liberar memoria para grabar más imágenes.



(página 181)

1. **Presione [▶].**
2. **Presione [▼] (ϟ 🗑).**
3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea o la película que desea borrar.**
4. **Presione [▲] para seleccionar "Borrar".**
   - Para cancelar la operación de borrado, seleccione "Cancelar".
5. **Presione [SET].**

   Se borrará la instantánea o la película seleccionada.
   - Si desea seguir borrando, repita el procedimiento anterior desde el paso 3.
   - Para salir de la operación de borrado, presione [MENU].

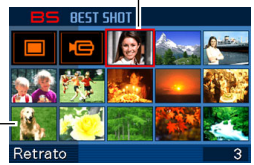
Características

BEST SHOT para poder hacer fotos bellas con sólo seleccionar una imagen de muestra preprogramada en la cámara

Basta seleccionar la escena de muestra similar a la que desea grabar (Retrato con escena nocturna, Floral, etc.), para que la cámara se configure al instante. Con botón [BS] dedicado para acceso directo a la biblioteca BEST SHOT de escenas de muestra.

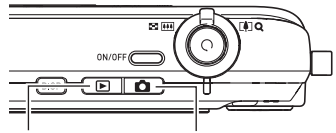
Ejemplo: Selecciónela para fotos ingeniosas de una mascota que se mueve rápidamente.

Ejemplo: Selecciónela para obtener bellos retratos.



Pantalla BEST SHOT

Modo de encendido directo



Para ver imágenes, presione [▶] para que se encienda en el modo PLAY.

Para grabar, presione [📷] para que se encienda en el modo REC.

Una poderosa colección de funciones de grabación convenientes

- Reducción del movimiento de la mano y del sujeto utilizando alta velocidad del obturación (página 98)
- La alta sensibilidad de grabación evita las imágenes oscuras, incluso cuando no se está utilizando el flash (página 100)
- Disparador rápido para el enfoque a velocidades muy altas (página 115)

■ Grabación de película de alta calidad (Motion JPEG) (página 89)

- MOTION PRINT para imprimir la escena de una película como una imagen individual (página 166)

■ Poderosas funciones de impresión

- Función DPOF para una fácil especificación de la indicación de fecha y del número de copias (página 200)
- Función de marca de fecha que estampa la fecha en los datos de la imagen (página 128)
- Compatible con PictBridge y USB DIRECT-PRINT para imprimir en su hogar en una impresora compatible con estos estándares, sin necesidad de una computadora (página 197)

■ Base USB multifunción

Puede poner la cámara en la base USB para realizar las siguientes operaciones.

- Carga de la pila (página 36)
- Presentación de diapositivas Photo Stand de las imágenes (página 145)
- Conexión a un TV para poder ver en la pantalla de TV (página 147)
- Conexión a una impresora para imprimir imágenes (página 197)
- Conexión a una computadora para transferir imágenes a la computadora (páginas 211, 226)

¡Lea esto primero!

Panel LCD

El panel de cristal líquido de la pantalla del monitor utiliza tecnología de alta precisión que provee un rendimiento de píxeles superior a 99,99%.
Esto significa que algunos píxeles pueden permanecer siempre encendidos o apagados. Esto se debe a las características del panel de cristal líquido, y no es ningún signo de anomalía.

Derechos de autor

Según las normas y los tratados internacionales sobre derechos de autor, queda prohibido cualquier uso no autorizado de las imágenes, películas, audio o archivos musicales sin la autorización del titular de los derechos de autor. Asimismo, independientemente de que tales archivos hayan sido comprados u obtenidos gratuitamente, las leyes y los tratados internacionales sobre los derechos de autor prohíben expresamente subirlos a Internet o distribuirlos a terceros sin la autorización del titular de los derechos de autor. Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable de ningún uso inadecuado de este producto que infrinja los derechos de autor de terceros o que viole las leyes de los derechos de autor.
Los siguientes términos, utilizados en este manual, son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos titulares.

- El logotipo de SD es una maca registrada.
- Windows, Internet Explorer, Windows Media, y DirectX son marcas comerciales de Microsoft Corporation de los Estados Unidos.
- Macintosh y QuickTime son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. de los Estados Unidos.
- MultiMediaCard™ es una marca comercial de Infineon Technologies AG de Alemania, y licenciada a la MultiMediaCard Association (MMCA).

- Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y otros países.
- Todos los demás nombres de compañías o de productos mencionados en la presente son marcas registradas o marcas comerciales de las respectivas compañías.
- Los derechos de Photo Loader y Photohands son propiedad de CASIO COMPUTER CO., LTD. Excepto los derechos de otras companias descritos mas arriba, CASIO COMPUTER CO., LTD., conserva todos los derechos relacionados con estos programas y otros derechos.

- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- Se ha verificado el contenido de este manual en cada paso del proceso de producción. En caso de dudas o si detecta algún error, etc., por favor póngase en contacto con nosotros.
- Se prohibe la copia, íntegra o parcial, del contenido de este manual. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin la autorización de CASIO COMPUTER CO., LTD., salvo que sea para su uso personal.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por daños o pérdidas sufridas por usted o por terceros que resultasen del uso o de un fallo de funcionamiento de este producto.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá responsabilidad alguna por daños o pérdidas sufridas por usted o por terceros que resultasen del uso de Photo Loader y/o Photohands.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá responsabilidad alguna por daños o pérdidas que resultasen del borrado de los contenidos de la memoria debido a fallo de funcionamiento, reparación, o cualquier otro motivo.
- Tenga en cuenta que las pantallas de ejemplo y las ilustraciones del producto mostradas en este manual pueden ser ligeramente diferentes de las pantallas y de la configuración real de la cámara.

Precauciones de uso

Realice varias tomas de prueba antes de la toma final.

- Antes de grabar su imagen final, realice una toma de prueba y compruebe que la cámara está grabando correctamente.

Evite usarla mientras se está moviendo

- No utilice nunca la cámara para grabar o reproducir imágenes mientras maneja un coche o otro vehículo, o mientras camina. Mirar el monitor mientras se está moviendo implica el riesgo de sufrir un accidente grave.

No mirar directamente al sol o una luz brillante

- No mire nunca el sol ni ninguna otra luz brillante a través del visor de la cámara. Si lo hiciese, se podría dañar la vista.

Flash

- No utilice nunca la unidad de flash en lugares donde hayan gases inflamables o explosivos. Esto crea riesgos de incendio o explosión.
- No dispare nunca el flash en la dirección de una persona que está conduciendo un vehículo. Se podría entorpecer la visión del conductor, con el consecuente riesgo de accidente.
- No dispare nunca el flash muy cerca de los ojos del sujeto. Hacerlo implicaría riesgos de pérdida de visión.

■ Panel de visualización

- No aplique una presión excesiva sobre la superficie del panel LCD ni lo someta a un impacto fuerte. Si lo hiciese, se podría quebrar el vidrio del panel de visualización
- Si se llegara a quebrar el panel de visualización, nunca toque el líquido que hubiere dentro del panel. Hacerlo crearía riesgos de inflamación de la piel.
- Si el líquido del panel de visualización llegara a entrar en su boca, enjuáguese inmediatamente y póngase en contacto con su médico.
- Si el líquido del panel de visualización llegara a salpicar sus ojos o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia por lo menos durante 15 minutos y póngase en contacto con su médico.

■ Conexiones

- No enchufe jamás en los conectores, ningún dispositivo no especificado para usar con esta cámara. La conexión a un dispositivo no especificado implica el riesgo de incendio y descargas eléctricas.

■ Transporte

- No utilice nunca la cámara dentro de un avión u otros lugares donde esté prohibido el uso de tales dispositivos. El uso inadecuado crea el riesgo de un serio accidente.

■ Humos, olores anormales, recalentamiento, y otras anormalidades

- Si continúa utilizando la cámara después de detectar humo, olores extraños, o recalentamiento, podría provocar fuego o recibir una descarga eléctrica. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos.
  1. Apague la cámara.
  2. Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente mural si lo está usando para alimentar la cámara. Si está usando energía de la pila, retire la pila de la cámara, tomando las precauciones necesarias para no quemarse.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

■ Agua e impurezas

- La entrada de agua, otros líquidos o impurezas (especialmente partículas metálicas) dentro de la cámara crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos. Preste especial atención cuando utilice la cámara con lluvia o nieve, cerca del mar u otras fuente de agua, o en el cuarto de baño.
  1. Apague la cámara.
  2. Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente mural si lo está usando para alimentar la cámara. Si está usando energía de la pila, retire la pila de la cámara.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

■ Caídas y maltrato

- El uso continuado de la cámara después de haberse dañado debido a una caída o maltrato, crea el riesgo de incendio y descarga eléctrica. En caso de detectar estos síntomas, siga inmediatamente los siguientes pasos.
  1. Apague la cámara.
  2. Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente mural si lo está usando para alimentar la cámara. Si está usando energía de la pila, retire la pila de la cámara.
  3. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

■ Manténgala alejada del fuego

- Nunca exponga la cámara al fuego, pues podrá explotar y crear riesgos de incendio y descargas eléctricas.

■ Desarmado y modificación

- Nunca intente desarmar la cámara ni modificarla de ninguna manera. Tales acciones crean el riesgo de descargas eléctricas, quemaduras y otras lesiones. Asegúrese de solicitar toda inspección interna, mantenimiento y reparación a su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO.

■ Emplazamientos que deben evitarse

- Nunca deje la cámara en los tipos de emplazamientos que se enumeran a continuación. En este tipo de emplazamiento hay riesgo de incendio o de descargas eléctricas.
  - Áreas con alto grado de humedad o acumulación de polvo
  - Áreas de preparación de alimentos u otros lugares en que existan humos aceitosos
  - Cerca de estufas, moquetas térmicas, a la luz directa del sol, en vehículos cerrados aparcados al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas
- No coloque nunca la cámara sobre una superficie inestable, un estante alto, etc. La cámara podría caer, y provocar lesiones personales.

■ Respaldo de los datos importantes

- Mantenga siempre copias de respaldo de los datos importantes contenidos en la memoria de la cámara transfiriéndolos a una computadora u otro dispositivo de almacenamiento. Tenga en cuenta que los datos se pueden borrar debido a falla de funcionamiento, reparación de la cámara, etc.

■ Protección de la memoria

- Siempre que reemplace la pila, asegúrese de seguir al pie de la letra el procedimiento descrito en la documentación entregada con la cámara. El reemplazo incorrecto de la pila puede ocasionar la alteración o la pérdida de los datos contenidos en la memoria de la cámara.

■ Pila recargable

- Utilice únicamente la unidad de cargador especificada o el dispositivo especificado para cargar la pila. Si carga la pila mediante un método no autorizado, crearía riesgos de recalentamiento de la pila, incendio o explosión.

- Evite exponer o sumergir la pila en agua dulce o agua salada. La pila se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio.
- Esta pila es sólo para utilizarse exclusivamente con una cámara digital CASIO. El uso en cualquier otro dispositivo crea el riesgo de daños a la pila, deterioro en su rendimiento y disminución de su vida de servicio.
- La negligencia en la observación de las siguientes precauciones crea el riesgo de recalentamiento de la pila, incendio y explosión.
  - Nunca utilice ni deje la pila cerca de una llama abierta.
  - No exponga la pila al calor o al fuego.
  - Asegúrese de que la pila esté correctamente orientada al conectarla a la unidad de cargador.
  - Nunca lleve ni guarde la pila junto con objetos conductores de electricidad (collares, minas de lápices, etc.).
  - No intente nunca desarmar la pila, perforarla con una aguja, exponerla a un fuerte impacto (golpéandola con un martillo, pisándola, etc.), ni aplicarle soldadura. No coloque nunca la pila dentro de un horno de microondas, calefactor, dispositivo generador de alta presión, etc.
- En caso de percibir fugas, olores extraños, generación de calor, alteración de color, deformación, o cualquier otra condición anormal durante el uso, la carga o el almacenamiento de la pila, retírela inmediatamente de la cámara o de la unidad de cargador, y manténgala alejada de las llamas.
- No utilice ni deje la pila bajo la luz directa del sol, en un vehículo aparcado al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas. La pila se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio.
- Si la carga de la pila no finaliza de la manera normal dentro del tiempo de carga especificado, suspenda la carga y póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO local. Si continúa con la carga, se crearía riesgos de recalentamiento de la pila, incendio y explosión.
- El líquido de la pila puede dañar sus ojos. Si el líquido de la pila llegara a entrar accidentalmente en sus ojos, enjuague inmediatamente con agua limpia del grifo y luego consulte con un médico.

- Antes de utilizar o cargar la pila, asegúrese de leer toda la documentación entregada con la cámara y la unidad de cargador especial.
- Si la pila ha de ser usada por los niños, asegúrese de que un adulto responsable les haga tomar conciencia de las precauciones e instrucciones de manejo adecuadas, y de que compruebe que han aprendido a manejar correctamente la pila.
- Si el líquido de la pila llegara a salpicar accidentalmente su ropa o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia de grifo. El contacto prolongado con el fluido de la pila puede ocasionar irritación de la piel.

Adaptador de CA

- El uso inadecuado del adaptador de CA crea riesgos de incendio y descargas eléctricas. Asegúrese de observar las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA.
  - Utilice únicamente el adaptador de CA especificado para esta cámara.
  - Utilice el adaptador de CA para suministrar energía sólo a los dispositivos específicamente indicados para su empleo.
  - Utilice un tomacorriente mural de 100 a 240V CA (50/60 Hz) como fuente de alimentación.
  - No enchufe nunca el cable de alimentación en un tomacorriente compartido con otros dispositivos, ni en un cable prolongador compartido.
- El adaptador de CA se puede dañar debido a un uso incorrecto, y crear riesgos de incendio y descargas eléctricas. Asegúrese de observar las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA.
  - Nunca coloque objetos pesados encima del adaptador de CA ni lo someta al calor directo.
  - No doble ni intente modificar el adaptador de CA.
  - No retuerce ni tire del cable de alimentación.
  - En caso de dañarse el cable o la clavija de alimentación, póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

- No toque nunca el adaptador de CA con las manos mojadas. Hacerlo crearía riesgos de descargas eléctricas.
- El uso inadecuado del adaptador de CA crea riesgos de incendio y descargas eléctricas. Asegúrese de observar las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA.
  - Nunca coloque el cable de alimentación cerca de una estufa o de otro dispositivo generador de calor.
  - Al desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente, tire siempre de la clavija del adaptador de CA, no del cable. No tire nunca del cable de alimentación.
  - Inserte la clavija en el tomacorriente, hasta el fondo.
  - Desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente antes de dejar la cámara inatendida durante un tiempo prolongado, como cuando se va de viaje, etc.
  - Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente, y elimine totalmente el polvo acumulado alrededor de las espigas.

■ Precauciones sobre la base USB y el adaptador de CA

- Asegúrese de retirar siempre la cámara de la base USB antes de conectar o de desconectar el adaptador de CA.
- El adaptador de CA puede calentarse debido a la carga, la comunicación de datos USB, y la operación de Diaporama (Photo Stand). Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

Duración de la pila

- Los períodos de funcionamiento continuo de la pila indicados en este manual se refieren al tiempo aproximado que transcurre antes de que se apague la cámara debido a insuficiencia de carga, cuando ha estado alimentada mediante la pila especial, bajo condiciones normales de temperatura (23°C). No se garantiza que la pila proporcione el nivel de funcionamiento indicado. La vida útil real de la pila es afectada considerablemente por la temperatura ambiente, las condiciones de almacenamiento, el tiempo que ha permanecido en almacenamiento, etc.
- El dejar la cámara encendida podría causar la descarga de la pila y aparecer la advertencia de pila baja. Apague la cámara cuando no la esté usando.
- La advertencia de pila baja indica que la cámara se está por apagar debido a baja alimentación de la pila. Cargue la pila cuanto antes. El dejar pilas bajas o agotadas en la cámara puede provocar fugas de electrólito y alteración de los datos.

Precauciones sobre error de datos

- Su cámara digital ha sido fabricada con componentes digitales de alta precisión. Cualquiera de las siguientes condiciones implica riesgos de alteración de datos de la memoria de la cámara.
  - Extraer la pila o la tarjeta de memoria de la cámara, o poner la cámara en la base USB mientras la cámara está realizando una operación
  - Sacar la tarjeta de memoria de la cámara o colocar la cámara en la base USB mientras la lámpara de operación parpadea en verde después de apagar la cámara
  - Desconectar el cable USB, retirar la cámara de la base USB, o desconectar el adaptador de CA de la base USB mientras se está realizando una operación de comunicación de datos
  - Usar una pila baja
  - Otras operaciones anormales

Cualquiera de las condiciones anteriores puede causar la visualización de un mensaje de error en la pantalla del monitor (página 256). Realice la acción indicada por el mensaje visualizado.

■ Entorno de funcionamiento

- La gama de temperaturas de funcionamiento de la cámara es de 0°C a 40°C.
- No ponga la cámara en ninguno de los siguientes lugares.
  - En un lugar expuesto a la luz directa del sol, o con alto grado de humedad o de polvo
  - Cerca de un acondicionador de aire o en otras áreas sujetas a temperaturas o humedad extremas
  - Dentro de un vehículo en un día caluroso, o en un lugar sujeto a fuertes vibraciones

■ Condensación

- Los cambios bruscos de temperaturas extremas, como cuando entra con la cámara en un día frío de invierno a un lugar cálido, pueden ocasionar la formación de gotas de agua en el interior y exterior de la cámara, lo cual se conoce como “condensación”. Tenga en cuenta que la condensación puede ocasionar el mal funcionamiento de la cámara. Para evitar la condensación, ponga la cámara en una bolsa de plástico antes de someterla a un cambio brusco de temperatura. Antes de sacar la cámara, espere hasta que el aire de la bolsa alcance la temperatura del nuevo lugar. Posteriormente, abra y deje abierta la cubierta del compartimiento de la pila durante algunas horas.

■ Fuente de alimentación

- Para alimentar esta cámara, utilice únicamente la pila recargable de ion-litio especial (NP-40). No se admite el uso de ningún otro tipo de pila.
- La cámara no dispone de una pila separada para el reloj. Los ajustes de fecha y hora de la cámara se borran aproximadamente un día después de desconectarse totalmente la alimentación (tanto de la pila como de la base USB). En tal caso, asegúrese de volver a configurar estos ajustes después de que se restablezca la alimentación (página 187).

■ Objetivo

- No aplique una fuerza excesiva al limpiar la superficie del objetivo. Se podría arañar la superficie del objetivo y provocar un fallo de funcionamiento.
- Puede que algunas veces advierta cierta distorsión en determinados tipos de imágenes, haciendo que las líneas rectas aparezcan curvas. Esto se debe a las características del objetivo, y no indica un fallo de funcionamiento de la cámara.

■ Cuidados de su cámara

- Las huellas digitales, el polvo o cualquier otro tipo de suciedad en la superficie del objetivo pueden interferir en el correcto funcionamiento de la cámara. No toque la superficie del objetivo con los dedos. Puede limpiar la superficie del objetivo utilizando un fuelle para objetivos para eliminar el polvo y limpiar seguidamente con un paño suave y seco.
- Las huellas digitales, el polvo o cualquier otro tipo de suciedad en el flash pueden interferir en el correcto funcionamiento de la cámara. No toque el flash con los dedos. Si el flash está sucio, límpielo con un paño suave y seco.
- Para limpiar la cámara, utilice un paño suave y seco.

■ Imágenes en la pantalla del monitor

- Las imágenes que aparecen normalmente en la pantalla del monitor durante la reproducción son más pequeñas que lo normal y por lo tanto, no se podrán ver todos los detalles de la imagen real. Su cámara dispone de una función de zoom de imagen (página 150) que podrá utilizar para ampliar la imagen de la pantalla del monitor. Puede utilizar esta función para verificaciones inmediatas de las imágenes importantes.

■ Otras precauciones

- Esta cámara se calienta ligeramente durante el uso. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

Carga de la pila

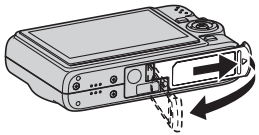
Su cámara se alimenta mediante una pila de ion-litio recargable (NP-40).

¡IMPORTANTE!

- No se admite el uso de ningún otro tipo de pila que no sea NP-40.

Para instalar la pila

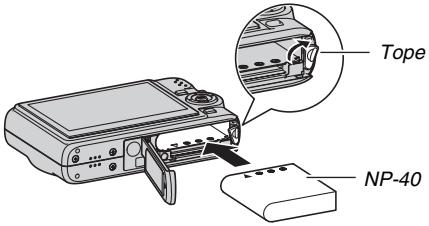
1. **Abra la cubierta del compartimiento de la pila.**



Mientras ejerce una ligera presión sobre la cubierta del compartimiento de la pila, deslícela en la dirección indicada por la flecha.

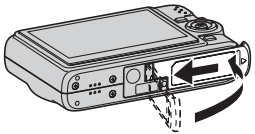
2. **Inserte la pila en la cámara.**

Deslice el tope del lateral de la cámara en la dirección indicada por la flecha e instale la pila. Presione la pila hasta que quede correctamente asegurada mediante el tope.



3. Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.

Cierre la cubierta del compartimiento de la pila y deslícela hasta que encaje firmemente en su lugar apretándola contra la cámara.

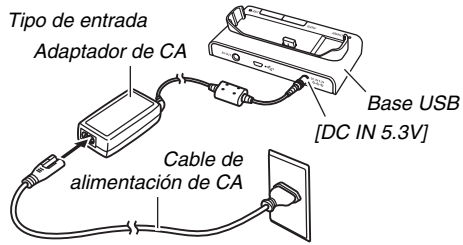


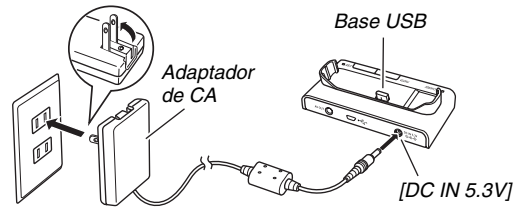
La pila no estará totalmente cargada cuando utilice la cámara por primera vez después de la compra. Para cargarla, utilice el siguiente procedimiento.

Para cargar la pila

1. Enchufe la base USB en un tomacorriente del hogar.

- Tenga en cuenta que la forma del adaptador de CA depende de la zona donde se adquirió la cámara.





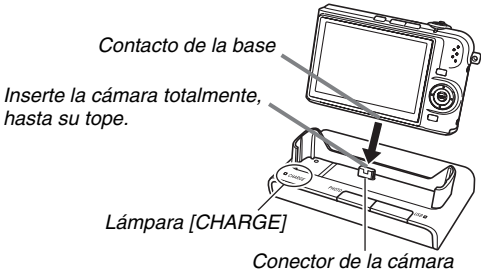
2. Asegúrese de que la cámara esté apagada.

Si la cámara está encendida, asegúrese de presionar [ON/OFF] para apagarla antes de colocarla en la base USB.

3. Coloque la cámara en la base USB con la pantalla del monitor dirigida hacia sí, tal como se muestra en la ilustración.

La lámpara [CHARGE] se enciende en rojo y se inicia la carga.

- Se requiere unas tres horas para conseguir una carga completa. El tiempo real de carga depende de la capacidad de la batería utilizada, la energía restante, y las condiciones de carga.



Cuando finaliza la carga

La lámpara [CHARGE] que se enciende en rojo durante la carga, cambiará a verde.
Retire la cámara de la base USB y desenchufe el adaptador de CA del tomacorriente.

Si la lámpara [CHARGE] se enciende en ámbar

Esto significa que la carga no se puede efectuar debido a que se acaba de usar la cámara, o porque la temperatura del lugar en que se encuentra es excesivamente alta o baja. En tal caso, espere a que la cámara vuelva a la temperatura normal. Cuando la cámara vuelva a la temperatura en que sea posible la carga, la lámpara [CHARGE] se encenderá en rojo.

Si la lámpara [CHARGE] parpadea en rojo

Indica una anomalía de la cámara o de la batería, o que la pila está incorrectamente instalada en la cámara.
Retire la pila de la cámara y revise si los contactos están sucios. Si hay suciedad, límpielos con un paño seco antes de volver a instalar la pila en la cámara. Tras confirmar que el adaptador de CA está enchufado en el tomacorriente y en la base USB, vuelva a colocar la cámara en la base.

Si el error persiste aún después de realizar los pasos anteriores, podría significar que la batería está defectuosa. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

¡IMPORTANTE!

- Utilice únicamente la base USB suministrada o la unidad de cargador especial (BC-30L) disponible por separado para cargar la pila recargable de ion-litio (NP-40). La pila no se puede cargar con ningún otro tipo de dispositivo cargador. El intento de usar un cargador diferente puede resultar en un accidente imprevisto.
- Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado con la cámara. No utilice nunca ningún otro tipo de adaptador de CA. No se admite el uso de los adaptadores AD-C30, AD-C40, AD-C620, o AD-C630 disponibles por separado.

■ Sugerencias para ahorrar energía de la pila

- Cuando no necesite usar el flash, seleccione “ ” (flash desactivado) para el ajuste del flash (página 76).
- Active las funciones de apagado automático y de modo inactivo para evitar que la pila se descargue por haberse olvidado de apagar la cámara (página 44).

■ Verificación de la energía restante de la pila

Conforme se descarga la pila, la energía restante se indica mediante un indicador de carga de la pila en la pantalla del monitor, tal como se muestra a continuación.

Energía restante	Alta ← → Baja							
Indicador de pila		→		→		→		
Color del indicador	Azul claro	→	Naranja	→	Rojo	→	Rojo	

" " indica que la energía de la pila es baja. Cargue la pila cuanto antes.
La grabación no es posible cuando aparece la indicación " ". Cargue la pila inmediatamente.

¡IMPORTANTE!

- Debido a las diferencias en los requisitos de alimentación de cada modo, el indicador de pila puede mostrar un nivel más bajo en el modo PLAY que en el modo REC. Esto es normal, y no es ningún signo de anomalía.

NOTA

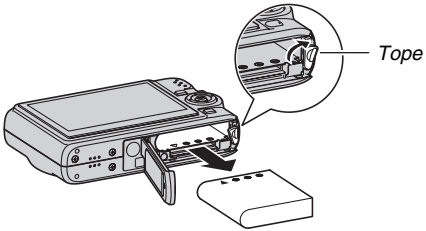
- Vea la página 263 para la información sobre la vida útil de la pila.

Reemplazo de la pila

1. **Abra la cubierta del compartimiento de la pila.**

2. **Tras posicionar la cámara con la pantalla del monitor dirigida hacia arriba tal como se muestra en la ilustración, deslice el tope en la dirección de la flecha y manténgalo en esta posición.**

- Esto hace que la pila salga parcialmente.



3. **Mientras continúa sosteniendo el tope, extraiga la pila por completo.**

4. **Instale una pila nueva.**

Precauciones sobre la pila

■ Precauciones de uso

- El funcionamiento suministrado por una pila a bajas temperaturas es siempre menor que a temperaturas normales. Esto se debe a las características de la pila, y no de la cámara.
- Cargue la pila dentro de una gama de temperaturas ambiente de 10°C a 35°C. Fuera de esta gama de temperaturas, la carga puede tardar más de lo normal o incluso puede fallar.
- Si la autonomía suministrada por la pila es muy limitada después de una carga completa, probablemente denota que la pila está por llegar al final de su vida de servicio. Reemplace la pila por una nueva.

■ Precauciones de almacenamiento

- Si bien una pila de ion-litio recargable provee alta capacidad a pesar de su tamaño compacto, un almacenamiento prolongado puede causar su deterioro.
  – Si no tiene la intención de usar la pila durante algún tiempo, descárguela por completo antes de almacenarla.
  – Siempre retire la pila de la cámara cuando no la esté utilizando. Si deja la pila instalada en la cámara podría descargarse y quedar totalmente agotada, requiriéndose mayor tiempo de carga cuando necesite usar la cámara.
  – Guarde las pilas en un lugar fresco y seco (20°C o menos).

Encendido y apagado

■ Encendido de la cámara

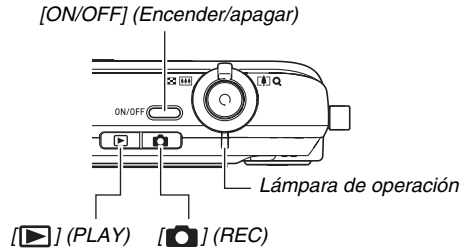
Para encender la cámara e ingresar al modo REC

Presione [ON/OFF] (Encender/apagar) o [📷] (REC).

Para encender la cámara e ingresar al modo PLAY

Presione [▶] (PLAY).

Al presionar un botón, la lámpara de operación se enciende momentáneamente en verde y se activa la alimentación de la cámara.



¡IMPORTANTE!

- Al presionar [ON/OFF] o [📷] (REC) para encender la cámara, también se extenderá el objetivo. Tenga cuidado de que no hay nada presionando o golpeando el objetivo. El sujetar el objetivo con la mano para evitar que se extienda crea riesgos de fallos de funcionamiento.

NOTA

- Si presiona [▶] (PLAY) mientras está en el modo REC se cambiará al modo PLAY. El objetivo se retrae aproximadamente 10 segundos después de cambiar los modos.
- El apagado automático (página 44) desactivará automáticamente la alimentación si no realiza ninguna operación durante un lapso de tiempo predeterminado. En tal caso, vuelva a encender la cámara.

■ Apagado de la cámara

Presione [ON/OFF] (Encender/apagar).

NOTA

- Puede configurar la cámara para evitar que se encienda al presionar [📷] (REC) o [▶] (PLAY). Asimismo, puede configurar la cámara para que se apague al presionar [📷] (REC) o [▶] (PLAY) (página 192).

Encendido de la cámara por primera vez

La primera vez que instale una pila en la cámara, aparecerá una pantalla para configurar los ajustes de idioma de texto de la pantalla, la fecha y la hora. Utilice el procedimiento descrito bajo “Configuración de los ajustes de idioma en pantalla, fecha, y hora” (página 12) para configurar correctamente los ajustes.

¡IMPORTANTE!

- Si no se ha ajustado la fecha y hora, las imágenes serán grabadas con una fecha y hora incorrectas.
- Los ajustes de fecha y hora se borran si se deja de suministrar alimentación a la cámara durante aproximadamente un día. Deberá volver a configurar los ajustes después de reactivar la alimentación. Las siguientes condiciones pueden provocar un corte en el suministro de alimentación a la cámara.
  - La pila no está instalada o está descargada
  - La pila no está instalada o está descargada estando la cámara en la base, pero la base no está enchufada en el tomacorriente.
- Si comete un error al configurar los ajustes de idioma, fecha y hora, podrá cambiar los ajustes (páginas 187, 191).

■ Funciones de ahorro de energía de la pila

La cámara cuenta con dos funciones para ahorrar energía de la pila, tal como se describe seguidamente.

Nombre de la función	Descripción	Ajustes
Inactivo	En el modo REC, la pantalla del monitor se apaga (entra en estado inactivo) si no se realiza ninguna operación durante un lapso de tiempo predeterminado. Presione cualquier botón para volver a encender la pantalla del monitor. Tenga en cuenta que la función de estado inactivo no se activa en el modo PLAY.	30 seg., 1 min., 2 min., Desactivado
Apag. autom.	La alimentación se desconecta si no se realiza ninguna operación durante un lapso de tiempo predeterminado.	2 min., 5 min.

1. **Presione [MENU].**

2. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña “Config.”.**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción que desea configurar (“Inactivo” o “Apag. autom.”) y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tiempo de activación para modo inactivo o apagado automático y, a continuación, presione [SET].**

El ajuste del modo inactivo se desactiva al seleccionar “Desactivado” para la función del modo inactivo.

NOTA

- El apagado automático y el modo inactivo se inhabilitan en las siguientes condiciones.
  - Se ha establecido la conexión entre la cámara y la computadora u otro dispositivo a través de la base USB
  - Durante una presentación de diapositivas
  - Durante la reproducción de un archivo con grabación de voz
  - Durante la grabación y reproducción de película

Empleo de una tarjeta de memoria

Las imágenes capturadas con la cámara se pueden guardar en una tarjeta de memoria. Usted deberá decidir la compra de una tarjeta de memoria disponible comercialmente. Además de la posibilidad de almacenar en una tarjeta de memoria, la cámara también dispone de una memoria interna, suficiente para guardar varias instantáneas y una película corta. Utilice la memoria incorporada para fines de prueba, uso en emergencia, etc.

NOTA

- Es posible copiar imágenes entre la memora interna incorporada a la cámara y una tarjeta de memoria (página 179).
- Los siguientes datos se encuentran almacenados en la memoria interna. No se pueden copiar en una tarjeta de memoria.
  - Información sobre la imagen de usuario del modo BEST SHOT
  - Carpeta FAVORITE (favoritos)
  - Ajustes de la memoria de modos
  - Imagen de la pantalla de inicio

Tarjetas de memoria compatibles

Su cámara admite el uso de tarjetas de memoria SD o MMCs (MultiMediaCard).

Memoria utilizada para el almacenamiento

Cuando haya una tarjeta de memoria cargada en la cámara, las imágenes grabadas se almacenan en la tarjeta de memoria. Cuando la tarjeta de memoria no esté cargada, las imágenes se almacenan en la memoria interna.

- Tenga en cuenta que las imágenes no se pueden almacenar en la memoria interna mientras haya una tarjeta de memoria cargada en la cámara.

¡IMPORTANTE!

- Para la información sobre el uso de la tarjeta de memoria, consulte las instrucciones que vienen con la misma.
- Ciertos tipos de tarjetas pueden disminuir las velocidades de procesamiento. Si está utilizando una tarjeta de memoria lenta, es posible que no pueda grabar una película utilizando el ajuste “HQ” de calidad de imagen. Por tal motivo, se recomienda utilizar una tarjeta de memoria SD con una velocidad máxima de transferencia de por lo menos 10MB por segundo.
- Ciertos tipos de tarjetas de memoria pueden tardar más en grabar los datos, haciendo que se omitan algunos cuadros de película. “ ” y “ ” parpadean en la pantalla del monitor durante la grabación para indicarle que se ha omitido un cuadro. Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria SD con una velocidad máxima de transferencia de por lo menos 10 MB por segundo.
- Las tarjetas de memoria SD disponen de un interruptor de protección contra escritura. Utilícelo cuando desee proteger los datos contra el borrado accidental. Sin embargo, tenga en cuenta que si la tarjeta de memoria SD está protegida contra escritura, deberá cancelar la protección antes de poder grabar, formatear, o borrar algunas imágenes de la tarjeta.

- La carga electrostática, los ruidos eléctricos y otros fenómenos pueden provocar la alteración o incluso la pérdida de los datos. Asegúrese de tener siempre una copia de seguridad de los datos importantes en otro medio (disco CD-R, CD-RW, MO, disco duro, etc.).

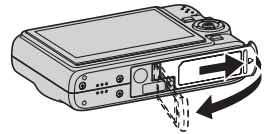
Cómo colocar una tarjeta de memoria en la cámara

¡IMPORTANTE!

- Siempre asegúrese de apagar la cámara antes de colocar o extraer una tarjeta de memoria.
- Asegúrese de orientar correctamente la tarjeta al insertarla. No fuerce nunca una tarjeta de memoria en la ranura si ofrece una resistencia al insertarla.

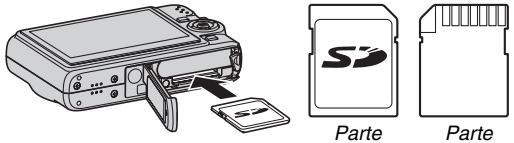
1. Abra la cubierta del compartimiento de la pila.

Mientras ejerce una ligera presión sobre la cubierta del compartimiento de la pila, deslícela en la dirección indicada por la flecha.



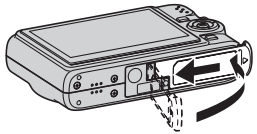
2. Inserte una tarjeta de memoria en la cámara.

Posicione la tarjeta de memoria con su cara anterior hacia arriba (hacia el lado de la pantalla del monitor), y deslícela hasta el fondo de la ranura hasta oír el chasquido que se emite al quedar firmemente asegurada.



3. Cierre la cubierta del compartimiento de la pila.

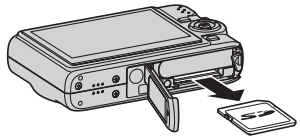
Cierre la cubierta del compartimiento de la pila y deslícela hasta que encaje firmemente en su lugar apretándola contra la cámara.



Reemplazo de la tarjeta de memoria

1. Retire la tarjeta de memoria de la cámara.

Presione la tarjeta de memoria y suéltela para que salga parcialmente. Extraiga totalmente la tarjeta con la mano.



2. Instale la otra tarjeta de memoria.

¡IMPORTANTE!

- No inserte nunca nada que no sea una tarjeta de memoria SD o MMC (MultiMediaCard) en la ranura de la tarjeta de memoria. Podría producirse un fallo de funcionamiento.
- Si llegara a entrar agua u otros objetos extraños en la ranura de la tarjeta, apague inmediatamente la cámara, retire la pila, y póngase en contacto con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.
- No saque nunca la tarjeta de la cámara mientras la lámpara de operación parpadea en verde. La operación de almacenamiento de la imagen puede fallar e incluso se puede dañar la tarjeta de memoria.

Cómo formatear la tarjeta de memoria

Antes de utilizar una tarjeta de memoria nueva por primera vez, primero deberá formatearla. Una vez que formatee una tarjeta de memoria, no necesitará formatearla cada vez que la utilice. Al formatear una tarjeta de memoria, se borran todos los archivos de datos que pudiera contener.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que no se pueden recuperar los datos borrados mediante la operación de formateo de la tarjeta de memoria. No haga la operación de formateo sin estar absolutamente seguro de que realmente desea borrar todos los datos contenidos en la tarjeta de memoria.
- Aunque los datos de archivo de la tarjeta de memoria se encuentren protegidos (página 175), al formatear la tarjeta se borrarán todos sus datos.
- Asegúrese de usar la cámara para formatear la tarjeta de memoria. Si en la cámara utiliza una tarjeta de memoria formateada en una computadora, la velocidad de proceso de la cámara podría disminuir. En el caso de una tarjeta de memoria SD, si la formatea en una computadora puede producirse falta de conformidad con el formato SD, y causar problemas de compatibilidad, funcionamiento, etc.

1. **Coloque en la cámara la tarjeta de memoria que desea formatear.**
2. **Encienda la cámara y presione [MENU].**
3. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Formato” y, a continuación, presione [▶].**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato” y, a continuación, presione [SET] para iniciar el formateo.**

   Una vez que se termine de formatear, ingrese al modo PLAY y compruebe que el mensaje “No hay archivos.” aparezca en la pantalla del monitor.

   - Para salir de la operación de formateo sin formatear, seleccione “Cancelar”.

■ Precauciones sobre la tarjeta de memoria

- Si detecta alguna anomalía en el funcionamiento de una tarjeta de memoria, deberá restaurar su normal funcionamiento formateándola otra vez. No obstante, se recomienda llevar más de una tarjeta de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar o de la oficina.
- Si le parece que las imágenes no se graban de la manera normal, vuelva a formatear la tarjeta de memoria.
- A medida que se realizan varias operaciones de grabación y borrado de datos de la tarjeta de memoria SD, disminuirá su capacidad para retener datos. Por tal motivo, se recomienda reformatear periódicamente una tarjeta de memoria SD.
- Asegúrese de que la pila esté completamente cargada antes de iniciar una operación de formateo. Si se apaga la cámara mientras se está realizando una operación de formateo, ésta podría no realizarse correctamente y se podría dañar la tarjeta de memoria.
- No abra nunca la cubierta del compartimiento de la pila mientras se está formateando. Si lo hiciese, se podrá dañar la tarjeta de memoria.

Empleo de los menús en pantalla

A continuación se describen las operaciones de menú necesarias para configurar los ajustes de la cámara. Tómese unos momentos para familiarizarse con su uso.

- Vea “Referencias de menú” en la página 243 para la información sobre los contenidos del menú.

Pantalla de ejemplo de menú

- Los contenidos del menú son diferentes en el modo REC y el modo PLAY. Esta pantalla muestra un menú en el modo REC.

Botones de operación de la pantalla de menú

[◀] [▶]	Selecciona las pestañas. [▶] también se utiliza para aplicar un ajuste.
[▲] [▼]	Selecciona una opción de ajuste.
[SET]	Se aplican los ajustes seleccionados.
[MENU]	Sale de la pantalla de menú.

A continuación se describe el procedimiento para las operaciones de menú en el modo REC.

1. En el modo REC, presione [MENU].

Se visualiza la pantalla de menú.

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la pestaña en que se encuentra la opción que desea configurar.

En este ejemplo, seleccionaremos la pestaña “REC”.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción que desea configurar y, a continuación, presione [▶].

Ejemplo: Seleccione "Enfoque" y, a continuación, presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste deseado.

5. Aplique el ajuste.

- Presione [SET] para poder aplicar el ajuste seleccionado y salir de la pantalla de menú.
- Si presiona [◀] en lugar de [SET] se aplicará el ajuste seleccionado y se volverá a la pantalla de menú. Si lo desea, puede seguir configurando otros ajustes.
- Para seleccionar otra pestaña, presione [◀], utilice [▲] para volver a la pestaña y, a continuación, utilice [◀] y [▶] para cambiar a otra pestaña.

Configuración de los ajustes de la pantalla del monitor

Puede utilizar el menú de visualización para configurar los diversos ajustes de la pantalla del monitor.

- Vea "Referencia del menú visualización" en la página 247 para la información sobre los contenidos del menú de visualización.

Ejemplo de pantalla del Menú visualización

- Los contenidos del menú son diferentes en el modo REC y el modo PLAY. Esta pantalla muestra un menú en el modo REC.

Botones de operación de la pantalla de menú

[◀] [▶]	Selecciona una opción de ajuste. [▶] también se utiliza para aplicar un ajuste.
[▲] [▼]	Selecciona una opción de ajuste.
[SET]	Se aplican los ajustes seleccionados.
[DISP]	Sale de la pantalla de menú.

A continuación se describe el procedimiento para las operaciones de menú en el modo REC.

1. **En el modo REC, presione [DISP].**
Se visualizará la pantalla del Menú visualización.

2. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste deseado.**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste deseado.**
- Si desea configurar otros ajustes, repita los pasos 2 y 3.

4. **Después de haber realizado todos los ajustes deseados, presione [SET].**
- Esto permite aplicar los ajustes y salir de la pantalla de menú.

Cómo seleccionar la disposición en pantalla (Dispos.)

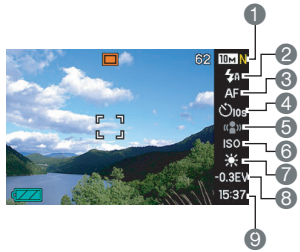
Los contenidos del menú de ajuste de disposición dependen si la cámara está en el modo REC o el modo PLAY.

■ Disposición en pantalla en el modo REC

En el modo REC, los ajustes de disposición en pantalla permiten seleccionar la disposición de los iconos.

Tipo de disposición	Descripción
Panel (panel de operación)	Al presionar [SET] en el modo REC mientras "Panel" (panel de operación) está seleccionado para el tipo de disposición de pantalla, el icono superior del panel de operación quedará resaltado (seleccionado). Entonces podrá usar el panel de operación para cambiar los ajustes. Debido a que son pocos los iconos superpuestos sobre la imagen visualizada, no interfieren en la grabación.
Normal	Con esta opción, la imagen que ha sido compuesta llenará totalmente la pantalla del monitor. Este es el mejor ajuste para visualizar el sujeto en una pantalla de monitor grande, con una relación de aspecto de 16:9 (página 67). Los iconos aparecen superpuestos sobre la imagen visualizada.

Panel (panel de operación)



❶Tamaño/calidad de imagen*1 (página 67)
❷Modo de flash (página 76)
❸Modo de enfoque (página 109)
❹Autodisparador (página 81)
❺Antivibración (página 98)
❻Sensibilidad ISO (página 123)
❼Equilibrio de blanco (página 120)
❽Cambio EV (página 118)
❾Fecha/hora*2 (página 187)

*1 La calidad de la imagen no se puede cambiar utilizando el Panel (panel de operación).
*2 Puede seleccionar visualización de fecha o de hora.

El siguiente procedimiento describe cómo usar el Panel (panel de operación).

1. **En el modo REC, presione [SET].**
El icono superior del panel de operación quedará resaltado (seleccionado).

2. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el icono del ajuste que desea cambiar.**

3. **Utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.**
- Si desea configurar otros ajustes, repita los pasos 2 y 3.

4. **Después de haber realizado todos los ajustes deseados, presione [SET].**
- Se aplicarán los ajustes y se volverá a la operación normal (el icono del panel de operación no está seleccionado).

¡IMPORTANTE!

- El Panel (panel de operación) no se visualiza mientras se está utilizando la grabación de voz o el disparador continuo con zoom.

Normal

■ Disposición en pantalla en el modo PLAY

Los ajustes de la disposición en pantalla en el modo PLAY permiten seleccionar cómo mostrar las imágenes visualizadas en la pantalla del monitor.

Tipo de disposición	Descripción
Normal	Con este ajuste, siempre estará visible el 100% de la imagen visualizada. Con algunas relaciones de aspecto, pueden aparecer franjas negras arriba y abajo, o a la izquierda y la derecha de la imagen.

Tipo de disposición	Descripción
Ancha	Con este ajuste, la imagen se visualizará en el tamaño máximo posible que permita visualizarla por entero, horizontalmente. Con algunas relaciones de aspecto, las partes superior e inferior de la imagen serán recortadas.

Activar y desactivar la visualización de información (Info.)

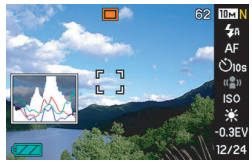
Mediante “Info.”, podrá activar y desactivar la visualización de información. Puede configurar separadamente los ajustes para el modo REC y el modo PLAY.

Ajuste de visualización de información	Descripción
Mostrar	Activa la visualización de los ajustes de la cámara y otras informaciones.
Info+Histog.	Activa la visualización de los ajustes de la cámara y otros indicadores, junto con un histograma (página 129).
Desactivado	Desactiva la visualización de todas las informaciones.

Modo REC (Dispos.: Panel (panel de operación))

Mostrar

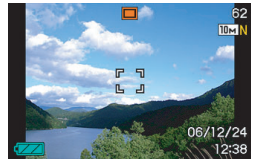
Info+Histog.



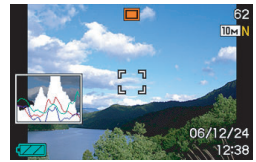
Desactivado

Modo REC (Dispos.: Normal)

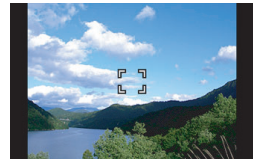
Mostrar



Info+Histog.



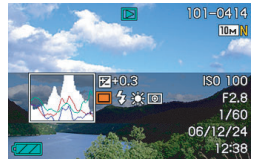
Desactivado



Modo PLAY

Mostrar

Info+Histog.



Desactivado

Ajuste del brillo de la pantalla del monitor (Brillo)

Puede usar el ajuste “Brillo” para ajustar el brillo de la pantalla del monitor. Este ajuste es idéntico en el modo REC y en el modo PLAY.

Ajuste del brillo	Descripción
Automático	Con este ajuste, la cámara detecta el nivel de luz ambiental disponible y de acuerdo con esto, ajusta automáticamente el brillo de la pantalla del monitor. Este es el ajuste que debe usar normalmente. En el modo PLAY, el brillo de la pantalla del monitor permanece constante aunque el nivel de luz ambiental disponible cambie.
+2	Brillo mayor que +1, facilita la lectura de la pantalla. Este ajuste consume más energía.
+1	Ajuste de brillo para uso en exteriores, etc. Este ajuste permite obtener un brillo mayor que el ajuste 0.

Ajuste del brillo	Descripción
0	Brillo normal de la pantalla del monitor para uso en interiores, etc.
–1	Brillo bajo de la pantalla del monitor para uso nocturno, uso en interiores en condiciones oscuras, etc.

Ajuste de la calidad de imagen de la pantalla del monitor (Tipo)

Puede usar el ajuste “Tipo” para ajustar la calidad de imagen de la pantalla del monitor. Este ajuste es idéntico en el modo REC y en el modo PLAY.

Ajuste de calidad	Descripción
Dinámico	Aumenta el contraste de la imagen que está en la pantalla del monitor para que el sujeto quede destacado, haciéndolo más fácil de ver y encuadrar.
Vívido	La imagen que está en la pantalla del monitor aparece un poco más brillante que la imagen real para aumentar la claridad.
Real	La imagen que está en la pantalla del monitor aparece lo más semejante posible a la grabada por la cámara.

Ajuste de calidad	Descripción
Nocturno	Este ajuste permite obtener una imagen en pantalla más brillante cuando se graba en la oscuridad, y resulta útil para grabar de noche, utilizando un trípode. Sin embargo, tenga en cuenta que este ajuste puede hacer que los objetos en movimiento aparezcan granulosos en la pantalla del monitor.
Ahr. energía	Consume menos energía que otros ajustes, y extiende la vida útil de la pila.

Si está desorientado...

Realice una de las siguientes operaciones si se siente desorientado mientras realiza operaciones de botón durante la grabación o reproducción.

Modo REC

Pantalla actual	Para volver a la pantalla de grabación de instantánea o película normal, presione:
Pantalla de menú	[MENU] o [📷]
Pantalla del Menú visualización	[DISP] o [📷]
Pantalla BEST SHOT	[BS] o [📷]
Pantalla “No hay archivos.”	Presione [📷].
Pantalla del modo PLAY	Presione [📷].

Modo PLAY

Pantalla actual	Para volver a la pantalla normal de reproducción
Pantalla de menú	[MENU] o [▶]
Pantalla del Menú visualización	[DISP] o [▶]
Pantalla del modo REC	Presione [▶].
Pantalla de borrado	Presione [▶]. También puede seleccionar “Cancelar” y, a continuación, presione [SET].

Para usar la cámara en un viaje

Pilas extra

Se recomienda llevar pilas extra completamente cargadas (NP-40) mientras está de viaje para no tener que privarse de grabar imágenes debido a la descarga de la pila.

Para usar la cámara en otro país

Tenga en cuenta las siguientes precauciones

- El adaptador de CA que viene incluido con la cámara funciona con alimentación de 100V a 240V CA (50/60Hz). Sin embargo, tenga en cuenta que la forma de la clavija difiere de un país a otro. Antes de salir de viaje, solicite más detalles a su agencia de viajes.
- No utilice un adaptador de voltaje con esta cámara.

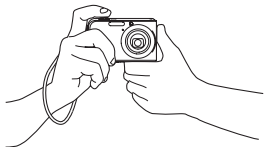
CÓMO HACER UNA INSTANTÁNEA

Cómo sujetar la cámara correctamente

La sujeción de la cámara con una sola mano puede provocar un movimiento accidental de la mano. Sostenga la cámara firmemente con ambas manos mientras captura instantáneas.

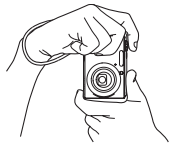
- Como medida de prevención para evitar una caída accidental de la cámara, fije la correa de muñeca y asegúrese de mantenerla ceñida alrededor de sus dedos o su muñeca mientras opera la cámara.
- La correa se suministra para utilizarse sólo con esta cámara. No la utilice nunca para ningún otro propósito.
- No balance nunca la cámara cuando la lleve por la correa.

Horizontal



Sujete la cámara tal como se muestra en la ilustración, con sus brazos firmemente apoyados sobre sus costados.

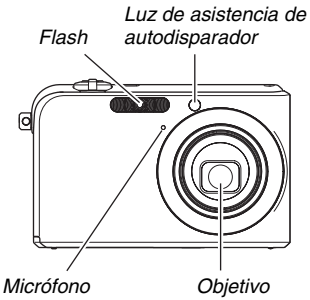
Vertical



Sujete la cámara de manera que el flash se encuentre encima del objetivo.

¡IMPORTANTE!

- Tenga la precaución de no tapar ninguna de las partes indicadas en la ilustración con los dedos y la correa.



NOTA

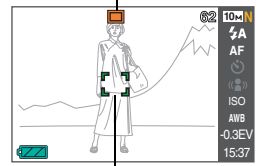
- No se podrán obtener buenas imágenes si se mueve la cámara al presionar el botón disparador o mientras se está realizando una operación de enfoque automático. Sujete la cámara correctamente, y presione el botón disparador teniendo cuidado de no mover la cámara mientras se dispara el obturador. Esto es especialmente importante cuando la iluminación disponible sea escasa, debido a la disminución en la velocidad de obturación.

Cómo hacer una instantánea

1. **Presione [📷] (REC) para ingresar al modo REC.**

Confirme que el sujeto (persona, paisaje, etc.) y el icono de automático "▭" estén visualizados en la pantalla del monitor.
Si se visualiza un icono que no sea el icono de Automático "▭", cambie a "Automático" (página 93).

Icono de Automático

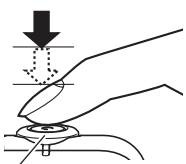


Cuadro de enfoque

2. Enfoque la imagen.

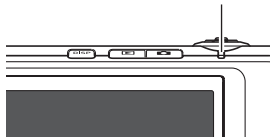
Con el cuadro de enfoque alineado con el sujeto, presione el botón disparador hasta la mitad.

El enfoque automático enfocará automáticamente la imagen, y el cuadro de enfoque y la lámpara de operación cambiarán a verde. La velocidad de obturación, la apertura y la sensibilidad ISO también se ajustan automáticamente. Para más información, vea “Indicadores de la pantalla del monitor” en la página 66.



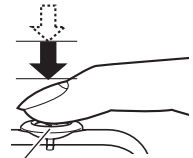
Botón disparador

Lámpara de operación



3. Grabe la imagen.

Cuando la imagen esté enfocada, presione el botón disparador a fondo.



Botón disparador

La imagen será grabada y almacenada en la tarjeta de memoria o en la memoria interna de la cámara.

Si la imagen no está enfocada...

Si el cuadro de enfoque sigue apareciendo en color rojo y la lámpara de operación parpadea, significa que la imagen no está enfocada (por estar el sujeto demasiado cerca, etc.). Dirija la cámara hacia el sujeto e intente enfocar otra vez.

Verificación de la instantánea

La instantánea permanece en la pantalla del monitor hasta unos instantes después de grabarla y desaparece cuando la cámara esté preparada para la siguiente imagen.
Efectúe la siguiente operación para ver la instantánea después de grabarla.

Presione [▶].

Se visualizará la instantánea recién grabada.
Utilice [◀] y [▶] para desplazarse por las otras imágenes de la memoria.

Para volver al modo REC, presione [📷].

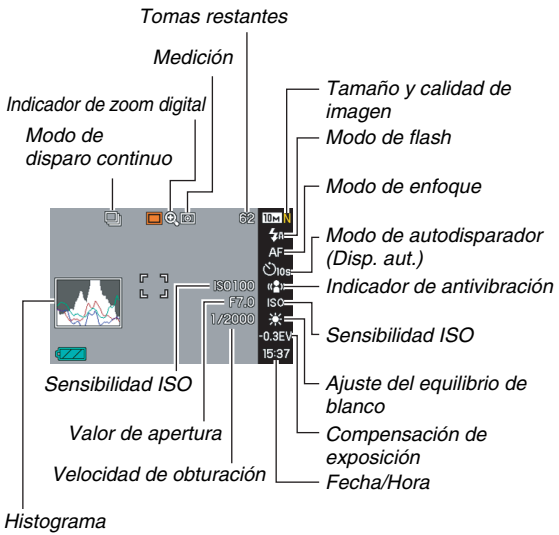
■ Empleo del disparador rápido

Al presionar el botón disparador hasta el fondo, sin hacer ninguna pausa en un punto intermedio, la imagen será grabada con el disparador rápido (página 115). El disparador rápido le permite grabar inmediatamente esos momentos especiales que se suelen perder por esperar el enfoque automático.

- El disparador rápido es mucho más veloz que el enfoque automático normal. Resulta muy conveniente para grabar un sujeto que se mueve rápidamente. También se eliminan esas fotos estropeadas que resultan cuando le pide a alguien que le saque una foto, y ese alguien presiona el disparador con demasiada rapidez, sin esperar por el enfoque automático.
- El ajuste predeterminado de fábrica para el disparador rápido es activado. Desactive el disparador rápido si desea tomarse un poco de tiempo para obtener un enfoque preciso.

Indicadores de la pantalla del monitor

La pantalla del monitor utiliza diversos indicadores e iconos para mantenerle informado sobre el estado de la cámara.



NOTA

- La apertura es un mecanismo que regula la cantidad de luz que entra a través del objetivo. El valor de apertura indica el grado de abertura de un diafragma. Cuanto mayor sea el valor de apertura, más angosta será esta abertura. La cámara ajusta automáticamente este ajuste.
- Cuanto más baja sea la velocidad del obturación, mayor será la cantidad de luz que entra a través del objetivo. La velocidad de obturación se indica en la pantalla del monitor como segundos (1/1000 seg., etc.). La cámara realiza automáticamente este ajuste.

Cambio del tamaño de la imagen

La imagen de una cámara digital es una colección de pequeños puntos (píxeles).

El tamaño de la imagen indica cuántos píxeles contiene, y se expresa como píxeles horizontales × píxeles verticales. El ajuste predeterminado de fábrica para el tamaño de imagen es 10M (3648 × 2736 píxeles). Tenga en cuenta que cuanto más grande sea la imagen, ocupa más espacio en la memoria.

- Para la información sobre el tamaño de imagen, calidad de imagen y el número de imágenes que se pueden almacenar, vea la página 260.
  Este ajuste se aplica solamente a las instantáneas.
- Para la información sobre el tamaño de la imagen de la película, vea la página 89.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Tamaño" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar un tamaño de imagen y, a continuación, presione [SET].**

NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste del tamaño de imagen.
- La siguiente información cambiará en la pantalla durante la operación de selección del tamaño de imagen.
  – Tamaño de imagen en megabytes (M) (5M, etc.)
  – Tamaño de imagen en píxeles (2560 × 1920, etc.)
  – Tamaño óptimo de papel de impresión

Tamaño de imagen (Píxeles)			Tamaño del papel de impresión
Más grande	10M	3648 × 2736	Impresión póster
	3:2	3648 × 2432	Impresión póster
	16:9	3648 × 2048	HDTV
	5M	2560 × 1920	Impresión A3
	3M	2048 × 1536	Impresión A4
	2M	1600 × 1200	Impresión 3,5" × 5"
Más pequeño	VGA	640 × 480	Correo elect.

- La selección de 3:2 (3648 × 2432 píxeles) permite grabar las imágenes con una relación de aspecto de 3:2, que corresponde con la relación de aspecto estándar (3:2) del papel de impresión.
- VGA (640 × 480 píxeles) es el tamaño óptimo para enviar las imágenes como adjuntos de correo electrónico.
- Los tamaños de papel de impresión son todos valores aproximados (resolución de impresión de 200 ppp).
- Las siglas “HDTV” significan “High Definition Television” o Televisión de alta definición. Una pantalla HDTV tiene una relación de aspecto de 16:9, o sea que es más ancha que la relación de aspecto de 4:3 de las pantallas de televisión corrientes del pasado. Su cámara puede grabar imágenes que sean compatibles con la relación de aspecto de una pantalla HDTV.

Cómo especificar la calidad de la imagen

Su cámara le permite seleccionar entre “Fino” (máxima calidad de imagen), “Normal” o “Económico” (máxima economía de la memoria) para el ajuste de la calidad de imagen. El ajuste inicial es “Normal”. Seleccione “Fino” si desea dar prioridad a la calidad de imagen, o “Económico” para dar prioridad al número de imágenes que se pueden almacenar en la memoria.

- Para la información sobre el tamaño y calidad de imagen y el número de imágenes que se pueden almacenar, vea la página 260.
  Este ajuste se aplica solamente a las instantáneas.
- Para la información sobre la calidad de la imagen de la película, vea la página 89.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Calidad”, seleccione “ Calidad” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de calidad de imagen que desea y, a continuación, presione [SET].**

NOTA

- El ajuste “Fino” le ayuda a realzar los detalles cuando se graba una imagen de la naturaleza con detalles finos, como por ejemplo, las ramas o las hojas de un follaje denso, o una imagen con un patrón complejo.

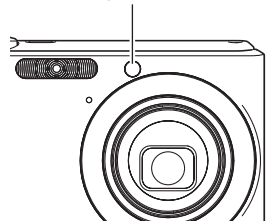
Apagado de la luz de asistencia AF

La luz de asistencia AF emite una luz que ayuda a la cámara a enfocar al presionar el botón disparador hasta la mitad bajo condiciones de iluminación escasa. La luz de asistencia AF no se enciende cuando la iluminación es brillante.

El ajuste predeterminado de fábrica es luz de asistencia AF activada.

Se recomienda apagar la luz de asistencia AF mediante el siguiente procedimiento cuando se graba la imagen de alguien que está cerca.

Luz de asistencia de AF/ autodisparador



1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Luz AF” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Desactivado” y, a continuación, presione [SET].**

   Cuando desee encender la luz de asistencia AF, seleccione “Activado” en este paso.

¡IMPORTANTE!

- No mire directamente la luz de asistencia de AF/ autodisparador ni la dirija directamente a los ojos de las personas.

Precauciones sobre la grabación de instantáneas

■ Operación

- No abra nunca la cubierta del compartimiento de la pila ni coloque la lámpara en la base USB mientras la lámpara de operación parpadea en verde. Si lo hiciese, podría resultar en un almacenamiento incorrecto de la imagen recién grabada, daños en otras imágenes almacenadas en la memoria, mal funcionamiento de la cámara, etc.
- La grabación de un sujeto oscuro mientras “Automático” esté seleccionado para la sensibilidad ISO (página 123), hará que la cámara aumente la sensibilidad y que la velocidad de obturación sea incrementada automáticamente. Tales condiciones pueden ocasionar ruido digital en la imagen.
- Si hay una luz innecesaria que incide directamente en el objetivo, haga sombra poniendo la mano encima del objetivo cuando se graba una imagen.

■ Pantalla del monitor cuando se graban las instantáneas

- La imagen que aparece en la pantalla del monitor es para la composición de la imagen. La imagen real será grabada según la calidad definida por el ajuste de la calidad de imagen.
- Las condiciones de iluminación del sujeto pueden hacer que la respuesta de la pantalla del monitor disminuya y que aparezca el ruido digital en la imagen visualizada en la pantalla del monitor.
- La grabación de un sujeto muy brillante puede causar la aparición de una banda vertical en la imagen de la pantalla del monitor. Esto no es ningún signo de anomalía. La banda no será grabada en la instantánea, pero será grabada cuando se trate de una película.

■ Grabación en interiores bajo una luz fluorescente

- El parpadeo minúsculo de una luz fluorescente puede afectar el brillo o el color de una imagen.

Restricciones sobre el enfoque automático

- El enfoque correcto puede no ser posible cuando se graban los siguientes tipos de sujetos.
  - Paredes de color sólido u otros sujetos con muy poco contraste
  - Sujetos con una luz de fondo muy fuerte
  - Sujetos muy brillantes
  - Persianas u otros sujetos con un patrón horizontal repetitivo
  - Múltiples sujetos a diversas distancias de la cámara
  - Sujetos en lugares oscuros
  - Sujetos muy alejados, fuera del alcance de la luz de asistencia AF
  - Sujetos moviéndose rápidamente
  - Sujetos fuera del rango de enfoque de la cámara
- Puede suceder que no se pueda enfocar correctamente si se mueve la cámara durante la grabación.
- Una imagen puede estar desenfocada aun cuando la lámpara de operación y el cuadro de enfoque se enciendan en verde.
  - Si no consigue realizar correctamente el enfoque, intente usar el bloqueo de enfoque (página 114) o el enfoque manual (página 116).

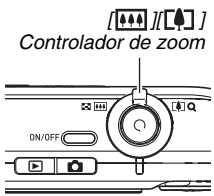
Grabación con el zoom

Su cámara cuenta con el zoom óptico 3X (que cambia la distancia focal del objetivo), que se puede usar en combinación con el zoom digital (que procesa digitalmente la parte central de la imagen para ampliarla) para aprovechar al máximo las capacidades del zoom de 12 - 45X.

¡IMPORTANTE!

- Por lo general, cuanto más alto sea el factor de zoom digital, más basta será la imagen grabada. No obstante, podrá utilizar el zoom digital hasta un cierto punto, sin causar ningún deterioro de la imagen.

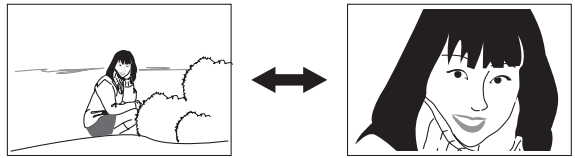
1. **Ingrese al modo REC.**



2. **Deslice el controlador de zoom para cambiar el factor de zoom.**

Para:	Deslice el controlador de zoom en esta dirección:
Agrandar el sujeto y estrechar el rango	[🔭] (telefoto)
Reducir el tamaño del sujeto y ensanchar el rango	[🏔] (gran angular)

– Para mayor información, vea “Punto de conmutación entre el zoom óptico y el zoom digital” en la página 73.



Gran angular *Telefoto*

3. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**

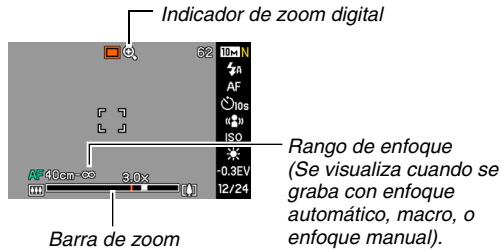
NOTA

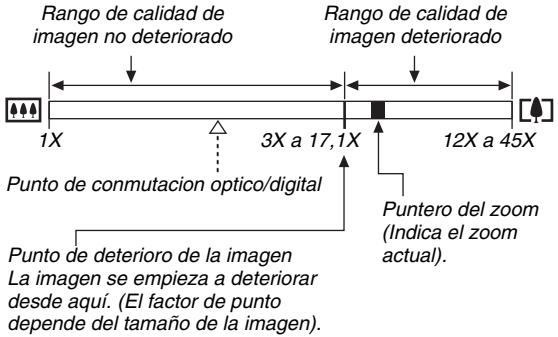
- Si realiza la operación de zoom se cambiará la abertura del objetivo.
- Se recomienda utilizar un trípode para evitar el movimiento de la mano cuando se utiliza el ajuste de telefoto (zoom de acercamiento).
- El zoom óptico se inhabilita mientras se está grabando una película. Sólo se dispone del zoom digital mientras se graba una película. Asegúrese de seleccionar el ajuste de zoom óptico que desea usar antes de presionar el botón disparador para iniciar la grabación de la película.

■ Punto de conmutación entre el zoom óptico y el zoom digital

Si retiene el controlador de zoom hacia [ ] en el paso 2 del procedimiento anterior, la operación de zoom cesa cuando el factor de zoom óptico llegue a su valor máximo. Si suelta momentáneamente el controlador de zoom y lo retiene de nuevo hacia [ ], se cambiará a zoom digital, que se podrá usar para ajustar un factor de zoom incluso más alto.

- Cuando el puntero del zoom se mueve hasta más allá del límite máximo del zoom digital. Asimismo, la barra de zoom indica el factor de zoom aproximado.





- El punto de deterioro de la imagen depende del tamaño de la imagen (página 67). Cuanto menor sea el tamaño de la imagen, más alto será el factor de zoom que puede utilizar antes de llegar al punto de deterioro de la imagen. Si bien el zoom digital generalmente ocasiona un deterioro en la calidad de la imagen, podrá utilizar el zoom digital sin deterioro de la imagen con tamaños de imágenes de “5M (2560 × 1920 píxeles)” y menos. En la pantalla se indica el rango de uso posible del zoom digital sin causar deterioro de la imagen. El punto de deterioro depende del tamaño de la imagen.
- El rango de zoom digital del indicador de zoom se muestra en la pantalla del monitor mientras se encuentre activado “Zoom digital”.

¡IMPORTANTE!

- El zoom digital no se puede usar mientras está activado “Mca. tiempo” (página 128).

■ Desactivado del zoom digital

Si lo desea, puede desactivar el zoom digital y utilizar sólo el zoom óptico. Esto le ayudará a evitar imágenes estropeadas por haber cambiado accidentalmente del zoom óptico al zoom digital durante la grabación de instantáneas.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Zoom digital” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Desactivado” y, a continuación, presione [SET].**

- Si desea mostrar todo el rango del zoom digital, seleccione aquí “Activado”.

Empleo del Zoom inst. (instantáneo)

El Zoom inst. le permite saltar a zoom digital telefoto con solo presionar un botón.

■ Cómo especificar el ajuste Zoom inst.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Zoom inst.” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

- Seleccione “Desactivado” si no desea usar Zoom inst.

■ Empleo del Zoom inst. (instantáneo)

1. **Ingrese al modo REC.**

2. **Presione [▲].**

Esto cambia inmediatamente el zoom digital al ajuste Zoom inst. preajustado. Al efectuar la operación de arriba tras ampliar con el zoom óptico, el sujeto será ampliado hasta un nivel equivalente al factor de zoom óptico actual más el factor de Zoom inst. digital preajustado.

Factor del Zoom inst.

3. **Presione [▲].**

Con esto se vuelve al factor (previo al Zoom inst.) original.

¡IMPORTANTE!

- Al efectuar la operación Zoom inst. después de ampliar una imagen con el zoom digital, se cancelará la operación de zoom digital anterior.
- El Zoom inst. no funciona mientras está activada la función “Mca. tiempo” (página 128).

Empleo del flash

Realice los siguientes pasos para seleccionar el modo de flash que desea usar.

Ajuste del flash	Descripción
Automático	El flash se dispara automáticamente según las condiciones de exposición (cantidad de luz y brillo). • Ajuste predeterminado de fábrica.
Desactivado	El flash no se dispara.
Activado	El flash se dispara siempre. • Puede utilizar este ajuste para iluminar un sujeto que aparece normalmente oscuro debido a la luz del día o la luz de fondo (flash sincro con luz diurna).
Flash suave	Utilice siempre el flash suave, independientemente de las condiciones de exposición. • Utilice este ajuste cuando desee suprimir el flash para evitar la reflexión, etc.

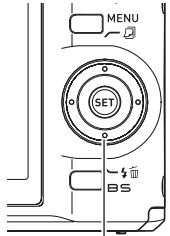
Ajuste del flash	Descripción
Ojos rojos	El flash se dispara automáticamente según las mismas condiciones que el flash automático. Este ajuste se puede utilizar para reducir el efecto de ojos rojos en las personas fotografiadas con el flash.

Rango de flash aproximado (Sensibilidad ISO: Automático)

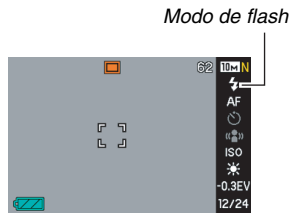
Gran angular: 0,1 m a 3,6 m
Telefoto : 0,4 m a 1,9 m

- El rango de flash cambia según el zoom óptico.

1. **En el modo REC, presione una vez [▼] ( ).**



[▼]( )



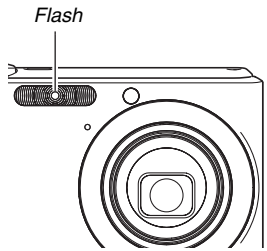
2. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste de flash que desea y luego presione [SET].**

3. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**

NOTA

- Si está usando el ajuste de disposición de pantalla "Normal" (página 53), cada presión sobre [▼] ( ) permitirá hacer un ciclo a través de los ajustes de flash disponibles.

¡IMPORTANTE!



- Cuando se utiliza el flash, tenga la precaución de no tapar la ventanilla del flash con los dedos o con la correa de la cámara.
- Cuando el ajuste de la sensibilidad ISO está en “Automático” (página 123), la sensibilidad es alta y puede aparecer ruido digital en la imagen al utilizar al flash. La disminución de la sensibilidad ISO acorta el rango del flash, pero también reduce el ruido digital.

Reducción de ojos rojos

El uso del flash de noche o en una habitación con poca luz puede producir puntos rojos dentro de los ojos de las personas fotografiadas. Esto es causado por la reflexión de la luz del flash en la retina de los ojos. Cuando se selecciona reducción de ojos rojos como el modo de flash, la cámara dispara un flash previo que causa el cierre del iris de los ojos de las personas fotografiadas, reduciendo la posibilidad de que los ojos aparezcan rojos.

¡IMPORTANTE!

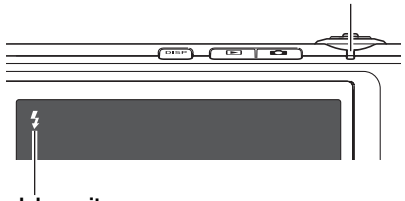
- Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes al utilizar la reducción de ojos rojos.
  - La reducción de ojos rojos no funcionará a menos que las personas fotografiadas miren directamente hacia la cámara (flash). Antes de presionar el botón disparador, llame la atención de los sujetos para que miren hacia la cámara.
  - La reducción de ojos rojos podría no funcionar satisfactoriamente si los sujetos se encuentran muy alejados de la cámara.

■ Comprobación del modo de flash

El modo de flash actual aparece indicado en la pantalla del monitor y mediante la lámpara de operación al presionar el botón disparador hasta la mitad.

Lámpara de operación

Parpadea en naranja : El flash se está cargando.
Encendida o parpadea en verde* : La carga del flash ha finalizado.



Pantalla del monitor

"⚡" indica que el flash se va a disparar.

* Parpadea en verde cuando no es posible el enfoque mediante enfoque automático o enfoque macro.

■ Cambio de la intensidad del flash

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Nivel flash" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de intensidad de flash que desea y, a continuación, presione [SET].**

Puede seleccionar uno de los cinco niveles, desde –2 (más débil) a +2 (más fuerte).

¡IMPORTANTE!

- La intensidad del flash puede no cambiar cuando el sujeto se encuentra demasiado lejos o cerca.

■ Empleo del asistente de flash

El sujeto fotografiado aparecerá muy oscuro si la intensidad del flash no es suficiente para alcanzar un sujeto que se encuentra demasiado lejos. En tal caso, puede usar el asistente de flash para que corrija el brillo del sujeto y aparezca como si la iluminación del flash fuera suficiente.

Asistente de flash no utilizado

Usando el asistente de flash

El ajuste predeterminado de fábrica es asistente de flash activado.
Utilice el siguiente procedimiento para desactivar el asistente de flash si no desea utilizarlo.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Calidad”, seleccione “Asist. Flash” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Desactivado” y, a continuación, presione [SET].**

Cuando desee utilizar el asistente de flash, seleccione “Automático” en este paso.

¡IMPORTANTE!

- Con algunos tipos de sujetos, puede que el asistente de flash no produzca los resultados deseados.
- Cualquiera de las siguientes condiciones puede provocar la cancelación del efecto del asistente de flash.
  - Cambio de la intensidad del flash (página 79)
  - Corrección del brillo (cambio EV) (página 118)
  - Cambio de la sensibilidad ISO (página 123)
  - Cambio del ajuste de contraste (página 127)
- El uso del asistente de flash puede aumentar el ruido digital.

■ Precauciones sobre el flash

- Puede suceder que no se obtenga el resultado deseado cuando el sujeto esté demasiado lejos o cerca.
- El tiempo de carga del flash depende de las condiciones de funcionamiento (condición de la pila, temperatura ambiente, etc.). Con una pila completamente cargada, puede tardar desde unos pocos segundos hasta un máximo de 8 segundos.
- La grabación con el flash desactivado en condiciones de iluminación escasa causa una velocidad de obturación lenta, lo cual puede producir efectos de borrosidad en la imagen debido al movimiento de la mano. Asegure la cámara con un trípode, etc. El ruido generado en las imágenes fotografiadas en estas condiciones hará que la imagen aparezca distorsionada.
- Con la reducción de ojos rojos, el flash se dispara automáticamente de acuerdo con la exposición. No se dispara en condiciones de iluminación brillante.
- La presencia de luz solar exterior, luz fluorescente o alguna otra fuente de luz puede producir colores anormales en la imagen.

Empleo del autodisparador

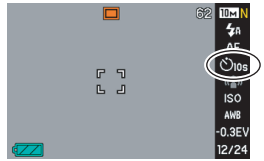
Con el autodisparador, al presionar el botón disparador se activa un temporizador para que el obturador se dispare después de un lapso de tiempo predeterminado.

Tipo de autodisparador	Descripción
10S 10 segundos	Autodisparador de 10 segundos
2S 2 segundos	Autodisparador de 2 segundos • Cuando grabe en condiciones de velocidad de obturación lenta, puede utilizar este ajuste para evitar la borrosidad producida por el movimiento de la mano.
X3 X3 (Disparador automático triple)	Esta opción permite grabar tres imágenes: una imagen 10 segundos después de presionar el botón disparador, después de grabarse la primera imagen, la siguiente se graba un segundo después de que la cámara quede preparada para la siguiente toma y, una vez grabada la segunda imagen, la última se graba un segundo después de que la cámara quede preparada para la toma.
Desactivado	El autodisparador está inhabilitado.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Disp. aut.” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tipo de autodisparador y, a continuación, presione [SET].**
   En la pantalla del monitor aparecerá un indicador para identificar el tipo de autodisparador seleccionado.



4. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**

NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste del autodisparador.

Empleo del autodisparador para grabar una imagen

- La imagen no se graba inmediatamente después de presionar el botón disparador. En cambio, la grabación comienza después que transcurra un lapso de tiempo predeterminado. La luz de asistencia de AF/autodisparador parpadea durante la cuenta atrás.
- Puede interrumpir una cuenta atrás en curso del autodisparador presionando el botón disparador hasta el fondo mientras parpadea la luz del autodisparador.

NOTA

- El indicador “1sec” aparece en la pantalla del monitor entre una y otra toma del disparador automático triple. El tiempo que tarda la cámara en estar preparada para grabar de nuevo tras haber grabado una imagen depende de los ajustes de tamaño y calidad de la imagen, o de que la tarjeta de memoria no esté cargada en la cámara, y de las condiciones de carga del flash.
- El autodisparador no se puede usar para grabar la imagen en ninguno de los modos de disparador continuo.
- El disparador automático triple no se puede usar con las siguientes escenas de muestra BEST SHOT: Tarjetas de negocio y documentos, Pizarra blanca, etc., Foto antigua, Foto ID y Película.

Empleo del disparador continuo

Su cámara cuenta con cuatro modos de disparador continuo.

Modo de disparo continuo	Descripción
Vel. normal (Disparador continuo de velocidad normal)	Graba las imágenes continuamente hasta que la memoria esté llena.
Alta vel. (Disparador continuo de alta velocidad)	Graba hasta tres imágenes consecutivas a alta velocidad.
Cont. con flash (Disparador continuo con flash)	Utilice este modo para grabar hasta tres imágenes consecutivas, disparándose el flash con cada una.
Zoom Cont. (Disparador continuo con zoom)	En este modo, podrá seleccionar una zona específica en la pantalla del monitor mediante un marco de selección. Posteriormente, al presionar el botón disparador, la cámara grabará la imagen de la pantalla del monitor y la zona encerrada en el marco de selección, ampliada digitalmente al doble de su tamaño normal.

Selección del modo de disparo continuo

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "REC", seleccione "Continuo" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el modo que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Se habilita el modo de disparo continuo seleccionado y su icono se visualiza en la pantalla del monitor.
   Para desactivar el disparador continuo, seleccione "Desactivado".

Grabación con disparador continuo de velocidad normal, disparador continuo de alta velocidad, y disparador continuo con flash

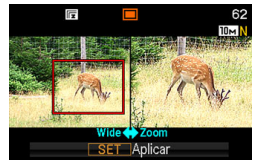
1. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**
   - Con el disparador continuo de velocidad normal, las imágenes se graban consecutivamente mientras mantiene presionado el botón disparador. La grabación finaliza al soltar el botón disparador.
   - El disparador continuo de alta velocidad y el disparador continuo con flash pueden grabar hasta tres imágenes. La toma de fotografías se interrumpe si suelta el botón disparador antes de que se graben tres imágenes.

¡IMPORTANTE!

- La velocidad de grabación con el disparador continuo de velocidad normal depende del tipo de tarjeta de memoria cargada en la cámara. Cuando grabe en la memoria interna, la grabación con el disparador continuo será relativamente lenta.

Grabación con el disparador continuo con zoom

1. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco de selección a través de la imagen del lado izquierdo de la pantalla del monitor hasta posicionarlo sobre la zona que desea ampliar y, a continuación, presione [SET].



La zona encuadrada aparecerá ampliada sobre el lado derecho de la pantalla del monitor.

2. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

Se grabarán tanto la imagen de la izquierda como de la derecha.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que con el disparador continuo con zoom, no necesitará mantener presionado el botón disparador.
- El zoom digital y el zoom inst. se desactivan mientras se graba con el disparador continuo con zoom.
- El disparador continuo con zoom no estará disponible cuando el tamaño de imagen esté ajustado a 3:2 (3648 × 2432 píxeles) o 16:9 (3648 × 2048 píxeles).
- Cuando el ajuste del tamaño de imagen sea 10M (3648 × 2736 píxeles) o 5M (2560 × 1920 píxeles), el tamaño de la imagen ampliada obtenida mediante el disparador continuo con zoom será 3M (2048 × 1536 píxeles).
- Si se ha seleccionado enfoque automático para el modo de enfoque, el modo de medición cambiará automáticamente a “Puntual” (páginas 113, 124), y la zona de enfoque automático quedará ubicada en el centro del marco de selección del disparador continuo con zoom.

Precauciones acerca del disparador continuo

- Al iniciar una operación con el disparador continuo, los ajustes de exposición y de enfoque se fijan en los niveles para la primera imagen. Los mismos ajustes se aplican a todas las demás imágenes consecutivas.
- El disparador continuo no se puede usar en combinación con las siguientes escenas BEST SHOT: Tarjetas de negocio y documentos, Pizarra blanca, etc., Foto antigua, Foto ID, Pastel, Ilustración, Cruce, Película.
- Cuando se está usando un modo de disparo continuo, mantenga la cámara inmóvil hasta que finalice toda la grabación.
- La operación con disparador continuo puede interrumpirse en la mitad si disminuye el espacio disponible en la memoria.
- La velocidad del disparador continuo depende del tamaño de la imagen actual y de los ajustes de calidad de la imagen.
- Con el modo de disparo continuo de velocidad normal, podrá seleccionar el modo de flash deseado.
- Con el disparador continuo de alta velocidad, el modo de flash se ajustará automáticamente a “ ” (flash desactivado).
- Con el modo de disparo continuo con flash, el modo de flash se ajusta automáticamente a “ ” (flash activado).
- El autodisparador no se puede utilizar en combinación con el modo de disparo continuo de velocidad normal.
- El disparador automático triple se puede utilizar sólo en combinación con el modo de disparo continuo con zoom.
- Tenga en cuenta que las imágenes grabadas con el modo de disparo continuo de alta velocidad o el modo de disparo continuo con flash tienen una resolución ligeramente inferior y son más propensas al ruido digital que las grabadas con el modo de disparo continuo de velocidad normal.
- Siempre se utiliza la sensibilidad ISO “Automático” para el modo de disparo continuo de alta velocidad o el modo de disparo continuo con flash, independientemente del ajuste actual de sensibilidad ISO.
- Con el modo de disparo continuo con flash, el alcance del flash es menor que lo normal.

Cómo agregar audio a una instantánea

Si lo desea, puede agregar grabación de audio a las instantáneas. Utilice esta función para agregar una explicación verbal o una descripción sobre la instantánea, o para capturar la voz de las personas fotografiadas.

- Puede grabar hasta un máximo de 30 segundos de audio para una sola instantánea.

■ Cómo activar la instantánea con audio

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Inst. audio” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado” y, a continuación, presione [SET].**

■ Cómo grabar audio en una instantánea

1. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**

Tiempo de grabación restante

En esta pantalla del monitor se mostrará la imagen recién fotografiada, junto con el icono “ ”.

- Si no desea grabar el audio en este momento, presione [MENU].
  Aparecerá la pantalla del monitor para grabar la siguiente imagen.

2. **Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.**

3. Presione otra vez el botón disparador para detener la grabación de audio.

Si no presiona el botón disparador, la grabación cesará automáticamente después de unos 30 segundos.

- Para desactivar la función de instantánea con audio, seleccione “Desactivado” en el paso 3 de “Cómo activar la instantánea con audio”.

Cómo reproducir el audio de la instantánea

Las instantáneas con audio en el modo PLAY se indican mediante el icono “ ”.

Presione [SET] mientras se está visualizando una instantánea con audio para reproducir su audio.

- Para más información acerca de la operación de reproducción, vea la página 140.

¡IMPORTANTE!

- La función de instantánea con audio se inhabilita mientras graba utilizando el disparador automático triple o con el modo de disparo continuo. Sin embargo, podrá agregarle audio a estas instantáneas después de grabarlas (página 168).

NOTA

- Después de transferir una instantánea con audio al disco duro de su computadora, podrá reproducir el audio utilizando Windows Media Player.
- A continuación se muestran los formatos utilizados para guardar los datos de la instantánea con audio.
  - Datos de imagen: JPEG (extensión .JPG)
  - Datos de audio: WAVE/ADPCM (extensión .WAV)
  - Tamaño aproximado del archivo de audio: 165 KB (30-segundos de grabación a 5,5KB por segundo)
- No es posible apagar la pantalla del monitor presionando [DISP] mientras se está efectuando la grabación de audio.

Calidad de imagen de la película

Antes de grabar una película, deberá especificar el ajuste de calidad de la imagen de la película. La calidad de la imagen de la película es un estándar que determina los detalles, la suavidad y la claridad de la película durante la reproducción. La grabación con el ajuste de alta calidad (HQ) le permite obtener una mejor calidad de imagen, pero el tiempo de grabación se reduce.

Calidad de imagen	Píxeles	Velocidad de datos aproximada	Velocidad de cuadros
HQ	640 × 480 píxeles	10,2 Megabits/ segundo	25 cuadros/ segundo
Normal	640 × 480 píxeles	6,1 Megabits/ segundo	25 cuadros/ segundo
LP	320 × 240 píxeles	2,45 Megabits/ segundo	12,5 cuadros/ segundo

Tamaño de la película

A continuación se indica el tamaño aproximado del archivo de película para una película de un minuto.

Calidad de imagen	Tamaño aproximado
HQ	76,5 MB
Normal	45,75 MB
LP	18,38 MB

Formatos de archivos de película

Las películas se graban en formato Motion JPEG AVI estándar. Utilizando el siguiente software, las películas grabadas con su cámara se pueden reproducir en una computadora.

– Windows Media Player
– Macintosh QuickTime

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Calidad" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de calidad que desea y, a continuación, presione [SET].**

Cómo grabar una película

El audio también se graba mientras se graba una película. El audio es monofónico.

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena " " (Película) y, a continuación, presione [SET].**

Aparecerá " " en la pantalla del monitor.

3. **Presione el botón disparador para empezar a grabar la película.**

- " REC " se visualiza mientras se está grabando la película.

Tiempo de grabación restante

Tiempo de grabación

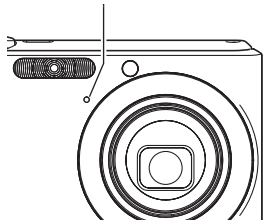
4. **Presione otra vez el botón disparador para detener la grabación.**

Asimismo, si se llena la memoria, la grabación de la película cesará automáticamente antes de que se presione el botón disparador.

Precauciones sobre la grabación de la película

- No se puede usar el flash mientras se graba una película.
- La cámara también graba audio. Tenga en cuenta los siguientes puntos al grabar una película.
  - Tenga la precaución de no tapar el micrófono con los dedos, etc.
  - No se pueden obtener buenos resultados cuando la cámara esté muy alejada del objeto que intenta grabar.
  - El sonido de operación de los botones durante la grabación puede ser captado e introducido en el audio.

Micrófono



- La grabación de un sujeto muy brillante puede causar la aparición de una banda vertical en la imagen de la pantalla del monitor. Esto no es ningún signo de anomalía. La banda no será grabada en la instantánea, pero será grabada cuando se trate de una película.
- Ciertos tipos de tarjetas de memoria pueden tardar más en grabar los datos, haciendo que se omitan algunos cuadros de película. " " y " " parpadean en la pantalla del monitor durante la grabación para indicarle que se ha omitido un cuadro. Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria SD con una velocidad máxima de transferencia de por lo menos 10 MB por segundo.
- El zoom óptico se inhabilita mientras se está grabando una película. Sólo se dispone del zoom digital mientras se graba una película. Si desea usar un ajuste de zoom óptico específico, asegúrese de seleccionarlo antes de presionar el botón disparador para empezar a grabar la película (página 72).
- Los efectos del movimiento de la mano se hacen más evidentes cuando se graban primeros planos o se utiliza un factor de zoom grande. Por tal motivo, se recomienda utilizar un trípode para grabar en estas condiciones.
- Cuando el sujeto se encuentre fuera del rango de enfoque de la cámara, no se podrá efectuar el enfoque y la imagen saldrá desenfocada.

CÓMO USAR BEST SHOT

Con BEST SHOT, basta seleccionar la escena de muestra que sea similar a la que está intentando grabar, y la cámara se configura automáticamente con los ajustes correspondientes. Incluso las escenas difíciles a contraluz (que resultan cuando el sujeto principal está muy oscuro y ha sido configurado incorrectamente), ¡salen magníficas!

Algunas escenas de muestra

- Retrato

- Paisaje

- Escena nocturna

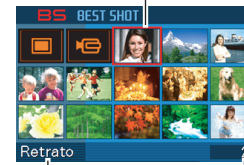
- Retrato con escena nocturna

Selección de una escena de muestra

1. En el modo REC, presione [BS].

Aparece una pantalla con vistas en miniatura de 15 escenas de muestra.

- La escena de muestra actualmente seleccionada es la que aparece con el marco rojo.
- La selección predeterminada inicial es "▭" (Automático).



2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco hasta la escena que desea seleccionar.

- Presione [▲] o [▼] mientras el marco rojo se encuentra en el borde de la pantalla para desplazarse a la siguiente pantalla de escenas BEST SHOT.
- Deslice el controlador de zoom hacia [T] o [W] para visualizar el texto que explica los ajustes configurados por la escena seleccionada. Deslice de nuevo el controlador de zoom hacia [T] o [W] para volver a la pantalla de selección de escena.
- Para volver a "Automático", seleccione la escena 1, que corresponde a "▭" (Automático). Si presiona [MENU] mientras la pantalla de selección de escena o el texto de descripción de la escena se encuentra visualizado en la pantalla del monitor, el marco rojo saltará directamente a "▭" (Automático).

3. Presione [SET] para aplicar los ajustes de la escena seleccionada y volver a la pantalla de grabación.

- Los ajustes de la escena que ha seleccionado permanecerán efectivos hasta que usted seleccione otra escena diferente.
- Para seleccionar una escena BEST SHOT diferente, repita el procedimiento de arriba desde el paso 1.

4. Presione el botón disparador.

- Mientras está seleccionada la escena "🎞" (Película), la grabación de la película se inicia y se detiene al presionar el botón disparador.

¡IMPORTANTE!

- Escena nocturna, Fuegos artificiales
  Estas escenas utilizan velocidades de obturación lenta. Puesto que una baja velocidad de obturación aumenta la posibilidad de ruido digital en la imagen, la cámara realiza automáticamente el proceso de reducción de ruido digital en las imágenes con obturación lenta. Por tal motivo, el almacenamiento de tales imágenes tarda más después de presionar el botón disparador. No efectúe ninguna operación de botón mientras se está grabando una imagen. Asimismo, se recomienda el uso de un trípode para evitar la borrosidad de la imagen provocada por el movimiento de la mano al grabar a bajas velocidades de obturación.
- Las escenas BEST SHOT no fueron grabadas con esta cámara.
- Dependiendo de las condiciones de grabación y otros factores, es posible que las imágenes grabadas con BEST SHOT no produzcan los resultados intentados.
- Es posible cambiar los ajustes de la cámara definidos al seleccionar una escena BEST SHOT. Sin embargo, tenga en cuenta que los ajustes BEST SHOT vuelven a sus valores predeterminados al seleccionar otra escena BEST SHOT o al apagar la cámara. Si desea utilizar posteriormente una configuración específica de la cámara definida por usted, guárdela como configuración de usuario BEST SHOT (página 97).

Visualización de información detallada acerca de las escenas BEST SHOT

Si bien el nombre de cada escena BEST SHOT se visualiza conforme mueve el marco de selección a través de la pantalla de selección de las 15 escenas, en algunas ocasiones podría necesitar más información sobre la configuración de una escena específica. Para más información sobre una escena, selecciónela con el marco rojo sobre la pantalla de selección de escena y, a continuación, deslice el controlador de zoom hacia [T] o [W].

A continuación se describen las distintas operaciones que usted puede realizar mientras se encuentre visualizada la pantalla de descripción de escena.

- Para volver a la pantalla de selección de escena, deslice otra vez el controlador de zoom hacia [T] o [W].
- Para desplazarse por las escenas BEST SHOT disponibles, utilice [◀] y [▶].
- Para seleccionar la escena actualmente visualizada y configurar la cámara con sus ajustes, presione [SET].

NOTA

- Si usted selecciona una escena presionando [SET] mientras se encuentra visualizada la pantalla de descripción, aparecerá la misma escena de descripción la próxima vez que presione el botón [BS] para ver las escenas de muestra BEST SHOT.

■ Creación de sus propias escenas BEST SHOT

Puede utilizar el siguiente procedimiento para guardar las configuraciones de las instantáneas grabadas por usted como escenas BEST SHOT. Posteriormente, podrá llamar la configuración cada vez que desee usarla.

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar "BEST SHOT" (Registro escena usuario) y, a continuación, presione [SET].**

3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea cuya configuración desea registrar.**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Guardar" y, a continuación, presione [SET].**

A su escena BEST SHOT se le asignará el nombre "Llamada escena usuario", junto con el número de escena.

¡IMPORTANTE!

- El formateo de la memoria interna (página 194) de la cámara hará que se borren todos los archivos de escena BEST SHOT de usuario.

NOTA

- Puede comprobar los ajustes de la escena BEST SHOT actualmente seleccionada visualizando los menús de ajuste de la cámara y ver sus ajustes.
- Sólo la configuración de una instantánea grabada con esta cámara se puede guardar como configuración BEST SHOT de usuario.
- Se asignan números a las escenas de instantáneas del usuario, en la siguiente secuencia: U1, U2, y así sucesivamente.
- A continuación se mencionan los ajustes incluidos en las escenas de instantáneas del usuario:
  Enfoque, Cambio EV, Eq. blanco, Flash, ISO, Medición, Intens. flash, Asist. Flash, Filtro, Saturación, Nitidez, Contraste
- Es posible almacenar hasta 999 escenas BEST SHOT del usuario.
- Las escenas de instantáneas del usuario se almacenan en la cámara, en una carpeta denominada "SCENE" (página 235).

Cómo borrar una escena de usuario de BEST SHOT

Realice los siguientes pasos cuando desee borrar una escena de usuario de BEST SHOT.

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Deslice el controlador de zoom hacia [ ] o [ ] para visualizar su pantalla explicativa.**

3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la escena de usuario BEST SHOT que desea borrar.**

4. **Presione [▼] ( ).**

5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar" y, a continuación, presione [SET].**

Se borrará la escena de usuario de BEST SHOT seleccionada por usted y se visualizará la siguiente pantalla (la siguiente escena de usuario o bien la de Registrar escena de usuario).

6. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar otra escena y, a continuación, presione [SET].**

- Se volverá al estado de grabación.

Reducción de los efectos del movimiento de la mano y del sujeto

Usted puede activar la función Antivibración de la cámara para reducir la borrosidad de la imagen producida por el movimiento de la mano o del sujeto cuando se graba un sujeto en movimiento con telefoto, un sujeto que se mueve rápidamente, o en condiciones de escasa iluminación.

La antivibración se puede activar usando BEST SHOT o realizando una operación de menú.

■ Activación de antivibración usando BEST SHOT

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena "Antivibración" y, a continuación, presione [SET].**

La antivibración permanecerá seleccionada hasta que se seleccione una escena BEST SHOT diferente.

■ Activación de Antivibración usando el menú

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "REC", seleccione "Antivibración" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Automático" y, a continuación, presione [SET].**

- La antivibración se activa y se visualiza " " en la pantalla del monitor.
- En este caso, la antivibración permanecerá activada hasta que usted la desactive en el menú.

NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste de antivibración.

¡IMPORTANTE!

- La antivibración no funcionará a menos que el ajuste ISO (página 123) esté ajustado a "Automático".
- La grabación con antivibración puede hacer que la imagen aparezca algo más basta que lo normal, y puede causar un ligero deterioro en la resolución de la imagen.
- Es posible que la antivibración no consiga eliminar los efectos de la mano o del sujeto cuando el movimiento considerable.
- La antivibración se inhabilita mientras se graba una película.
- La antivibración podría no funcionar con una velocidad de obturación muy lenta. En tal caso, utilice un trípode para estabilizar la cámara.
- La antivibración se inhabilita aunque se visualice " " (Antivibración) en la pantalla del monitor después de una operación con flash automático usando el ajuste "Automático" u "Ojos rojos", o mientras el ajuste del flash sea "Activado" o "Flash suave".

Toma de imágenes brillantes sin el flash

La escena BEST SHOT “Alta sensibilidad” permite que las imágenes fotografiadas se vean naturales sin el uso del flash, incluso cuando la iluminación sea escasa.

Instantánea normal (con flash)

Instantánea con alta sensibilidad

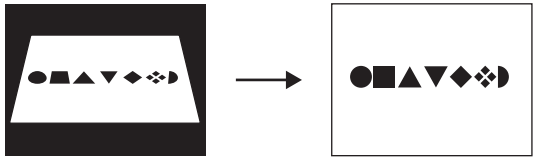
1. **En el modo REC, presione [BS].**
2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena “Alta sensibilidad” y, a continuación, presione [SET].**
3. **Presione el botón disparador para grabar la imagen.**
   La Alta sensibilidad permanecerá seleccionada hasta que se seleccione una escena BEST SHOT diferente.

¡IMPORTANTE!

- La grabación con Alta sensibilidad puede hacer que la imagen aparezca algo más basta que lo normal, y puede causar un ligero deterioro en la resolución de la imagen.
- En condiciones muy oscuras, es posible que no se obtenga el nivel de brillo deseado para la imagen.
- Cuando grabe con velocidades de obturación lenta, utilice un trípode como prevención para evitar los efectos del movimiento de la mano.
- La alta sensibilidad se inhabilita después de una operación con flash automático usando el ajuste “Automático” u “Ojos rojos”, o mientras el ajuste del flash sea “Activado” o “Flash suave”.

Grabación de imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot)

Cuando se graba una tarjeta de negocio, documento, pizarra blanca u otro objeto de forma similar desde un ángulo, el sujeto puede aparecer deformado en la imagen resultante. Las escenas BEST SHOT Business Shot corrigen la forma de los objetos rectangulares, para que aparezcan naturales.



Antes de la corrección trapezoidal

Después de la corrección trapezoidal

BEST SHOT dispone de dos escenas Business Shot para elegir.

- Tarjetas de negocio y documentos
- Pizarra blanca, etc.

■ Selección de una escena Business Shot

1. En el modo REC, presione [BS].

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena “Tarjetas de negocio y documentos” o “Pizarra blanca, etc.” y, a continuación, presione [SET].

La selección realizada por usted permanecerá efectiva hasta que seleccione una escena BEST SHOT diferente.

■ Grabación de una imagen utilizando la escena Business Shot

1. Tras seleccionar una de las escenas BEST SHOT Business Shot, componga la imagen y presione el botón disparador para la toma.

Se visualiza una pantalla que muestra todos los objetos rectangulares de la imagen calificados como aptos para la corrección trapezoidal.

Un marco rojo aparece alrededor del objeto actualmente seleccionado para corrección. Si aparece un marco negro, puede significar que dentro del marco hay un segundo objeto que posiblemente se deba corregir. Si no hay un segundo candidato (marco negro), vaya directamente al paso 3.

- Si la cámara funciona de manera inestable y no puede detectar ningún objeto para corrección trapezoidal, el mensaje “¡No se puede corregir la imagen!” aparece momentáneamente sobre la pantalla del monitor y seguidamente la cámara guardará la imagen tal como está (sin corregir).

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el objeto que desea usar para la corrección.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Corregir” y, a continuación, presione [SET].

Se corregirá la imagen y se almacenará la imagen resultante (corregida).

- Para cancelar la operación de corrección, seleccione “Cancelar”.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de encuadrar todo el objeto que está intentando grabar (corregir) dentro de la pantalla del monitor. La cámara no podrá detectar correctamente la forma del objeto a menos que esté totalmente encuadrado dentro de la pantalla del monitor.
- La corrección no será posible si el objeto es del mismo color que su fondo. Asegúrese de que el objeto tenga un fondo que permita que su contorno sobresalga.
- El zoom digital se inhabilita mientras se graba con una escena Business Shot. No obstante, podrá usar el zoom óptico.
- El tamaño máximo de la imagen Business Shot es de 2M (1600 × 1200 píxeles), aunque la cámara esté configurada para un tamaño de imagen mayor. Cuando la cámara esté configurada para grabar imágenes de menos de 2M (1600 × 1200 píxeles), las escenas Business Shot producirán imágenes que coincidan con el tamaño de imagen actualmente especificado.

Toma de Fotos ID

Puede utilizar este procedimiento para grabar un retrato y luego imprimirlo en diferentes tamaños de fotos ID estándar.
A continuación se indican los tamaño de fotos ID incluidos en la impresión.
30 × 24mm, 40 × 30mm, 45 × 35mm, 50 × 40mm, 55 × 45mm

■ Cómo seleccionar la escena de Foto ID

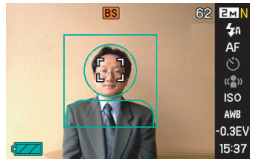
1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena "Foto ID" y, a continuación, presione [SET].**

La Foto ID permanecerá seleccionada hasta que se seleccione una escena BEST SHOT diferente.

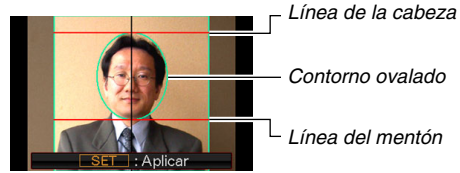
■ Grabación de una imagen utilizando la escena de Foto ID

1. En la pantalla del monitor, componga la imagen posicionando el sujeto dentro del cuadro en pantalla y, a continuación, presione el botón disparador para grabar una imagen temporal inicial.



- La imagen temporal inicial no se guarda en la memoria. La imagen final se guarda en la memoria cuando usted realiza el paso 3, de abajo.

2. Alinee las líneas de guía que aparecen en la pantalla del monitor con el sujeto de la imagen grabada.



Alinee el sujeto de manera que su cabeza llene el contorno ovalado. Asegúrese de que la cabeza del sujeto se encuentre dentro de las líneas de la cabeza y del mentón.

Para:	Realice esta operación:
Mover el sujeto hacia arriba, abajo, izquierda y derecha	Utilice [▲], [▼], [◀], [▶].
Aumentar el tamaño del sujeto	Deslice el controlador de zoom hacia [ ].
Reducir el tamaño del sujeto	Deslice el controlador de zoom hacia [ ].

3. **Tras obtener los resultados deseados, presione [SET].**

La imagen será guardada en la memoria.

¡IMPORTANTE!

- Una foto ID siempre se guarda como 5M (2560 × 1920 píxeles), independientemente del ajuste actual de tamaño de imagen de la cámara.

■ Cómo imprimir una Foto ID

Al imprimir una foto ID se imprimirá la misma imagen en diversos tamaños sobre una sola hoja de papel. Entonces podrá recortar la(s) imagen(es) que desea usar.

¡IMPORTANTE!

- Los tamaños de foto ID suministrados aquí no son exactos. Los tamaños reales pueden ser algo más grandes.
- Al imprimir una foto ID, asegúrese de hacerlo sobre una hoja de tamaño 4" × 6". Puede suceder que las imágenes no se impriman en los tamaños apropiados si se utiliza otro tamaño de papel.

Cómo restaurar una Foto antigua

Con la foto antigua, podrá grabar la imagen de una foto antigua, difuminada, y restaurarla utilizando con la tecnología digital avanzada de la cámara.

■ Antes de grabar con Foto antigua

- Asegúrese de encuadrar toda la foto que está intentando restaurar dentro de la pantalla del monitor.
- Asegúrese de que la foto tenga un fondo que le permita destacar su contorno, y que esté llenando la pantalla del monitor lo máximo posible.
- Asegúrese de que la luz no esté reflejando fuera de la superficie de la foto original cuando la grabe.
- Si la foto antigua tiene una orientación del tipo de retrato, asegúrese de componer la imagen con la cámara de modo que tenga una orientación de paisaje (horizontal).

NOTA

- Cuando la cámara se encuentra en ángulo con respecto a la foto que está grabando, la forma de la foto podría aparecer distorsionada en la imagen grabada. La corrección automática de la distorsión trapezoidal puede corregir esta distorsión, de forma que la foto aparezca normal aunque la grabe en ángulo.

■ Selección de la escena de Foto antigua

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar la escena “Foto antigua” y, a continuación, presione [SET].**

“Foto antigua” permanecerá seleccionada hasta que usted seleccione una escena BEST SHOT diferente.

■ Grabación de la imagen de una Foto antigua

1. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

- Aparecerá la pantalla de confirmación del contorno de la fotografía y luego se guardará la imagen grabada original. Si la cámara no puede detectar el contorno de la fotografía, aparecerá un mensaje de error (página 256), sin que se visualice la pantalla de confirmación del contorno de la fotografía.

2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el candidato que desea corregir.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Recortar" y, a continuación, presione [SET].

Se visualiza un marco de recorte en la pantalla del monitor.

- Para cancelar la operación de corrección, seleccione "Cancelar".

4. Mueva el controlador de zoom hacia la izquierda y la derecha para ampliar el marco de recorte.

5. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco de recorte hasta el lugar deseado y, a continuación, presione [SET].**

La cámara corregirá automáticamente los colores y guardará la imagen corregida.

- Si no desea que aparezca un marco alrededor de la imagen, configure el marco de recorte de manera que quede ligeramente dentro del contorno de la imagen visualizada.
- Para cancelar la operación de recorte en cualquier punto y guardar la imagen tal como está, presione [MENU].

¡IMPORTANTE!

- El zoom digital se inhabilita mientras se graba una foto antigua. No obstante, podrá usar el zoom óptico.
- Al grabar la imagen de una foto, la cámara será incapaz de reconocer la forma de una foto, en los siguientes casos.
  - Cuando una parte de la foto se extiende fuera de la pantalla del monitor
  - Cuando el sujeto sea del mismo color que el de su fondo
- El tamaño máximo de la imagen de una foto antigua es de 2M (1600 × 1200 píxeles). Cuando la cámara esté configurada para grabar imágenes de menos de 2M (1600 × 1200 píxeles), el tamaño de la foto antigua se ajustará al tamaño especificado actual.
- Bajo ciertas condiciones, puede que los colores restaurados no produzcan los resultados deseados.

Cambio del modo de enfoque

Su cámara cuenta con los cinco modos de enfoque descritos a continuación. El modo de enfoque predeterminado de fábrica es enfoque automático.

<table>
<tr><th>Modo de enfoque</th><th>Descripción</th><th>Rango de enfoque</th></tr>
<tr><td>AF Automático</td><td>Enfoca automáticamente al pulsar el botón disparador hasta la mitad.
Durante la grabación de película, el modo Automático se inhabilita y la cámara cambia automáticamente al modo Pan Focus.</td><td>Ajuste automático
(Aproximadamente 40 cm a ∞)</td></tr>
<tr><td>Macro (Primeros planos)</td><td>Enfoca automáticamente en distancias más cortas que las del enfoque automático. Se utiliza para tomas de primeros planos.</td><td>Ajuste automático (6 cm a 50 cm)
• La posición de distancia mínima varía según el zoom óptico.</td></tr>
<tr><td>PF Pan Focus (Enfoque panorámico)</td><td>El enfoque Pan Focus (PF) sólo estará disponible durante la grabación de película. El enfoque está fijo en un amplio rango focal. Utilice el enfoque Pan Focus en condiciones no adecuadas para el enfoque automático.</td><td>Distancia fija
• El rango de enfoque varía según la posición del zoom óptico.</td></tr>
<tr><td>∞ Infinito</td><td>El enfoque está fijo en infinito. Utilice este modo para grabar paisajes y otras imágenes lejanas.</td><td>Infinito</td></tr>
<tr><td>MF Manual</td><td>El enfoque se efectúa manualmente.</td><td>• El rango de enfoque varía según el factor del zoom óptico.
<table><tr><td>Factor de zoom óptico</td><td>Rango</td></tr><tr><td>1X</td><td>6 cm a ∞</td></tr><tr><td>3X</td><td>40 cm a ∞</td></tr></table></td></tr>
</table>

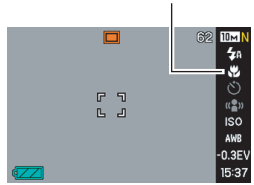
Para cambiar el modo de enfoque, efectúe los siguientes pasos.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Enfoque” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el modo de enfoque que desea y, a continuación, presione [SET].**

Icono del modo Enfoque



Aparece un icono en la pantalla del monitor para indicar modo de enfoque actual.

- Vea las siguientes páginas de esta sección para una información más detallada sobre la grabación con cada uno de los modos de enfoque.

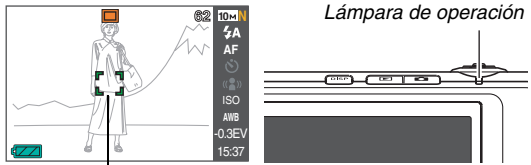
NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste del modo de enfoque.

Empleo del enfoque automático

1. **Alinee el cuadro de enfoque de la pantalla del monitor con el sujeto que desea enfocar, y presione el botón disparador hasta la mitad.**

Su cámara realizará la operación de enfoque.
Puede saber si la imagen se encuentra enfocada observando la lámpara de operación y el color del cuadro de enfoque.



Estado	Lámpara de operación	Cuadro de enfoque
Enfoque finalizado	Se enciende en verde	Verde
No enfocado	Parpadea en verde	Rojo

2. **Cuando la imagen esté enfocada, presione el botón disparador a fondo para grabarla.**

¡IMPORTANTE!

- Durante la grabación de película, el modo Automático se inhabilita y la cámara cambia automáticamente al modo Pan Focus.

NOTA

- La cámara cambiará automáticamente al modo Macro (Macro automático) cuando el sujeto esté más cerca que el rango de enfoque automático y no sea posible enfocar correctamente.
- Cada vez que se realiza una operación de zoom óptico mientras graba con enfoque automático, aparecerá un valor en la pantalla del monitor tal como se muestra abajo, para indicarle el rango de enfoque.
  Ejemplo: ○○ cm – ∞
  * ○○ será reemplazado por los valores reales de los rangos de enfoque.
- El enfoque automático no se puede seleccionar mientras se está grabando una película.

Empleo del enfoque macro

1. **Presione el botón disparador hasta la mitad para enfocar la imagen.**

La operación de enfoque es igual que la del enfoque automático.

2. **Cuando la imagen esté enfocada, presione el botón disparador a fondo para grabarla.**

¡IMPORTANTE!

- El uso del flash con el enfoque macro puede bloquear la luz del flash, provocando sombras indeseables del objetivo en su imagen.
- Con el enfoque macro, el enfoque estará fijo mientras se graba una película.

NOTA

- La cámara cambiará automáticamente al rango de enfoque automático (Macro automático) cuando el sujeto esté más lejos de lo que permite el enfoque macro y no sea posible enfocar correctamente.
- Cada vez que se realiza una operación de zoom óptico mientras graba con enfoque macro, aparecerán valores en la pantalla del monitor tal como se muestra abajo, para indicarle el rango de enfoque.
  Ejemplo: ○○cm – ○○cm
  * ○○ será reemplazado por los valores reales de los rangos de enfoque.

Sugerencias para grabar con enfoque automático y enfoque macro

Cómo cambiar el área de enfoque automático

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar el área de medición utilizada para el enfoque automático (AF).

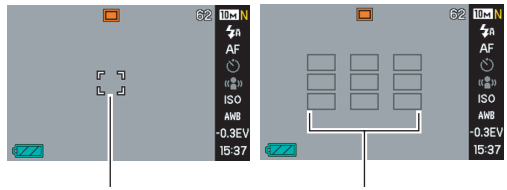
1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "REC", seleccione "Area AF" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Utilizar un área pequeña en el centro de la pantalla para medición • Este ajuste es ideal cuando se desea utilizar el bloqueo de enfoque (página 114).	[•] Puntual
Para que al presionar el botón disparador hasta la mitad, la cámara seleccione automáticamente uno o más de los nueve cuadros de enfoque posibles. • Si la cámara puede enfocar múltiples puntos, todos los cuadros de enfoque aplicables cambiarán a verde.	[⋮⋮⋮] Múltiple

NOTA

- Al seleccionar "[⋮⋮⋮] Múltiple" como área de enfoque, aparecerán nueve cuadros de enfoque en la pantalla del monitor. La cámara determinará automáticamente el(los) cuadro(s) de enfoque óptimo(s), que cambiará(n) a verde en la pantalla del monitor.

[•] Puntual *[⋮⋮⋮] Múltiple*



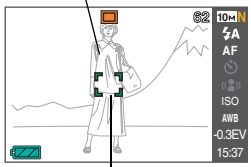
Empleo del bloqueo de enfoque

El “bloqueo de enfoque” es una técnica que se puede utilizar para capturar una imagen cuando el sujeto que se desea enfocar no está dentro del cuadro de enfoque en el centro de la pantalla.

- Utilice el bloqueo de enfoque con el enfoque “[•] Puntual”.

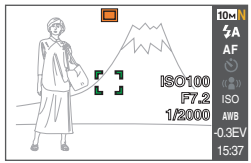
1. **Alinee el cuadro de enfoque de la pantalla del monitor con el sujeto que desea enfocar, y presione el botón disparador hasta la mitad.**

Sujeto que se desea enfocar



Cuadro de enfoque

2. **Mantenga el botón disparador presionado hasta la mitad, y vuelva a componer la imagen según sus preferencias.**



3. **Cuando la imagen esté enfocada, presione el botón disparador a fondo para grabarla.**

NOTA

- El bloqueo de enfoque hace que se bloquee la exposición (AE).

Disparador rápido

Con el disparador rápido activado, la cámara grabará inmediatamente la imagen sin esperar por el enfoque automático al presionar el botón disparador hasta el fondo. Esto permitirá capturar esos momentos especiales que se suelen perder por esperar a que la cámara realice el enfoque automático.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "REC", seleccione "Obt. rápida" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Activar el disparador rápido	Activado
Desactivar el disparador rápido	Desactivado

Empleo del enfoque fijo (Pan Focus)

El enfoque Pan Focus (PF) sólo estará disponible durante la grabación de película. El modo Pan Focus (enfoque panorámico) fija el enfoque en un rango focal amplio, lo cual significa que es posible grabar sin esperar a que finalice la operación de enfoque automático.

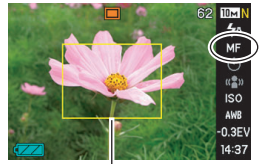
1. **Cuando esté listo para la toma, presione el botón disparador a fondo, sin hacer ninguna pausa.**

Empleo del enfoque infinito

Tal como sugiere su nombre,el enfoque infinito fija el enfoque en infinito (∞). Utilice este modo para grabar paisajes y otras imágenes lejanas. El enfoque infinito también resulta útil al grabar desde la ventanilla de un coche o un tren, o para grabar un paisaje u otros sujetos que sean difíciles de enfocar correctamente con el enfoque automático.

1. **Con enfoque infinito seleccionado como el modo de enfoque, presione el botón disparador para grabar la imagen.**

Empleo del enfoque manual



Marco amarillo

Con el enfoque manual, la cámara agranda automáticamente el sujeto en la pantalla del monitor, lo cual ayuda a ajustar manualmente el enfoque. Puede usar el enfoque manual para capturar por ejemplo, trenes en movimiento. Antes de que llegue el tren, enfoque manualmente un poste eléctrico o algún otro objeto. Entonces, cuando el tren pase por el objeto enfocado, podrá capturar la imagen sin preocuparse por el enfoque.

1. **Con el enfoque manual seleccionado como el modo de enfoque, componga la imagen en la pantalla del monitor de manera que el sujeto que desea enfocar se encuentre dentro del marco amarillo.**

2. Utilice [◀] y [▶] para enfocar la imagen, mientras observa los resultados en la pantalla del monitor.

En este momento, la parte encuadrada de la imagen aparecerá ampliada hasta llenar la pantalla del monitor, para ayudarle a afinar el enfoque.

Para:	Presione este botón:
Enfocar más cerca	[◀]
Enfocar más lejos	[▶]

- La pantalla del monitor volverá al paso 1 si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente dos segundos después de presionar [SET] para visualizar la imagen ampliada.

3. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

NOTA

- Cada vez que se realiza una operación de zoom óptico (página 72) mientras graba con enfoque manual, aparecerá un valor en la pantalla del monitor tal como se muestra abajo, para indicarle el rango de enfoque.
  Ejemplo: MF ○○cm – ∞
  * ○○ será reemplazado por los valores reales de los rangos de enfoque.

¡IMPORTANTE!

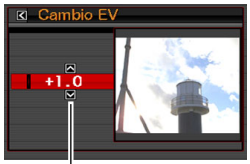
- Mientras el enfoque manual esté seleccionado para el modo de enfoque, se utilizan las teclas [◀] y [▶] para ajustar el enfoque. Cualesquier otras funciones asignadas a las teclas [◀] y [▶] mediante la personalización de teclas (página 132) no serán realizadas al presionar las teclas durante el enfoque manual.

Corrección de la luminosidad de la imagen (Cambio del valor de exposición (EV))

Antes de grabar, puede ajustar manualmente el valor de exposición (valor EV) de la imagen. Esta función le ayuda a obtener mejores resultados cuando graba un sujeto a contraluz, intensamente iluminado en interiores, o contra un fondo oscuro.
Valor de compensación de exposición: –2,0EV a +2,0EV
Unidad: 1/3EV

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Calidad”, seleccione “Cambio EV” y, a continuación, presione [SET].**

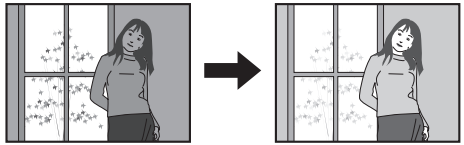


Valor de cambio EV

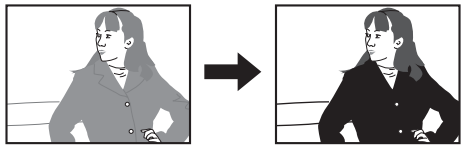
3. **Utilice [▲] y [▼] para ajustar el valor de compensación de exposición.**

[▲]: Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto resulta conveniente para sujetos de colores claros y a contraluz.

* El aumento del valor EV también funciona convenientemente con la escena BEST SHOT “Luz de fondo”.



[▼]: Reduce el valor EV. Un valor EV más bajo resulta óptimo para sujetos de colores oscuros y para grabar en exteriores en un día claro.



Para cancelar la compensación de exposición, ajuste el valor hasta que llegue a 0.0.

4. Después de obtener el valor EV deseado, presione [SET] para aplicarlo.

El valor de compensación de exposición ajustado por usted permanece efectivo hasta que lo cambie.

Valor de cambio EV

¡IMPORTANTE!

- Al grabar en condiciones de iluminación muy escasas o muy intensas, puede suceder que no pueda obtener resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

NOTA

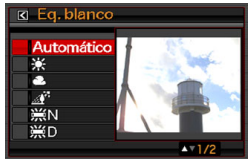
- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste del cambio EV.
- Si realiza una operación de cambio del valor de exposición (EV) mientras utiliza la medición multipatrón, el modo de medición cambiará automáticamente a medición ponderada al centro. El modo de medición volverá a medición multipatrón cuando usted cambie el valor de compensación de exposición a 0.0 (página 124).
- Puede utilizar la función de personalización de teclas y configurar los botones [◀] y [▶] para que puedan controlar el ajuste del modo de medición (página 132). Esto resulta útil para ajustar la compensación de exposición mientras observa el histograma en la pantalla (página 129).

Control del equilibrio de blanco

La grabación en un día nublado puede dar al sujeto un matiz azulado, mientras que la grabación con lámparas fluorescentes puede dar un matiz verdoso. El equilibrio de blanco corrige los diferentes tipos de iluminación, para que los colores de sus imágenes aparezcan siempre naturales.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Eq. blanco" y, a continuación, presione [▶].**



3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de equilibrio de blanco que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Que la cámara ajuste automáticamente el equilibrio de blanco	Automático
Grabar en exteriores en un día claro	Luz día
Grabar en exteriores en un día nublado y lluvioso, a la sombra, etc.	Nublado
Grabar a la sombra de un edificio, a la sombra de los árboles, etc., en un día claro	Sombra
Corregir los matices de color al grabar bajo una luz fluorescente blanca o blanca día	N Fluorescente blanco día
Corregir los matices de color al grabar bajo luz fluorescente con luz de día	D Fluorescente luz día
Corregir los matices que dan la luz de la bombilla eléctrica	Tungsteno
Ajustar manualmente el equilibrio de blanco para adaptarse a una fuente de luz específica • Para mayor información, vea "Configurando manualmente el ajuste del equilibrio de blanco" (página 121).	Manual

NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste del equilibrio de blanco.
- Cuando se selecciona “Automático” para el ajuste del equilibrio de blanco, la cámara determina automáticamente el punto blanco del sujeto. Ciertos colores del sujeto y condiciones de la fuente de luz pueden causar problemas cuando la cámara intenta determinar el punto blanco, haciendo imposible un ajuste apropiado del equilibrio de blanco. En tal caso, utilice el ajuste del equilibrio de blanco que corresponda a las condiciones de grabación (luz día, nublado, etc.).
- Puede utilizar la función de personalización de teclas y configurar los botones [◀] y [▶] para que puedan controlar el ajuste del equilibrio de blanco (página 132).
- Para seleccionar “Automático” con la tecla de control (cuando se haya configurado la tecla de control para seleccionar el ajuste de equilibrio de blanco automático), desplácese a través de los ajustes hasta que aparezca “AWB” en la pantalla del monitor.

■ Configurando manualmente el ajuste del equilibrio de blanco

Bajo ciertas condiciones de iluminación complejas, puede suceder que los ajustes predeterminados del equilibrio de blanco no puedan producir colores naturales. En tal caso, podrá configurar manualmente el ajuste del equilibrio de blanco según las condiciones específicas de iluminación. Tenga en cuenta que para realizar el siguiente procedimiento, necesitará tener a mano una hoja de papel blanco.

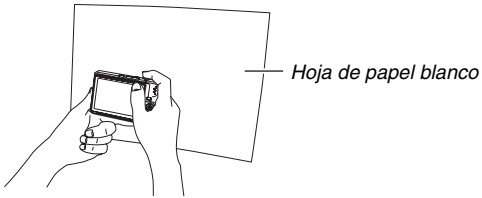
1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Calidad”, seleccione “Eq. blanco” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Manual”.**

En la pantalla del monitor aparecerá el sujeto que estaba apuntando el objetivo, con los ajustes actuales del equilibrio de blanco manual. Si desea usar los ajustes actuales, vaya directamente al paso 5.

4. **En las condiciones de iluminación deseadas para la grabación, apunte la cámara hacia una hoja de papel blanco de manera que se llene toda la pantalla y, a continuación, presione el botón disparador.**



La cámara realizará los ajustes del equilibrio de blanco para las condiciones presentes y, al finalizar, aparecerá el término “Completo”.

5. **Presione [SET] para registrar los ajustes del equilibrio de blanco y volver a la pantalla de grabación.**

NOTA

- Después de ajustar manualmente el equilibrio de blanco, el ajuste permanecerá efectivo hasta que usted lo cambie o hasta que apague la cámara.

Cómo especificar la sensibilidad ISO

La sensibilidad ISO es un valor que expresa la sensibilidad a la luz. Un valor más alto indicará mayor sensibilidad, lo cual resulta conveniente para grabar en condiciones de escasa iluminación. Si desea utilizar altas velocidades de obturación, podrá usar un valor de sensibilidad ISO más alto. Bajo ciertas condiciones, una velocidad de obturación rápida en combinación con un ajuste alto de sensibilidad ISO puede producir ruidos digitales, haciendo que la imagen aparezca granulosa. Para imágenes impecables, de buena calidad, utilice el ajuste de sensibilidad ISO más bajo posible.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "ISO" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para grabar con este nivel de sensibilidad:	Seleccione este ajuste:
Seleccionado automáticamente por la cámara.	Automático
Bajo	ISO 50
	ISO 100
↕	ISO 200
	ISO 400
Alto	

NOTA

- También puede usar el Panel (panel de operación) (página 53) para cambiar el ajuste de sensibilidad ISO.

¡IMPORTANTE!

- El uso del flash con una sensibilidad ISO alta puede causar problemas con los sujetos que se encuentran cerca de la cámara.
- La sensibilidad ISO “Automático” siempre se utiliza para las películas, independientemente del ajuste actual de sensibilidad ISO.
- Puede utilizar la función de personalización de teclas y configurar los botones [◀] y [▶] para que puedan controlar el ajuste de sensibilidad ISO (página 132).

Cómo especificar el modo de medición

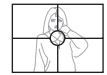
El modo de medición determina qué parte del sujeto será medido para la exposición.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Calidad”, seleccione “Medición” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Múltiple (Medición múltiple)



La medición multipatrón divide la imagen en secciones y mide la luz en cada sección para una lectura de exposición equilibrada. La cámara determina automáticamente las condiciones de grabación de acuerdo con el patrón de iluminación medido, y realiza los ajustes de exposición como corresponde. Este tipo de medición proporciona ajustes de exposición sin errores para una amplia gama de condiciones de grabación.

Pond. Central

La medición ponderada al centro mide la concentración de luz en el centro del área de enfoque. Utilice este método de medición cuando desea ejercer algún control sobre la exposición, sin dejar todos los ajustes al control de la cámara.

Puntual

La medición puntual realiza lecturas en un área muy pequeña. Utilice este método de medición cuando desea que la exposición se ajuste a la luminosidad de un determinado sujeto, sin que sea afectado por las condiciones del entorno.

¡IMPORTANTE!

- El modo de medición cambiará automáticamente a “Pond. Central” si usted cambia el valor de exposición EV (página 118) a cualquier otro valor distinto de 0.0 mientras está seleccionado “Múltiple”. El modo de medición volverá a cambiar a “Pond. Central” cuando el valor de exposición EV vuelva a ser 0.0.
- Cuando se selecciona “Múltiple” como el modo de medición, el icono no se visualizará en la pantalla del monitor al volver a la pantalla de información del modo REC (página 240).

NOTA

- Puede utilizar la función de personalización de teclas y configurar los botones [◀] y [▶] para que puedan controlar el ajuste del modo de medición (página 132).

Empleo de los efectos de filtro de la cámara

La función de filtro de la cámara le permite añadir tintes de color a sus imágenes mientras las graba. El efecto de color produce un efecto similar al que se obtiene mediante la fijación de un filtro de color al objetivo de la cámara.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Filtro" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Los ajustes de filtro disponibles son: Desactivado, B/N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosado y Púrpura

Control de la nitidez de la imagen

Utilice el siguiente procedimiento para ajustar la nitidez del contorno de los sujetos en las imágenes.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Nitidez" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Puede seleccionar uno de los cinco ajustes de nitidez, entre +2 (más nítido) a –2 (menos nítido).

Control de la saturación del color

Utilice el siguiente procedimiento para ajustar la saturación de los colores en las imágenes.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Saturación" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Puede especificar uno de los cinco ajustes de saturación +2 (más saturado) a –2 (menos saturado).

Ajuste del contraste de la imagen

Utilice el siguiente procedimiento para ajustar el contraste de las imágenes.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Calidad", seleccione "Contraste" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Puede especificar uno de los cinco ajustes de contraste, desde +2 (contraste máximo entre claro y oscuro) a –2 (contraste mínimo entre claro y oscuro).

Instantáneas con el estampado de fecha

Usted puede optar entre grabar en las instantáneas, sólo la fecha o la fecha y hora en la esquina derecha inferior de la imagen.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Mca. tiempo" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Ejemplo: Diciembre 24, 2006, 1:25 p.m.

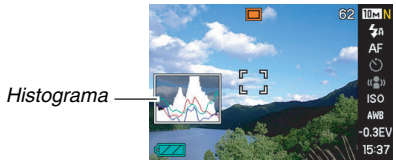
Para:	Seleccione este ajuste:
Muestra sólo la fecha (2006/12/24)	Fecha
Muestra la fecha y la hora (2006/12/24 1:25pm)	FechaYHora
Ninguna visualización	Desactivado

¡IMPORTANTE!

- Una vez que imprima la información de la fecha en una foto, no puede borrarse.
- Utilice el ajuste "Estilo fecha" (página 189) para especificar el formato de Año/Mes/Día de la fecha.
- La fecha y hora de grabación se determinan de acuerdo con los ajustes del reloj de la cámara (páginas 12, 188) cuando se graba la imagen.
- El zoom digital y el Zoom inst. no se pueden usar mientras está activado el estampado de la fecha.
- El estampado de la fecha no se puede usar para los siguientes tipos de imágenes.
  - Algunas imágenes BEST SHOT (Tarjetas de negocio y documentos, Pizarra blanca, etc., Foto antigua, Foto ID)
  - Imágenes grabadas con el disparador continuo con zoom

Empleo del histograma en pantalla para verificar la exposición

El histograma en pantalla que provee una representación gráfica de la exposición actual de la imagen. También puede visualizar el histograma en el modo PLAY para la información sobre los niveles de exposición de las imágenes.



1. **Seleccione modo REC o bien modo PLAY.**
Puede activar o desactivar separadamente la visualización del histograma para los modos REC y PLAY.

2. **Presione [DISP].**

3. **En la pestaña “Info.”, seleccione “Info+Histog.” y, a continuación, presione [SET].**

NOTA

- Puede utilizar la función de personalización de teclas y configurar los botones [◀] y [▶] para que puedan controlar el ajuste de cambio EV. Seguidamente podrá realizar el cambio EV mientras observa los resultados en el histograma en pantalla (página 132).

Cómo usar el histograma

Un histograma es un gráfico que representa la claridad de una imagen en términos de número de píxeles. El eje vertical indica el número de píxeles, mientras el eje horizontal indica la claridad. Puede usar el histograma para determinar si una imagen incluye el sombreado (lado izquierdo), tonos medios (centro), y realces (derecho), para destacar suficientemente los detalles de la imagen. Si por algún motivo, el histograma aparece demasiado curvado hacia un lado, puede utilizar el cambio EV para moverlo hacia la izquierda o la derecha para lograr un mejor equilibrio. Se puede lograr una exposición óptima mediante el cambio EV, de manera que el gráfico se encuentre tan cerca como sea posible al centro. El histograma también incluye líneas de histograma RGB que muestran la distribución de los componentes R (rojo), G (verde) y B (azul). Estas líneas se pueden usar para determinar si cada uno de los componentes de color son excesivos o insuficientes en una imagen.

Ejemplos de histogramas

Cuando el histograma se encuentra hacia la izquierda, significa que hay demasiados píxeles oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es oscura. Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la izquierda puede resultar en un “ennegrecimiento” de las áreas oscuras de una imagen, tal como se observa en este ejemplo.

Cuando el histograma se encuentra hacia la derecha, significa que hay demasiados píxeles claros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es clara. Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la derecha puede resultar en un “emblanquecimiento” de las áreas claras de una imagen, tal como se observa en este ejemplo.

Un histograma centrado indica que hay una buena distribución de píxeles claros y oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa tiene una luminosidad óptima, tal como se muestra en este ejemplo.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que los histogramas anteriores se muestran sólo para propósitos ilustrativos. Puede ser que no se logren exactamente formas similares para sujetos específicos.
- Un histograma centrado no garantiza necesariamente una exposición óptima. Si desea que la imagen esté intencionalmente sobreexpuesta o subexpuesta, es posible que no necesite del histograma centrado.
- Puede suceder que no se logre una configuración óptima del histograma, debido a las limitaciones de la compensación de exposición.
- El uso del flash, así como también ciertas condiciones de grabación, pueden ocasionar que el histograma indique una exposición diferente de la exposición real de la imagen en el momento en que haya sido grabada.
- Las líneas del histograma RGB (componentes de color) se visualizan sólo para las instantáneas.

Otras funciones útiles de grabación

Las siguientes funciones también se encuentran disponibles en el modo REC para que la fotografía digital sea más eficiente y placentera.

- Asignar funciones a las teclas [◀] y [▶]
- Visualizar una cuadrícula en pantalla para facilitar la composición de la imagen
- Ver una imagen recién grabada
- Registrar los ajustes iniciales para el encendido
- Reinicializar los ajustes

Empleo de la personalización de teclas para asignar funciones [◀] y [▶]

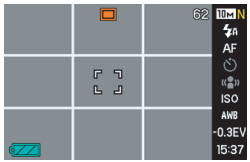
La personalización de teclas le permite asignar a las teclas [◀] y [▶], cualquiera de las cinco funciones mencionadas a continuación. Una vez realizada, podrá usar las funciones asignadas mientras graba instantáneas o películas, sin pasar a través de los menús. Para mayor información sobre cada una de las funciones, vea los números de páginas indicados.

Cuando está asignada esta función:	Podrá usar [◀] y [▶] para:
Medición (página 124)	Cambiar el ajuste de medición
Cambio EV (página 118)	Efectuar el cambio EV para compensar la exposición
Eq. blanco (página 120)	Cambiar el ajuste del equilibrio de blanco
ISO (página 123)	Cambiar el ajuste de sensibilidad ISO
Disp. aut. (página 81)	Seleccionar el tiempo del autodisparador

1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Tecla I/D” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función que desea y, a continuación, presione [SET].**
   Tras asignar una función, podrá controlar su ajuste usando las teclas [◀] y [▶].
   Si selecciona “Desactivado”, no se asignará ninguna función a las teclas [◀] y [▶].

Visualización de una cuadrícula en la pantalla

La cuadrícula en pantalla se puede visualizar en la pantalla del monitor en el modo REC para facilitar la alineación cuando se componen las imágenes.



1. **En el modo REC, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “REC”, seleccione “Cuadricula” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Visualizar la cuadrícula	Activado
Ocultar la cuadrícula	Desactivado

Visualización de la imagen recién grabada (Revisión de imagen)

En el momento de la compra, la cámara se encuentra configurada inicialmente con la función de revisión de imagen activada. La revisión de imagen visualiza la imagen recién grabada para que pueda revisarla.

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "REC", seleccione "Revisar" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Configurar la cámara para que realice esto después de grabar la imagen:	Seleccione este ajuste:
Visualizar la imagen durante aproximadamente un segundo	Activado
Nada	Desactivado

Empleo de Ayuda icono

Ayuda icono visualiza un texto de guía sobre un icono cuando se selecciona en la pantalla del monitor mientras se utiliza el modo REC (página 243).

- El texto de Ayuda icono se visualiza para las siguientes funciones: medición, modo flash, equilibrio de blanco, autodisparador, cambio EV. Sin embargo, tenga en cuenta que el texto de Ayuda icono de la medición, equilibrio de blanco, autodisparador y cambio EV aparece sólo cuando "Medición", "Eq. blanco", "Disp. aut.", o "Cambio EV" haya sido asignado respectivamente a las teclas [◀] y [▶] mediante la función de personalización de teclas (página 132).

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "REC", seleccione "Ayuda icono" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Visualizar el texto de Ayuda icono junto al icono de la función cuando se haya seleccionado la función	Activado
Desactivar Ayuda icono	Desactivado

¡IMPORTANTE!

- Los iconos listados a continuación no aparecen en la pantalla mientras está desactivada la Ayuda icono.
  - Icono del modo de enfoque AF (página 109)
  - Icono del equilibrio de blanco AWB (página 120)

Empleo de la memorización del modo para configurar el encendido con ajustes predeterminados

Puede configurar la cámara para guardar ciertos ajustes en “memorización de modo” cuando se apaga la cámara y se restauren al volver a encenderla. De este modo se evita la repetición de las operaciones de configuración cada vez que apague y encienda la cámara.

Si selecciona “Desactivado” para un ajuste, éste volverá a su ajuste predeterminado óptimo cada vez que apague y vuelva a encender la cámara. Si selecciona “Activado”, el ajuste será guardado al apagar la cámara y se restaurará al volver a encenderla.

A continuación se indican los ajustes que se pueden configurar con la memorización de modo. Los que están marcados con el asterisco (*) vienen preajustados inicialmente de fábrica con la memorización de modo activada (es decir, que su ajuste actual se guarda al apagar la cámara y se restaura al volver a encenderla).

BEST SHOT, Flash*, Enfoque, Eq. blanco, ISO, Area AF*, Medición, Disp. aut., Intens. flash, Zoom digital*, Posición MF, Posición zoom

1. **En el modo REC, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "REC", seleccione "Memoria" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción que desea configurar y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Guardar el ajuste actual al apagar la cámara, y restaurarlo al volver a encenderla	Activado
Restaurar el valor predeterminado óptimo al encender la cámara	Desactivado

Ajuste	Memorización de modo activada	Memorización de modo desactivada
BEST SHOT*1	Ajuste al apagar la cámara	Sale de BEST SHOT al apagar la cámara.
Flash		Automático
Enfoque		Automático
Eq. blanco		Automático
ISO		Automático
Area AF		Puntual
Medición		Múltiple
Disp. aut.		Desactivado
Intens. flash		0
Zoom digital		Activado
Posición MF		Modo de enfoque antes de seleccionar el enfoque manual.
Posición zoom*2		Gran angular

*1 “Activado” restaura la escena BEST SHOT seleccionada al volver a encender la cámara. “Desactivado” sale de BEST SHOT al apagar la cámara.

*2 Sólo posición de zoom óptico.

¡IMPORTANTE!

- Si apaga la cámara con la memorización de modo activada para el modo BEST SHOT, se restaurarán los ajustes de la escena BEST SHOT que estaba seleccionada la última vez que apagó la cámara. Esto tiene efecto independientemente de cualquiera de los ajustes de activación/desactivación de la memorización de modo para cada ajuste individual, excepto posición zoom.

Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica

Utilice el siguiente procedimiento para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica, que son los que estaban configurados inicialmente al comprar la cámara. Vea “Referencias a los menús” en la página 243 para los ajustes predeterminados de fábrica de cada opción de menú.

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Reposición” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Reposición” y, a continuación, presione [SET].**

- Para cancelar el procedimiento sin reposicionar, seleccione “Cancelar”.

¡IMPORTANTE!

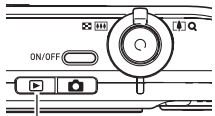
- Lo siguiente no se inicializa cuando se reposiciona la cámara (página 245).
  - Configuración de hora local
  - Configuración de hora mundial
  - Ajustar
  - Estilo fecha
  - Language
  - Salida video

VIENDO INSTANTÁNEAS Y PELÍCULAS

Cómo ver una instantánea

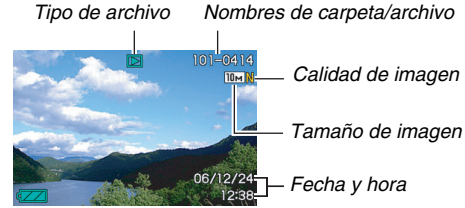
Utilice el siguiente procedimiento para ver instantáneas en la pantalla del monitor de la cámara.

1. Presione [▶] para ingresar al modo PLAY.



[▶]

- Se visualizará una de las instantáneas de la memoria, junto con alguna información acerca de los ajustes utilizados para la toma.



  - El icono del tipo de archivo que aparece en la parte superior de la pantalla del monitor depende del tipo de archivo (instantánea, película, sólo audio, etc.) actualmente visualizado.
    - – ▶ : Instantánea (página 139)
    - – : Película (página 141)
    - – : Instantánea con audio (página 140)

* Para la información acerca de los nombres de carpetas y de archivos, vea la página 174.

- Vea la página 56 para la información sobre cómo ocultar la información de la imagen para ver sólo la imagen.

2. Utilice [◀] y [▶] para desplazarse entre las imágenes.

Presione [▶] para desplazarse hacia adelante y [◀] para desplazarse hacia atrás.

NOTA

- Mantenga presionado [◀] o [▶] para desplazar a alta velocidad.
- La imagen que aparece al comienzo del desplazamiento puede ser ligeramente granulosa, pero pronto será reemplaza por otra de mejor definición. Tenga en cuenta que si usted copia la imagen de una cámara digital de otro tipo, podría visualizarse sólo una imagen granulosa.

Para cambiar al modo REC

Presione [📷].

Cómo escuchar el audio de una instantánea con audio

Puede utilizar el siguiente procedimiento para reproducir el audio de una instantánea con audio. La instantánea con audio aparece indicada mediante el icono del tipo de archivo "🎵".

1. Ingrese al modo PLAY y, a continuación, utilice [◀] y [▶] para visualizar la instantánea con audio cuyo audio desea reproducir.

2. Presione [SET] para reproducir el audio de la instantánea a través del altavoz integrado a la cámara.

Controles de reproducción de audio

A continuación se describen las distintas operaciones que se pueden realizar durante la reproducción del audio.

Para:	Haga esto:
Avanzar o retroceder rápidamente la reproducción	Mantenga presionado [▶] o [◀].
Poner la reproducción en pausa o reiniciarla	Presione [SET].
Ajustar el volumen	Presione [▲] o [▼].
Cambiar los indicadores en pantalla	Presione [DISP].
Detener la reproducción	Presione [MENU].

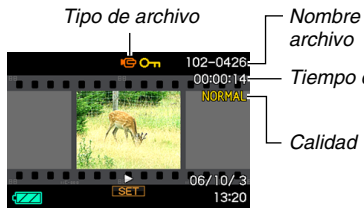
El volumen sólo se puede ajustar durante la reproducción o mientras está en pausa.

Cómo ver una película

Utilice el siguiente procedimiento para ver una película en la pantalla del monitor de la cámara.

1. Ingrese al modo PLAY y, a continuación, utilice [◀] y [▶] para visualizar la película que desea reproducir.

- Verifique el icono del tipo de archivo. El icono del tipo de archivo de una película es el icono "" (Película).



El marco que aparece como una tira de película en la pantalla del monitor indica que se trata de la imagen de una película.

* Para la información acerca de los nombres de carpetas y de archivos, vea la página 174.

2. Presione [SET] para iniciar la reproducción.

- Después de llegar al final de la película, en la pantalla del monitor volverá a aparecer la pantalla de selección de imagen del paso 1.

Para cambiar al modo REC

Presione [ ].

Controles de reproducción de película

Para:	Haga esto:
Avanzar o retroceder rápidamente la reproducción. • Cada presión sobre uno u otro botón aumenta en tres pasos la velocidad de operación de avance o de retroceso rápido.	Mantenga presionado [▶] o [◀].
Volver a reproducción normal desde avance rápido/retroceso rápido	Presione [SET].
Poner la reproducción en pausa o reiniciarla	Presione [SET].
Avanzar hacia adelante o atrás cuadro por cuadro mientras está en pausa • Mantenga presionado uno u otro botón para desplazar continuamente.	Presione [▶] o [◀].
Ajustar el volumen • El volumen sólo se puede ajustar durante la reproducción de la película.	Presione [▲] o [▼].
Cambiar entre activación y desactivación de los indicadores en pantalla	Presione [DISP].
Ampliar imagen hasta 3,5X • Mientras la imagen está ampliada, puede usar [▲] [▼] [◀] y [▶] para desplazarse y ver las partes de la imagen que no entran en la pantalla del monitor.	Deslice el controlador de zoom en la dirección de [ ] ( ).
Detener la reproducción	Presione [MENU].

¡IMPORTANTE!

- Puede suceder que no se puedan reproducir películas no grabadas con esta cámara.

Cómo ver una muestra de diapositivas en la cámara

La función muestra de diapositivas le permite reproducir los archivos de la memoria de forma secuencial, y automáticamente.
Puede configurar la muestra de diapositivas para reproducir sólo los archivos que desea.

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**

2. **En la pestaña "PLAY", seleccione "Diapositivas" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Configure los ajustes para la muestra de diapositivas.**

Utilice [▲] y [▼] para seleccionar una opción y, a continuación, configúrela de la manera descrita abajo.

Imágenes (Seleccione los archivos que desea incluir en la muestra de diapositivas).	• Todo: Incluye todas las instantáneas, películas y audio de la memoria. • Solamente: Incluye sólo instantáneas e instantáneas con audio. • Solamente: Incluye sólo películas. • Una imagen: Incluye sólo una imagen específica (se selecciona mediante [◀] y [▶]). • Favoritos: Incluye instantáneas de la carpeta FAVORITE (página 176).
Tiempo (Se especifica el tiempo de la instantánea, desde el comienzo hasta el final).	Utilice [◀] y [▶] para seleccionar uno de los siguientes tiempos (en minutos): 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30, 60.

Intervalo (Se selecciona el tiempo entre las diapositivas).	Utilice [◀] y [▶] para seleccionar un valor entre 1 a 30 segundos, o “MÁX”. – Si usted especifica un valor entre 1 a 30 segundos, las imágenes cambiarán a los intervalos especificados, pero la parte de audio de las películas y las instantáneas con audio continuará reproduciéndose hasta el final, independientemente del ajuste de intervalos. – Cuando se selecciona “MÁX”, se visualizará sólo el primer cuadro de la película, sin que se reproduzca el audio.
Efecto (Se selecciona un efecto especial).	Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el efecto deseado. • Patrón 1, 2, 3, 4: Los efectos se aplican secuencialmente. • Aleatorio: Aplica los efectos preajustados (Patrón 1, 2, 3, 4) en orden aleatorio. • Desactivado: No se aplica ningún efecto. – El ajuste “Efecto” se inhabilita cuando se selecciona “Favoritos” para “Imágenes”, o cuando el ajuste “Intervalo” está ajustado a “MÁX”, “1” o “2”.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio” y, a continuación, presione [SET] para iniciar la muestra de diapositivas.

La muestra de diapositivas se ejecuta de acuerdo con los ajustes configurados arriba.

- También podrá desplazarse a través de las imágenes durante una muestra de diapositivas presionando [▶] (hacia adelante) y [◀] (hacia atrás).
- Para ajustar el nivel de audio durante una muestra de diapositivas, utilice [▲] y [▼] para definir el volumen.

Para detener una muestra de diapositivas

Presione [SET]. Se volverá al modo PLAY.

- Si presiona [MENU] en lugar de [SET], la muestra de diapositivas se detiene y se restablece la pantalla de menú.
- Si presiona [📷] en lugar de [SET], la muestra de diapositivas se detiene y se cambia al modo REC.

¡IMPORTANTE!

- Las operaciones de todos los botones estarán inhabilitadas mientras se cambia de una imagen a otra durante la muestra de diapositivas. Antes de realizar cualquier operación de botón, espere hasta que la imagen quede detenida en la pantalla. Si algún botón no funciona, espere un poco e intente otra vez.

NOTA

- Si selecciona una película cuando se ha seleccionado "Una imagen" en "Imágenes" y seguidamente selecciona una película para la muestra de diapositivas, la película se reproducirá una y otra vez durante el tiempo especificado por el ajuste "Tiempo" de la muestra de diapositivas.
- La imagen copiada de un ordenador o la grabada con una cámara digital de diferente tipo, podría permanecer en la pantalla durante un tiempo mayor que el especificado mediante "Intervalo".

■ Presentación de una muestra de diapositivas en la base USB (Photo Stand)

Puede ver una muestra de diapositivas en la cámara cuando está colocada en la base USB. Esta es una manera conveniente de ver una muestra larga de diapositivas, sin preocuparse por la descarga de la pila de la cámara.

- Configure los ajustes (página 143) de la muestra de diapositivas antes de realizar los siguientes pasos.
- Conecte el adaptador de CA suministrado a la base USB, y enchúfelo a un tomacorriente.

1. Encienda la cámara y colóquela en la base USB.

2. Presione el botón [PHOTO] de la base USB para iniciar la muestra de diapositivas.

[PHOTO]

La muestra de diapositivas se ejecuta de acuerdo con los ajustes configurados por usted en el procedimiento de la página 143. La cámara se apagará automáticamente después que transcurra el tiempo especificado por usted en el ajuste “Tiempo”.

- Usted puede cambiar el ajuste de la muestra de diapositivas presionando [MENU] mientras se está ejecutando la muestra de diapositivas. Tras configurar los ajustes, presione de nuevo [MENU] para reiniciar la muestra de diapositivas.
- Para ajustar el nivel de audio durante una muestra de diapositivas, utilice [▲] y [▼] para definir el volumen.

Para detener una muestra de diapositivas

Presione el botón [PHOTO] de la base USB. Ahora la cámara se apaga.

¡IMPORTANTE!

- La pila no se carga mientras se está ejecutando una muestra de diapositivas. Para cargar la pila, detenga la muestra de diapositivas.

NOTA

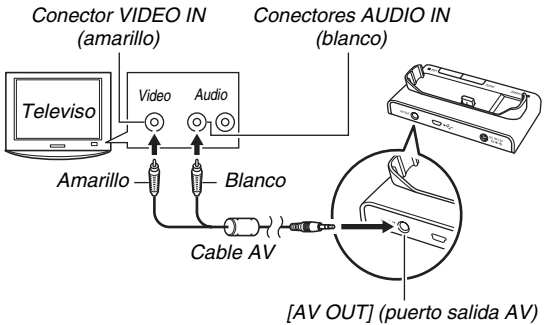
- Usted puede conectar una base USB a un televisor y ver la muestra de diapositivas sobre una pantalla grande. También puede conectar a un dispositivo de grabación de vídeo y grabar la muestra de diapositivas (página 147).

Cómo ver imágenes de la cámara en un televisor

Utilice el siguiente procedimiento cuando desee ver instantáneas y películas en la pantalla de un televisor

- Para conectar a un televisor, deberá usar la base USB y el cable AV entregado con la cámara.

1. Conecte la base USB a un televisor.



2. Apague la cámara y colóquela en la base USB.

3. Encienda el televisor y seleccione el modo de entrada de vídeo.

Si el televisor tiene más de una entrada de vídeo, seleccione la entrada donde está conectada la base USB.

4. Presione [▶] para encender la cámara e ingresar al modo PLAY.

En el modo PLAY, la cámara no se encenderá al presionar [ON/OFF] o [📷].

Cuando se encienda la cámara en el modo PLAY, aparecerá una imagen en la pantalla del televisor. La pantalla del monitor de la cámara no se activará.

5. Ahora podrá realizar la operación pertinente en la cámara, según el tipo de archivo que desea reproducir.

- En este punto también puede presionar el botón [PHOTO] de la base USB para iniciar la muestra de diapositivas (página 146).

Para apagar la cámara

Podrá apagar la cámara mediante una de las siguientes acciones.

- Presionando el botón [ON/OFF] de la cámara.
- Presionando el botón [USB] de la base USB.

¡IMPORTANTE!

- Cuando conecte a un televisor para visualizar las imágenes, asegúrese de configurar los botones [📷] (REC) y [▶] (PLAY) de la cámara para “Encender” o “Encender/apagar” (página 192).
- Todos los iconos e indicadores que aparecen en la pantalla del monitor también aparecerán en la pantalla del televisor. Puede utilizar [DISP] para cambiar los contenidos visualizados.
- El audio es monofónico.
- Ciertos televisores pueden recortar una parte de las imágenes.
- El audio será emitido inicialmente por la cámara a un volumen máximo. Cuando empiece a visualizar las imágenes por primera vez, ajuste el control de volumen del televisor a un nivel relativamente bajo y posteriormente ajústelo al nivel deseado.

NOTA

- Después de utilizar un cable AV (EMC-3A) disponible opcionalmente para conectar directamente el conector de la base de la cámara al terminal VIDEO IN de un televisor (sin usar el cable USB), podrá ver las imágenes grabadas en el televisor.
- Podrá usar la base USB de la cámara para conectar un grabador DVD o una platina de vídeo y grabar las imágenes desde la cámara. A continuación se explica cómo usar el cable AV suministrado.
  - Grabador DVD o platina de vídeo: Conecte a los terminales VIDEO IN y AUDIO IN.
  - Base USB: Conecte a [AV OUT] (puerto salida AV)
  - Cámara: Póngala en la base

  También podrá realizar una muestra de diapositivas de las instantáneas y películas de la cámara y grabarlas en un DVD o una cinta de vídeo. Puede grabar películas seleccionando “ Solamente” para el ajuste “Imágenes” de la muestra de dispositivas (página 143). Cuando grabe las imágenes en un dispositivo externo, utilice [DISP] para borrar todos los indicadores de la pantalla del monitor (página 56).

■ Selección de la relación de aspecto de la pantalla y del sistema de salida de vídeo

Puede utilizar el procedimiento de esta sección para seleccionar NTSC o PAL para el sistema de salida de vídeo. También puede especificar una relación de aspecto de 4:3 ó 16:9.

Para este tipo de televisor:	Seleccione este sistema de salida de vídeo:
Pantalla de TV estándar con relación de aspecto NTSC (Japón, Estados Unidos, y otros países)	NTSC 4:3
Pantalla de TV ancha con relación de aspecto NTSC (Japón, Estados Unidos, y otros países)	NTSC 16:9
Pantalla de TV estándar con relación de aspecto PAL (Europa y otras zonas)	PAL 4:3
Pantalla de TV ancha con relación de aspecto PAL (Europa y otras zonas)	PAL 16:9

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.” , seleccione “Salida video” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

¡IMPORTANTE!

- Seleccione la relación de aspecto (4:3 ó 16:9) que corresponda con el tipo de televisor que desea usar. Puede que también deba configurar el ajuste de relación de aspecto en su televisor. Los ajustes incorrectos de la relación de aspecto en la cámara y/o el televisor pueden causar una visualización anormal de la imagen.
- Las imágenes no se visualizarán correctamente a menos que el ajuste de salida de la señal de vídeo de la cámara corresponda con el sistema de señal de vídeo del televisor o de otro equipo de vídeo.
- Las imágenes no se visualizarán correctamente en un televisor o equipo de vídeo que no sea NTSC o PAL.

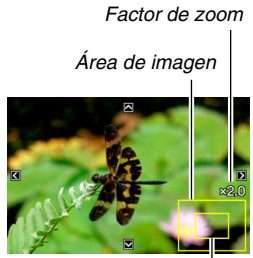
Empleo del zoom en la imagen visualizada

Efectúe el siguiente procedimiento para ampliar la imagen actualmente visualizada en la pantalla del monitor hasta ocho veces su tamaño normal.

1. **En el modo PLAY utilice [◀] y [▶] para visualizar la instantánea que desea ampliar.**

2. **Deslice el controlador de zoom hacia [T] (🔍).**

La imagen se amplía cada vez que presiona este botón. Puede utilizar [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazarse a otra parte de la imagen después de ampliarla.



Para alejarse con el zoom, deslice el controlador de zoom hacia [W] (▪).

- El indicador de la esquina inferior derecha de la pantalla del monitor indica qué parte de la imagen ampliada con el zoom está siendo visualizada.

Para restablecer el tamaño normal de la imagen

Presione [MENU] o [BS].

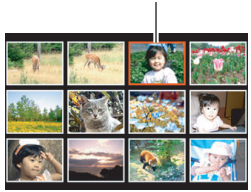
¡IMPORTANTE!

- Dependiendo del tamaño de la imagen, puede suceder que algunas imágenes no se puedan ampliar con el zoom hasta 8 veces su tamaño normal.

Empleo de la pantalla de 12 imágenes

El siguiente procedimiento le permitirá visualizar una pantalla mostrando12 imágenes.

Marco de selección



1. Deslice el controlador de zoom hacia [ ] ( ).

Se visualiza una pantalla de 12 imágenes, con un marco de selección alrededor de la imagen visualizada en último término en la pantalla del monitor.

2. Seleccione la imagen que desea.

- Utilice [◀] y [▶] para desplazarse entre las 12 imágenes de la pantalla.
- Si desea versión una imagen específica en pantalla completa, utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] hasta posicionar el marco de selección sobre la misma y, a continuación, presione [SET].

Empleo de la pantalla de calendario

El siguiente procedimiento le permitirá visualizar un calendario, que muestra la primera imagen grabada cada día de un mes específico. Esta pantalla es útil para realizar la búsqueda de una imagen de manera rápida y sencilla.

Año/mes

Marco de selección

1. En el modo PLAY, presione [▲] ( ).

Se visualiza la pantalla de calendario.

- También puede visualizar el calendario presionando [MENU], seleccionando la pestaña “PLAY”, seleccionando “Calendario” y presionando a continuación [▶] para que aparezca el calendario.
- Para salir de la pantalla de calendario, presione [MENU] o [BS].

2. Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para mover el marco de selección hasta el día de la imagen que desea ver y, a continuación, presione [SET].

Se visualizará la primera imagen grabada ese día.

NOTA

- El año y mes del calendario se visualiza usando el mismo formato que el seleccionado para el ajuste “Estilo fecha” (página 189).

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta lo siguiente acerca de cómo ciertas funciones de edición de la cámara modifican la fecha con la que se asocia la imagen en la pantalla de calendario.

Si realiza estas operaciones de edición:	La imagen resultante se asociará con la siguiente fecha:
Dist. trapez., Correc. color, Camb. tamaño, Recorte, Copia	La fecha en que se realizó la operación de edición
Edición de la fecha y hora de una imagen	La fecha en que la imagen original fue grabada

Redimensionado de una instantánea

Usted puede cambiar el tamaño de una imagen y guardar el resultado como una instantánea separada. También se conserva la instantánea original. Podrá redimensionar una instantánea a cualquiera de los tamaños siguientes.

Tamaño de imagen (Píxeles)			Tamaño de impresión
Más grande ↕ Más pequeño	5M	2560 × 1920	Impresión A4
	3M	2048 × 1536	Impresión A4
	VGA	640 × 480	Correo elect. • Tamaño óptimo de una imagen para enviar como adjunto de correo electrónico.

* M es el prefijo de “Mega”, que significa “millón”.

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Camb. tamaño” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes y visualizar la que desea redimensionar.**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar un tamaño de imagen y, a continuación, presione [SET].**

- Al seleccionar un tamaño de imagen, se empezará a rotar a través de la siguiente información:
  Tamaño de imagen → Número de píxeles → Tamaño de impresión → .
  El tamaño de impresión indica el tamaño óptimo de papel para imprimir una instantánea del tamaño de imagen seleccionado.

5. **Tras presionar [SET] en el paso 4 para redimensionar la imagen, la pantalla del monitor volverá al paso 3. Desde aquí podrá repetir los pasos 3 y 4 para redimensionar otra imagen, si así lo desea.**

Para salir de la operación de redimensionado, seleccione “Cancelar”.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que no se podrán redimensionar los siguientes tipos de instantáneas.
  - Instantáneas VGA (640 × 480 píxeles) y más pequeñas
  - Instantáneas creadas utilizando MOTION PRINT
  - Instantáneas grabadas con otra cámara
- El cambio de tamaño de una instantánea grabada con una relación de aspecto de 16:9 ó 3:2 hará que los lados izquierdo y derecho de la imagen aparezcan cortados. La relación de aspecto de la imagen resultante será 4:3.
- No será posible realizar el dimensionado si no se dispone de memoria suficiente para almacenar la versión redimensionada de la instantánea.
- La fecha de grabación de la versión redimensionada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.

Recorte de una instantánea

Podrá recortar una instantánea para eliminar partes que no necesita, y guardar el resultado en un archivo separado. También se conserva la instantánea original.

1. **En el modo PLAY, visualice la instantánea que desea recortar.**

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Recorte” y, a continuación, presione [▶].**

- Esta operación sólo se puede realizar mientras la instantánea esté visualizada en la pantalla del monitor.

4. Utilice el controlador de zoom para hacer zoom, y [▲], [▼], [◀], y [▶] para desplazarse sobre la imagen ampliada y visualizar la parte que desea extraer.

5. Presione [SET] para eliminar la parte visualizada y guardarla como un archivo separado.

- Presione [MENU] para salir del procedimiento de recorte en cualquier momento, antes de presionar [SET].

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que no se podrán recortar los siguientes tipos de imágenes.
  - Instantáneas creadas utilizando MOTION PRINT
  - Instantáneas grabadas con otra cámara
- La imagen obtenida recortando una imagen de 3:2 ó 16:9 tendrá una relación de aspecto de 4:3.
- No se podrá realizar el recorte si no hay memoria suficiente para almacenar la imagen recortada.
- La fecha de grabación de la imagen recortada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.

Corrección de la distorsión trapezoidal

Utilice el siguiente procedimiento para corregir la distorsión trapezoidal de una pizarra negra, documento, póster, fotografía, o cualquier otro objeto rectangular que aparezca distorsionado por haber sido grabado en ángulo. Al corregir la distorsión trapezoidal de una imagen, la imagen nueva (corregida) de 2M (1600 × 1200 píxeles) será almacenada como un archivo separado.

1. En el modo PLAY, visualice la instantánea que desea corregir.

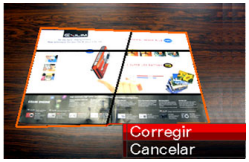
2. Presione [MENU].

3. En la pestaña “PLAY”, seleccione “Dist. trapez.” y, a continuación, presione [▶].

Se visualiza una pantalla que muestra todos los objetos rectangulares de la imagen calificados como aptos para la corrección trapezoidal.

- Tenga en cuenta que el paso anterior sólo se puede realizar cuando hay una instantánea visualizada en la pantalla del monitor.

4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el candidato que desea corregir.



5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Corregir” y, a continuación, presione [SET].

- Seleccione “Cancelar” para salir del procedimiento sin realizar la corrección de la distorsión trapezoidal.

¡IMPORTANTE!

- Cuando el tamaño de la imagen original sea inferior a 2M (1600 × 1200 píxeles), el tamaño de la imagen nueva (corregida) será igual que el de la imagen original.
- La corrección de la distorsión trapezoidal no se puede realizar para los siguientes tipos de imágenes.
  - Imágenes de películas
  - Imágenes creadas con MOTION PRINT
  - Imágenes grabadas con otras cámaras
- La operación de corrección de la distorsión trapezoidal no se puede realizar cuando no hay memoria suficiente para almacenar la imagen corregida.
- Cuando se visualiza una imagen corregida en la pantalla del monitor de la cámara, la fecha y la hora indican cuándo fue grabada originalmente la imagen, y no cuándo fue corregida.
- Cuando una imagen cuya distorsión trapezoidal ha sido corregida aparece en la pantalla de calendario de mes completo, se visualiza en la fecha en que fue corregida (página 151).

Empleo de la restauración de color para corregir el color de una foto antigua

La restauración de color le permite corregir los colores antiguos de una foto tomada con una cámara digital. Esta función es útil para corregir fotos antiguas difuminadas, pósters, etc.

- Al efectuar la restauración de color de una imagen, la imagen nueva (restaurada) de 2M (1600 × 1200 píxeles) será almacenada como un archivo separado.

1. **En el modo PLAY, visualice la instantánea que desea corregir.**

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña "PLAY", seleccione "Correc. color" y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el candidato de fotografía que desea.**

5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Recortar" y, a continuación, presione [SET].**

Se visualiza un marco de recorte en la pantalla del monitor.

- Para salir de la restauración de color sin almacenar nada, seleccione "Cancelar".

6. **Mueva el controlador de zoom hacia la izquierda y la derecha para ampliar el marco de recorte.**

- El tamaño de la zona que se puede seleccionar con el marco de recorte depende del tamaño de la imagen visualizada en ese momento.

7. **Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el marco de recorte hasta el lugar deseado y, a continuación, presione [SET].**

La cámara corregirá automáticamente los colores y guardará la imagen corregida.

- Si no desea que aparezca un marco alrededor de la imagen, configure el marco de recorte de manera que quede ligeramente dentro del contorno de la imagen visualizada.
- Para salir de la restauración de color sin almacenar nada, presione [MENU].

¡IMPORTANTE!

- Cuando el tamaño de la imagen original sea inferior a 2M (1600 × 1200 píxeles), el tamaño de la imagen nueva (restaurada) será igual que el de la imagen original.
- Tenga en cuenta que no se podrán corregir los siguientes tipos de imágenes.
  – Imágenes de películas e icono del archivo de grabación de voz
  – Imágenes creadas con MOTION PRINT
  – Imágenes grabadas con otras cámaras
- La operación de corrección de color no se puede realizar cuando no hay memoria suficiente para almacenar la imagen corregida.
- Cuando se visualiza una imagen restaurada en la pantalla del monitor de la cámara, la fecha y la hora indican cuándo fue grabada originalmente la imagen, y no cuándo fue corregida.
- Cuando una imagen corregida aparece en la pantalla de calendario de mes completo, se visualiza en la fecha en que fue corregida (página 151).

NOTA

- Si desea grabar la imagen de una foto antigua con esta cámara y restaurar la imagen resultante, vea “Cómo restaurar una Foto antigua” en la página 106.

Edición de la fecha y hora de una imagen

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para cambiar la fecha y la hora de una imagen grabada previamente. Esta función es muy útil cuando la fotografía tiene una fecha y hora incorrectas debido a los siguientes motivos.

- Porque el reloj de la cámara no estaba correctamente configurado cuando se grabó la imagen (página 12)
- Por haber grabado la imagen con una zona horaria mundial incorrecta (página 189)

1. **En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen cuya fecha y hora desea editar.**

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña "PLAY", seleccione "Fecha/ Hora" y, a continuación, presione [▶].**

4. **Ajuste a la fecha y hora deseadas.**

Para:	Haga esto:
Cambiar el valor en la posición del cursor	Presione [▲] o [▼].
Mover el cursor entre los ajustes	Presione [◀] o [▶].
Cambiar entre el formato horario de 12 horas y de 24 horas	Presione [BS].

5. **Cuando se hayan realizado todos los ajustes deseados, presione [SET] para aplicarlos.**

- Después de editar la hora y la fecha, visualice la imagen para confirmar que la hora y fecha sean las correctas.

¡IMPORTANTE!

- No podrá cambiar la fecha de los siguientes tipos de archivos.
  - Grabaciones de películas, de voz
  - Imágenes creadas con MOTION PRINT
- La fecha y hora impresas en una imagen utilizando la función de estampado de fecha no se pueden editar hora (página 128).
- No es posible editar la fecha y la hora de una imagen protegida. Desproteja la imagen y luego edite la fecha y la hora.
- Puede especificar cualquier fecha comprendida entre el 1 de enero de 1980 y el 31 de diciembre de 2049.

Rotación de la imagen de una instantánea visualizada

Realice el siguiente procedimiento para rotar la instantánea actualmente visualizada en la pantalla del monitor. Esta función puede ser útil para dar vuelta una instantánea grabada con orientación de retrato (vertical). Después de girar una instantánea, podrá restaurar su orientación original, si lo desea.

- Tenga en cuenta que este procedimiento no cambia realmente los datos de la imagen. Simplemente altera la manera en que se visualiza la instantánea sobre la pantalla del monitor de la cámara.

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**

2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Rotación” y, a continuación, presione [▶].**

- Esta operación sólo se puede realizar mientras la instantánea esté visualizada en la pantalla del monitor.

3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea cuya imagen en pantalla desea girar.**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Rotar” y, a continuación, presione [SET].**

- Cada vez que presiona [SET], la imagen visualizada girará 90 grados hacia la izquierda.

5. **Cuando la imagen visualizada esté orientada tal como lo desea, presione [MENU].**

¡IMPORTANTE!

- No podrá girar la imagen de una instantánea que esté protegida. Para girar una instantánea protegida, primero cancele su protección (página 175).
- Puede suceder que no pueda girar la imagen de una instantánea grabada con otra cámara.
- No podrá girar la imagen de una instantánea grabada con MOTION PRINT.
- En la pantalla de 12 imágenes y en la pantalla de calendario se visualizará la versión original (sin girar) de la imagen de una instantánea.

Edición de una película en la cámara

Podrá realizar las siguientes operaciones de corte en la cámara para editar las películas que ha grabado.

Operación	Descripción
Corte (Cortar hasta el punto)	Corta todo desde el punto actual hasta el comienzo de la película.
Corte (Cortar entre punto y punto)	Cortar todo entre dos puntos.
Corte (Cortar desde el punto)	Corta todo desde el punto actual hasta el final de la película.

¡IMPORTANTE!

- Cuando se edita una película, sólo se almacena el resultado. También se conserva la película original. Una vez que se realice una operación de edición, no podrá deshacerla.
- No se podrá editar una película de menos de cinco segundos.
- La operación de edición de películas puede realizarse únicamente con las películas grabadas con esta cámara.
- No podrá llevar a cabo la edición de una película cuando el espacio de memoria disponible sea menor que el tamaño del archivo de película que desea editar. Si no hay espacio de memoria disponible, elimine los archivos que no necesite para liberar más memoria.
- Tenga en cuenta que no puede dividir una película en dos partes ni puede combinar dos películas en una única película en la cámara.

■ Edición con el corte hasta el punto o el corte desde el punto

1. Reproduzca la película que desea editar.

2. Presione [SET] para poner la reproducción en pausa.

- Asegúrese de que “ ▽ ” (icono de corte) esté visualizado en la pantalla del monitor. Si no está visualizado, presione de nuevo [SET].

Icono de corte

3. Presione [▼].

- También podrá realizar los siguientes pasos en lugar de realizar los pasos 1 a 3 de arriba.
  ① En el modo PLAY, seleccione la película que desea editar y, a continuación, presione [MENU].
  ② En la pestaña “PLAY”, seleccione “Editar película” y, a continuación, presione [▶].

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “ Corte” (Corte hasta el punto) o “ Corte” (Corte desde el punto) y, a continuación, presione [SET].**

- También puede seleccionar “Cancelar” para cancelar la edición de película y, a continuación, presione [SET]. Se volverá a la pantalla de reproducción en pausa de la película.

5. **Utilice las siguientes operaciones para seleccionar el cuadro (punto) desde/hasta el cual desea cortar la película (punto de corte).**

Para:	Presione este botón:
Avanzar o retroceder rápidamente la reproducción	[▶] o [◀]
Poner la reproducción de película en pausa o sacarla de pausa	[SET]
Desplazar la reproducción en pausa un cuadro hacia adelante o atrás	[▶] o [◀]

- Las parte de la película indicada en rojo sobre la barra indicadora visualizada es la parte que se va a cortar.
- Para cancelar la operación de corte, presione [MENU]. Se volverá a la pantalla del paso 3.

6. **Cuando aparezca el cuadro en que desea visualizar el punto de corte, presione [▼].**

7. Respondiendo al mensaje de confirmación que aparece, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí” y, a continuación, presione [SET].

- Para cancelar la edición de película, seleccione “No” en lugar de “Sí” y, a continuación, presione [SET]. Se volverá a la pantalla de reproducción en pausa de la película.
- La operación de corte seleccionada tardará bastante en finalizar. Espere a que el mensaje “Ocupado... Espere...” desaparezca de la pantalla del monitor antes de realizar alguna operación en la cámara. Tenga en cuenta que una operación de corte puede tardar bastante tiempo si la película editada es larga.

■ Uso del corte punto a punto

1. Reproduzca la película que desea editar.

2. Presione [SET] para poner la reproducción en pausa.

Icono de corte

3. Presione [▼].

- También podrá realizar los siguientes pasos en lugar de realizar los pasos 1 a 3 de arriba.
  ① En el modo PLAY, seleccione la película que desea editar y, a continuación, presione [MENU].
  ② En la pestaña “PLAY”, seleccione “Editar película” y, a continuación, presione [▶].

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Corte” (Corte punto a punto) y, a continuación, presione [SET].**

- También puede seleccionar “Cancelar” para cancelar la edición de película y, a continuación, presione [SET]. Se volverá a la pantalla de reproducción en pausa de la película.

5. **Utilice las siguientes operaciones para seleccionar los cuadros (puntos) entre los cuales desea cortar la película (puntos de corte).**

Para:	Presione este botón:
Avanzar o retroceder rápidamente la reproducción	[▶] o [◀]
Poner la reproducción de película en pausa o sacarla de pausa	[SET]
Desplazar la reproducción en pausa un cuadro hacia adelante o atrás	[▶] o [◀]

- Para salir de la operación de corte de edición, presione [MENU]. Se volverá a la pantalla del paso 3.

6. **Cuando aparezca el cuadro en que desea visualizar el primer (desde) punto de corte, presione [▼].**

7. **Repita el paso 5 para seleccionar el cuadro que desea usar como el segundo (hasta) punto de corte.**

- Las parte de la película indicada en rojo sobre la barra indicadora visualizada es la parte que se va a cortar.

8. **Cuando aparezca el cuadro en que desea visualizar el segundo (hasta) punto de corte, presione [▼].**

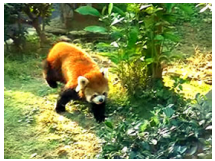
9. **Respondiendo al mensaje de confirmación que aparece, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Sí" y, a continuación, presione [SET].**

- Para cancelar la edición de película, seleccione "No" en lugar de "Sí" y, a continuación, presione [SET]. Se volverá a la pantalla de reproducción en pausa de la película.
- La operación de corte seleccionada tardará bastante en finalizar. Espere a que el mensaje "Ocupado... Espere..." desaparezca de la pantalla del monitor antes de realizar alguna operación en la cámara. Tenga en cuenta que una operación de corte puede tardar bastante tiempo si la película editada es larga.

Creación de una instantánea de un cuadro de película (MOTION PRINT)

Con MOTION PRINT podrá extraer un cuadro de película y utilizarlo para obtener una instantánea. La instantánea creada puede ser de uno de los dos formatos descritos abajo.

Instantánea de 9 cuadros (2M 1600 × 1200 píxeles)	Este formato coloca el cuadro de película seleccionado en el centro, los cuatro cuadros anteriores en la parte superior y los cuatro siguientes en la parte inferior.

Instantánea de 1 solo cuadro (VGA 640 × 480 píxeles)	Este formato crea una instantánea utilizando solamente el cuadro de película seleccionado. 

1. **En el modo PLAY, visualice la película que contiene el cuadro que desea usar.**

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “MOTION PRINT” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “9 cuadros” o “1 cuadro”.**

5. **Utilice [◀] y [▶] para desplazarse a través de los cuadros de película y busque el que desea usar como imagen para la instantánea.**

- Mantenga presionado [◀] o [▶] para desplazar a alta velocidad.

6. **Después que se visualice el cuadro que desea, presione [SET].**

- Si se seleccionó “9 cuadros” en el paso 4, la cámara creará una instantánea de 9 cuadros, con el cuadro seleccionado en el paso 6 en el centro.
- Si se seleccionó “1 cuadro” en el paso 4, la cámara creará una instantánea del cuadro seleccionado en el paso 6.

¡IMPORTANTE!

- La función MOTION PRINT no se puede utilizar con películas grabadas en una cámara de diferente tipo.

Cómo agregar audio a una instantánea

La función duplicado de su cámara le permite agregar audio a una instantánea después de grabarla. Una instantánea con audio (ya sea audio grabado junto con la imagen o añadido posteriormente) se indica mediante el icono "[♪]".
Podrá volver a grabar el audio de una instantánea cuando sea necesario.
Puede grabar hasta un máximo de 30 segundos de audio para una instantánea.

■ Cómo agregar audio a una instantánea

1. En el modo PLAY, visualice la instantánea a la que desea añadir audio.

2. Presione [MENU].

3. En la pestaña "PLAY", seleccione "Duplicado" y, a continuación, presione [▶].

- Esta operación sólo se puede realizar mientras la instantánea esté visualizada en la pantalla del monitor.

4. Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.

5. Presione otra vez el botón disparador para detener la grabación de audio.

Si no presiona el botón disparador, la grabación cesará automáticamente después de unos 30 segundos.

Para reproducir al audio de una instantánea

Realice los pasos de "Cómo escuchar el audio de una instantánea con audio" en la página 140.

■ Para volver a grabar el audio de una instantánea

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que el audio original no se puede restaurar una vez que borre o vuelva a grabar el audio de una instantánea.

1. **En el modo PLAY, visualice la instantánea cuyo audio desea volver a grabar.**

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Duplicado” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].**

- Si sólo desea borrar el audio de la instantánea sin regrabar nada, presione [MENU] aquí y salte los siguientes pasos de este procedimiento.

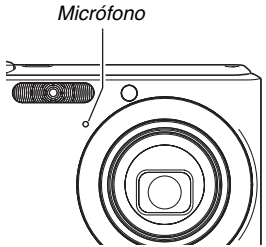
5. **Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.**

La grabación anterior se borra y es reemplazada por la nueva.

6. **Presione otra vez el botón disparador para detener la grabación de audio.**

Si no presiona el botón disparador, la grabación cesará automáticamente después de unos 30 segundos.

¡IMPORTANTE!



- Tenga cuidado de no tapar el micrófono de la cámara con sus dedos mientras graba.
- No se pueden obtener buenas grabaciones cuando la cámara esté muy alejada de la fuente que intenta grabar.
- No podrá grabar audio cuando el espacio de memoria disponible sea muy reducido.
- No se podrá agregar audio (duplicado) a los siguientes tipos de imágenes.
  - Películas
  - Instantáneas creadas utilizando MOTION PRINT
  - Instantáneas protegidas

NOTA

- Su cámara es compatible con los siguientes formatos de datos de audio.
  - Formato de audio: WAVE/ADPCM (extensión .WAV)
  - Tamaño aproximado del archivo de audio: 165KB (30-segundos de grabación a 5,5KB por segundo)

Grabación de audio solamente (Grabación de voz)

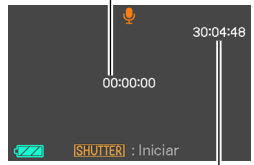
La grabación de voz le permite grabar sólo audio, sin instantánea ni película.
Utilizando sólo la memoria integrada, podrá disponer de aproximadamente 24 minutos de grabación de voz.

1. **En el modo REC, presione [BS].**

2. **Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar "Grabación de voz" y, a continuación, presione [SET].**

Aparecerá " " en la pantalla del monitor.

3. **Presione el botón disparador para iniciar la grabación.**



- La lámpara de operación parpadea en verde mientras se está efectuando la grabación.
- Si desea apagar la pantalla del monitor, presione [DISP] durante la grabación.
- Si presiona [SET] durante la grabación, se insertará un marcador en la grabación. Posteriormente, durante la reproducción, podrá saltar a los marcadores insertados en la grabación.

4. **Presione de nuevo el botón disparador para detener la grabación de audio y volver a la pantalla del paso 3.**

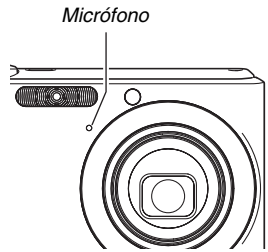
- La grabación también se detiene automáticamente cuado la memoria esté llena.
- Si presiona [ON/OFF] (Encender/apagar) o reproducción [▶] (PLAY), o si la pila se descarga durante la grabación, la operación de grabación cesa y se almacenará todo lo que se ha grabado hasta ese punto.

5. **Ahora podrá repetir los pasos 3 y 4 para seguir grabando, o puede salir de este procedimiento presionando [BS] y seleccionar otra escena BEST SHOT.**

Cuando salga de este procedimiento, seleccione "Automático" para la grabación normal de imágenes.

¡IMPORTANTE!

- Tenga cuidado de no tapar el micrófono de la cámara con sus dedos mientras graba.
- No se pueden obtener buenas grabaciones cuando la cámara esté muy alejada de la fuente que intenta grabar.



NOTA

- También puede reproducir datos de grabación de voz en su computadora utilizando Windows Media Player o QuickTime.
- Su cámara es compatible con los siguientes formatos de datos de audio.
  - Datos de audio: WAVE/ADPCM (extensión .WAV)
  - Tamaño aproximado del archivo de audio: 165 KB (30-segundos de grabación a 5,5KB por segundo)

■ Reproducción de los datos de grabación de voz

1. Ingrese al modo PLAY y, a continuación, utilice [◀] y [▶] para visualizar el archivo de grabación de voz que desea reproducir.

Se visualiza " " en lugar de la imagen del archivo de grabación de voz.

2. Presione [SET] para iniciar la reproducción.

Controles de reproducción para la grabación de voz

A continuación se describen las distintas operaciones que se pueden realizar mientras se reproduce una grabación de voz.

Para:	Haga esto:
Avanzar o retroceder rápidamente la reproducción.	Mantenga presionado [▶] o [◀].
Poner la reproducción en pausa o reiniciarla	Presione [SET].
Saltar a un marcador de los datos de audio mientras la reproducción está en pausa.	Presione [▶] o [◀].
Ajustar el volumen • El volumen sólo se puede ajustar durante la reproducción o mientras está en pausa.	Presione [▲] o [▼].
Cambiar entre activación y desactivación de los indicadores en pantalla	Presione [DISP].
Detener la reproducción	Presione [MENU].

GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS

Archivos y carpetas

Su cámara trata cada instantánea, película y grabación de voz, como un archivo separado.
Usted puede borrar, proteger y copiar los archivos, según se requiera.
Los archivos se agrupan en carpetas creadas automáticamente por la cámara.
Los archivos y carpetas tienen sus propios nombres, que son asignados automáticamente mediante la cámara.

- Para la información acerca de cómo están organizadas las carpetas en la memoria, vea “Estructura de carpetas en la memoria” (página 235).

	Nombre y número máximo admitido	Ejemplo
Archivo	Cada carpeta puede contener hasta un máximo de 9999 archivos denominados CIMG0001 a CIMG9999. La extensión del nombre de archivo depende del tipo de archivo. • Si una carpeta ya contiene 9999 archivos, se creará automáticamente una nueva carpeta al grabar otro archivo.	Nombre del archivo Nº 26: CIMG0026.JPG *Número de serie (4 dígitos)* *Extensión*
Carpetas	Los nombres asignados a las carpetas van de 100CASIO a 999CASIO. • El número máximo de carpetas es 900.	Nombre de la carpeta Nº 100: 100CASIO *Número de serie (3 dígitos)*

NOTA

- Podrá ver los nombres de las carpetas y archivos en su computadora. Para más información sobre cómo se visualizan los nombres de archivos en la pantalla del monitor de la cámara, vea la página 240.
- El número total de carpetas y archivos admitidos depende del tamaño y de la calidad de imagen, y de la capacidad de la tarjeta de memoria utilizada para el almacenamiento.

Protección de archivos contra el borrado

Usted puede proteger un archivo importante para evitar el borrado accidental.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que aunque el archivo esté protegido, se borrará en el caso de realizar el formateo (páginas 15, 49, 194).

■ Protección de un archivo específico

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Proteger” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes hasta que en la pantalla del monitor aparezca la que desea proteger.**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado” y, a continuación, presione [SET].**

   La imagen que está protegida se indica mediante el icono “ ”.

5. **Ahora puede repetir los pasos 3 y 4 para proteger otra imagen, o presionar [MENU] para salir de este procedimiento.**

Para desproteger un archivo específico

Realice el procedimiento descrito en “Protección de un archivo específico”, pero en el paso 4 seleccione “Desactivado” en lugar de “Activado”.

■ Protección de todos los archivos de la memoria

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Proteger” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Todo: Act.” y, a continuación, presione [SET].**
   Todos los archivos de la memoria quedan protegidos.
4. **Presione [MENU].**

Para desproteger todos los archivos de la memoria

Realice el procedimiento descrito en “Protección de todos los archivos de la memoria”, pero en el paso 3 seleccione “Todo : Desact.” en lugar de “Todo : Act.”.

Empleo de la carpeta FAVORITE

La carpeta FAVORITE se encuentra ubicada en la memoria integrada de la cámara, y puede utilizarse para guardar sus instantáneas personales debido a que no aparecen durante las operaciones normales del modo PLAY.
Las instantáneas de la carpeta FAVORITE permanecen en la memoria de la cámara, aunque usted cambie la tarjeta de memoria.

¡IMPORTANTE!

- La carpeta FAVORITE sólo se puede usar para instantáneas. Si almacena una instantánea con audio en la carpeta FAVORITE, se guardará sólo la parte de la instantánea.

■ Cómo copiar un archivo a la carpeta FAVORITE

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Favoritos” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar” y, a continuación, presione [SET].**
4. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea que desea copiar al archivo FAVORITE.**
5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar” y, a continuación, presione [SET].**
   La copia de la instantánea queda guardada en la carpeta FAVORITE.
6. **Ahora puede repetir los pasos 4 y 5 para guardar otra imagen, o presionar dos veces [MENU] para salir de este procedimiento.**

¡IMPORTANTE!

- La instantánea copiada en la carpeta FAVORITE se convierte a tamaño QVGA (320 × 240 píxeles). La instantánea de la carpeta FAVORITE no se puede restablecer a su tamaño original.
- Las instantáneas de la carpeta FAVORITE no se pueden copiar en una tarjeta de memoria.

NOTA

- El número de instantáneas que se pueden guardar en la carpeta FAVORITE depende de la calidad de imagen de cada una, y del espacio restante disponible en la memoria integrada.

■ Cómo ver las instantáneas de la carpeta FAVORITE

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Favoritos” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar” y, a continuación, presione [SET].**
4. **Utilice [◀] y [▶] para desplazarse por las instantáneas de la carpeta FAVORITE.**

5. **Después que termine de ver las instantáneas de la carpeta FAVORITE, presione dos veces [MENU] para salir de este procedimiento.**

Realice los siguientes pasos para ver los contenidos de la carpeta FAVORITE en su computadora.

1. **Retire la tarjeta de memoria de la cámara.**
2. **Coloque la cámara en la base USB (que se encuentra conectada a la computadora).**
3. **Ejecute las operaciones requeridas en su computadora para acceder a la memoria de la cámara y visualizar los contenidos de la carpeta FAVORITE.**

Copia de los archivos

Es posible copiar archivos de la memoria integrada a la cámara a una tarjeta de memoria, o de una tarjeta de memoria a la memoria integrada.

Al realizar los siguientes pasos podrá, por ejemplo, copiar un archivo de su tarjeta de memoria a una tarjeta de memoria de otra persona.

① Copie el archivo de su tarjeta de memoria en la memoria integrada de la cámara.
② Saque su tarjeta de memoria e inserte la tarjeta de memoria de otra persona.
③ Copie el archivo de la memoria integrada a la tarjeta de memoria de la otra persona.

¡IMPORTANTE!

- Usted puede copiar archivos de instantáneas, películas, instantáneas con audio o grabación de voz grabados con su cámara.
- No podrá copiar una instantánea contenida en la carpeta FAVORITE.

■ Copia de todos los archivos de la memoria integrada en una tarjeta de memoria

La siguiente operación permite copiar todos los archivos de la memoria integrada en una tarjeta de memoria. No es posible copiar los archivos individualmente.

1. **Ponga en la cámara la tarjeta de memoria que desea usar para copiar los archivos.**

2. **Encienda la cámara, ingrese al modo PLAY y, a continuación, presione [MENU].**

3. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “Copia” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inc. → Tarj.” y, a continuación, presione [SET].**

La operación de copia se inicia. Espere a que el mensaje “Ocupado... Espere...” desaparezca de la pantalla del monitor antes de realizar alguna operación en la cámara.

- Tras finalizar la operación de copia, aparecerá el último archivo copiado en la pantalla del monitor.

■ Cómo copiar un solo archivo de una tarjeta de memoria a la memoria integrada

Mediante este procedimiento, los archivos se copian uno por uno.

1. **Coloque en cámara la tarjeta de memoria que contiene el archivo que desea copiar.**
2. **Encienda la cámara, ingrese al modo PLAY y, a continuación, presione [MENU].**
3. **En la pestaña "PLAY", seleccione "Copia" y, a continuación, presione [▶].**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Tarj. → Inc." y, a continuación, presione [SET].**
5. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar.**
6. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Copia" y, a continuación, presione [SET].**

   La operación de copia se inicia. Espere a que el mensaje "Ocupado... Espere..." desaparezca de la pantalla del monitor antes de realizar alguna operación en la cámara.
   - Tras finalizar la operación de copia, la imagen copiada volverá a aparecer en la pantalla del monitor.
7. **Ahora puede repetir los pasos 5 y 6 para copiar otro archivo, o presionar dos veces [MENU] para salir de este procedimiento.**

NOTA

- Los archivos se copian en la carpeta de la memoria integrada con el número de serie más grande como nombre.

BORRADO DE ARCHIVOS

Puede borrar archivos que no necesita, o después de imprimirlos o de transferirlos al disco duro de su computadora. Esto permitirá liberar memoria para guardar nuevos archivos. Es posible borrar un archivo específico, o puede borrar todos los archivos existentes en la memoria.
A continuación se explican los diferentes procedimientos de borrado, incluyendo cómo borrar las instantáneas de la carpeta FAVORITE.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que la operación de borrado de archivos no se puede deshacer. Siempre asegúrese de que realmente no necesita el archivo antes de borrarlo.
- No se podrá borrar un archivo protegido. Para borrar un archivo protegido, primero deberá desprotegerlo (página 175).
- Al borrar una instantánea con audio se borrará tanto la instantánea como el archivo de audio.

Cómo borrar un archivo específico

1. **En el modo PLAY, presione [▼] (ϟ 🗑).**

2. **Utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes hasta que en la pantalla del monitor aparezca el archivo que desea borrar.**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar” y, a continuación, presione [SET].**

- Para salir de la operación de borrado sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.

4. **Ahora puede repetir los pasos 2 y 3 para borrar otro archivo, o presionar dos veces [MENU] para salir de este procedimiento.**

Cómo borrar todos los archivos

1. **En el modo PLAY, presione [▼] (ϟ 🗑).**
2. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar todo" y, a continuación, presione [SET].**
3. **Respondiendo al mensaje de confirmación que aparece, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Sí".**
   - Para cancelar la operación de borrado, seleccione "No" en lugar de "Sí".
4. **Presione [SET].**
   - Todos los archivos se borran y aparece el mensaje "No hay archivos".

Cómo borrar las instantáneas de la carpeta FAVORITE

Es posible borrar una sola instantánea, o borrar todas las instantáneas guardadas en la carpeta FAVORITE.

■ Cómo borrar una instantánea específica

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña "PLAY", seleccione "Favoritos" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Mostrar" y, a continuación, presione [SET].**
4. **Presione [▼] (ϟ 🗑).**
5. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la instantánea que desea borrar.**
6. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar" y, a continuación, presione [SET].**

7. Ahora puede repetir los pasos 5 y 6 para borrar otra instantánea de la carpeta FAVORITE, o presionar dos veces [MENU] para salir de este procedimiento.

■ Cómo borrar todas las instantáneas de la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. En la pestaña "PLAY", seleccione "Favoritos" y, a continuación, presione [▶].

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Mostrar" y, a continuación, presione [SET].

4. Presione [▼] (ϟ 🗑).

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar todo" y, a continuación, presione [SET].

NOTA

- También se borrarán todas las instantáneas de la carpeta FAVORITE cada vez que formatee la memoria integrada (página 194).

Configuración de los ajustes de sonido de la cámara

Se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido en su cámara.

- Tipo de sonido para las operaciones del botón disparador y otras operaciones
- Nivel de volumen para el sonido de operación botón disparador y otras operaciones
- Nivel de volumen para reproducción de películas y de grabación de voz

■ Selección del sonido de operación

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Sonidos" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la operación cuyo sonido desea configurar (Inicio, Medio obt., Obturador, Operación) y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Hacer sonar uno de los sonidos incorporados (1 a 5)	Sonido 1 - 5
Desactivar el sonido	Desactivado

■ Ajuste el nivel de volumen del tono de operación

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Sonidos" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Operación".**
4. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ajuste del volumen de reproducción que desea y, a continuación, presione [SET].**
   - Es posible ajustar el volumen eligiendo entre ocho niveles, en el rango de 0 (más bajo) a 7 (más alto).
   - El sonido se enmudece al ajustar el nivel de volumen a 0.

NOTA

- El ajuste de volumen configurado aquí también se aplica a salida de vídeo (página 147).

■ Ajuste de nivel del volumen de reproducción

Este procedimiento le permitirá ajustar el nivel de volumen de reproducción de las películas e instantáneas con audio, independientemente del volumen del tono de operación.

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Sonidos" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Reproducción".**
4. **Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de volumen del tono de operación que desea y, a continuación, presione [SET].**
   - Es posible ajustar el volumen eligiendo entre ocho niveles, en el rango de 0 (más bajo) a 7 (más alto).
   - El sonido se enmudece al ajustar el nivel de volumen a 0.

¡IMPORTANTE!

- El ajuste de volumen configurado aquí no afectará a la salida de vídeo (página 147).

Cómo activar o desactivar la pantalla Inicio

Usted puede configurar la cámara para que al encenderse, se visualice una pantalla de inicio con la imagen grabada por usted.

- La pantalla de inicio no aparecerá cuando se enciende la cámara presionando [▶] (PLAY).

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Inicio" y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes hasta que en la pantalla del monitor aparezca la que desea utilizar como pantalla de inicio.**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para:	Seleccione este ajuste:
Utilizar la imagen seleccionada como pantalla de inicio	Activado
Desactivar la pantalla de inicio	Desactivado

NOTA

- A continuación se indican los tipos de imágenes que se pueden seleccionar para la pantalla de inicio.
  - Imágenes especiales de la pantalla de inicio incorporadas a la cámara
  - Instantáneas
  - Instantáneas con audio (el audio no se reproduce)
- Sólo se puede guardar una pantalla de inicio a la vez. Si desea seleccionar otra imagen para la pantalla de inicio, simplemente grábela encima de la anterior.
- La imagen actual de la pantalla de inicio se borrará si formatea la memoria incorporada (página 194).

Cómo especificar el método de generación de los números de serie para los nombres de archivos

Utilice el siguiente procedimiento para especificar el método de generación de los números de serie utilizados en los nombres de archivos (página 174).

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Nº archivo" y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para que la cámara ejecute lo siguiente:	Seleccione este ajuste:
Retener el número actual y asignar siempre el siguiente, aunque se borren todos los archivos o se cambie la tarjeta de memoria.	Continuar
Reiniciar el número de serie desde 0001 cada vez que se borren todos lo archivos o se cambie la tarjeta de memoria.	Reposición

Cambio del ajuste de fecha y hora

Cuando cambie el ajuste de fecha y hora, asegúrese de ajustar a su ciudad local (el lugar donde normalmente utiliza el reloj). Si el ajuste de su ciudad local ya está correctamente configurado, podrá utilizar el procedimiento descrito en "Ajuste de la fecha y hora para su ciudad local" (página 188) para cambiar sólo el ajuste de hora, según se requiera.

¡IMPORTANTE!

- Si cambia el ajuste de fecha y hora sin haber configurado correctamente el ajuste de su ciudad local, las indicaciones de fecha y hora de la hora mundial (página 189) serán inexactas.

■ Selección de su ciudad local

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña "Config.", seleccione "Hora mundial" y, a continuación, presione [▶].**
   Se visualizan los ajustes actuales de la hora mundial.

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Local” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad” y, a continuación, presione [▶].**

5. **Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la zona donde está ubicada su ciudad local y, a continuación, presione [SET].**

6. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar su ciudad local y, a continuación, presione [SET].**

7. **Después de realizar los ajustes deseados, presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.**

■ Ajuste de la fecha y hora para su ciudad local

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Ajustar” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Ajuste la fecha y la hora.**

Para:	Presione este botón:
Mover el cursor entre los ajustes	[◀] o [▶]
Cambiar el ajuste en la posición del cursor	[▲] o [▼]
Cambiar entre los formatos de 12 horas y de 24 horas	[BS]

4. **Después de realizar todos los ajustes deseados, presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.**

■ Cambio del formato de fecha

Para la fecha, es posible elegir entre tres formatos diferentes.

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Estilo fecha” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

   Ejemplo: Diciembre 19, 2006

Para visualizar la fecha en este formato:	Seleccione este formato:
06/12/19	AA/MM/DD
19/12/06	DD/MM/AA
12/19/06	MM/DD/AA

Empleo de la hora mundial

Al hacer un viaje, etc., podrá utilizar la pantalla de hora mundial para ver la hora actual en una zona diferente de su ciudad local. La hora mundial visualiza la hora actual de 162 ciudades en 32 zonas horarias del mundo.

Cómo configurar los ajustes de la hora mundial

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Hora mundial” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad” y, a continuación, presione [▶].**

- Para configurar el ajuste del horario de verano, seleccione “DST” y, a continuación, seleccione “Activado” o “Desactivado”.
- El horario de verano se utiliza en algunas áreas y consiste en adelantar una hora el reloj durante los meses de verano.
- El uso del horario de verano depende de las costumbres y reglamentos locales.

5. **Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar la zona donde está ubicada la ciudad que desea ver y, a continuación, presione [SET].**

6. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea y, a continuación, presione [SET].**

7. **Después de realizar los ajustes deseados, presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.**

■ Cómo cambiar entre las pantallas de hora local y hora mundial

1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Hora mundial” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial” para la pantalla de hora mundial, o “Local” para la pantalla de hora local.**

4. **Después de seleccionar la pantalla deseada, presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.**

Cambio del idioma en pantalla

Podrá utilizar el siguiente procedimiento para seleccionar uno de los 10 idiomas para los mensajes en pantalla.

1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Language” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲], [▼], [◀], y [▶] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Cambio del protocolo del puerto USB

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar el protocolo de comunicación USB utilizado para intercambiar datos con una computadora, impresora, u otro dispositivo externo. Seleccione el protocolo que sea adecuado para el dispositivo que está conectando.

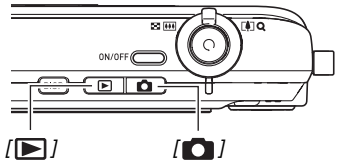
1. **Presione [MENU].**
2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para conectar al siguiente tipo de dispositivo:	Seleccione este ajuste:
Computadora o impresora compatible con USB DIRECT-PRINT (página 197) Con este ajuste, la computadora considera a la cámara como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes de la cámara a una computadora (utilizando la aplicación Photo Loader entregada).	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)
Impresora compatible con PictBridge (página 197) Este ajuste simplifica la transferencia de datos de imágenes al dispositivo conectado.	PTP (PictBridge)

Ajustes de los botones [📷] (REC) y [▶] (PLAY)

Es posible configurar la cámara para que no se encienda al presionar el botón [📷] (REC) o [▶] (PLAY), o para que se apague al presionar el botón [📷] (REC) o [▶] (PLAY).



1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “REC/PLAY” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y, a continuación, presione [SET].**

Para que ambas teclas ejecuten lo siguiente al presionarlas:	Seleccione este ajuste:
Encender la cámara	Encender
Encender o apagar la cámara	Encender/apagar
No encender la cámara	Inhabil.

NOTA

- Si selecciona “Encender/apagar”, la cámara se apaga al presionar [📷] (REC) en el modo REC o [▶] (PLAY) en el modo PLAY.
- Si presiona [▶] (PLAY) mientras está en el modo REC o [📷] (REC) mientras está en el modo PLAY, se cambiará al modo aplicable (REC o PLAY).
- Si presiona [📷] (REC) o [▶] (PLAY) mientras la cámara está encendida, se cambiará inmediatamente al modo aplicable (REC o PLAY), aunque se esté efectuando una operación de menú.
- Este ajuste está predeterminado de fábrica a “Encender”.
- Cambie este ajuste a cualquier ajuste distinto de “Inhabil.” antes de conectar a un televisor para ver las imágenes.

Formateo de la memoria integrada

Al formatear la memoria integrada se borran todos los datos almacenados en la misma.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que no se pueden recuperar los datos borrados mediante la operación de formateo. Antes de formatear la memoria integrada, cerciórese de que está absolutamente seguro de no necesitar ningún dato.
- Al formatear la memoria integrada también se borrará lo siguiente.
  - Imágenes protegidas
  - Imágenes de la carpeta FAVORITE
  - Configuraciones de usuario del modo BEST SHOT
  - Pantalla de inicio
- Asegúrese de que la pila esté completamente cargada antes de iniciar una operación de formateo. Si se apaga la cámara mientras se está realizando una operación de formateo, ésta podría no realizarse correctamente y la cámara dejaría de funcionar correctamente.
- No abra nunca la cubierta del compartimiento de la pila mientras se está formateando. Si lo hiciese, la cámara podría dejar de funcionar de la manera normal.

1. **Asegúrese de que no hay ninguna tarjeta de memoria cargada en la cámara.**

- Si hay una tarjeta de memoria cargada en la cámara, sáquela.

2. **Presione [MENU].**

3. **En la pestaña “Config.”, seleccione “Formato” y, a continuación, presione [▶].**

4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato” y, a continuación, presione [SET].**

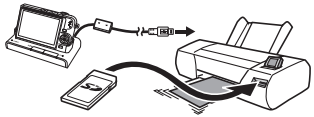
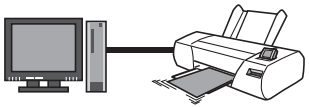
Se formatea la memoria integrada.

- Para salir de la operación de formateo sin formatear, seleccione “Cancelar”.
- Si ingresa al modo PLAY después de formatear la memoria integrada, aparecerá el mensaje “No hay archivos.”

IMPRESIÓN

Tipos de impresión

Se disponen de tres métodos diferentes para la impresión de imágenes.

Servicio de impresión profesional (página 196)		Lleve la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir a un servicio de impresión profesional. • Puede usar los ajustes DPOF para especificar los ajustes de las imágenes que desea imprimir, el número de copias, y la indicación de fecha antes de llevar la tarjeta a imprimir.
Impresión en casa	Impresión con una impresora (página 197) 	Imprima en una impresora compatible con PictBridge o USB DIRECT-PRINT, o en una impresora equipada con ranura para tarjeta de memoria. • Puede usar los ajustes DPOF para especificar las imágenes que desea imprimir, el número de copias, y la marca de fecha antes de imprimir.
	Impresión con una computadora 	■ **Computadora Windows** Instale el software (Photohands) entregado con la cámara. Vea “Empleo de la cámara con una computadora Windows” en la página 207. ■ **Macintosh** Después de transferir las imágenes a su Macintosh, utilice el software disponible comercialmente para imprimir. Vea “Empleo de la cámara con una Macintosh” en la página 223.

■ Precauciones sobre la impresión

- Para la información sobre los ajustes de papel y de calidad de impresión, consulte la documentación entregada con su impresora.
- Consulte con el fabricante de su impresora para la información sobre compatibilidad con PictBridge o USB DIRECT-PRINT, nuevas versiones de impresora, etc.
- No desconecte nunca los cables ni realice ninguna operación en la cámara o la base USB durante la impresión. De hacerlo, se podrá producir un error de impresión.

Empleo del servicio de impresión profesional

Lleve la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir al servicio de impresión profesional. Antes de llevar la tarjeta de memoria, puede usar los ajustes DPOF (página 200) de la cámara para especificar qué imágenes desea imprimir, el número de copias, o si desea o no que las imágenes lleven la marca de fecha.

Cómo usar su impresora para imprimir las imágenes

Si su impresora es cualquiera de los tipos descritos a continuación, podrá utilizarla para imprimir, sin necesidad de computadora.

– Impresora equipada con una ranura para tarjeta de memoria SD
– Impresora compatible con PictBridge o USB DIRECT-PRINT

■ Cómo imprimir en una impresora con ranura para tarjeta de memoria SD

Saque la tarjeta de memoria SD de la cámara e insértela directamente en la ranura para tarjeta de memoria de la impresora. Según el tipo de impresora en uso, es posible que pueda leer los ajustes (imágenes a imprimir, número de copias, marca de fecha) configurados por usted con los ajustes DPOF de la cámara (página 200). Para más información, consulte la documentación entregada con su impresora.

■ Cómo imprimir en una impresora compatible con PictBridge o USB DIRECT-PRINT

Usted puede conectar la cámara directamente a una impresora compatible con PictBridge o USB DIRECT-PRINT e imprimir las imágenes sin necesidad de hacerlo a través de una computadora.

- La base USB de la cámara también permite conectar fácilmente a una impresora. Antes de conectar a una impresora a través de la base USB, asegúrese de realizar previamente el siguiente procedimiento.

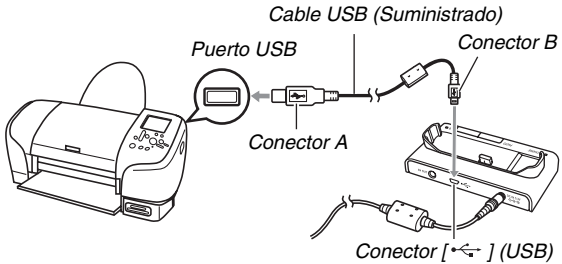
1. **Presione [MENU].**

2. **En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].**

3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que corresponde a su impresora y, a continuación, presione [SET].**

Para este tipo de impresora:	Seleccione este ajuste:
Compatible con USB DIRECT-PRINT	Mass Storage
Compatible con PictBridge	PTP

4. Conecte el cable USB entregado con la cámara a la base USB y al puerto USB de su impresora.



- Asimismo, conecte el adaptador de CA a la base y enchufe el adaptador a un tomacorriente.
- Si no tiene la intención de usar el adaptador de CA, asegúrese de que la pila de la cámara esté completamente cargada.
- No aparecerá nada en la pantalla del monitor de la cámara si ésta se encuentra colocada en la base USB mientras el cable AV suministrado está conectado a la base. Asegúrese de desconectar el cable AV de la base si desea ver las imágenes en la pantalla del monitor de la cámara.

5. Apague la cámara y colóquela en la base USB.

6. Encienda la impresora.

7. Ponga papel en la impresora.

8. Presione el botón [USB] de la base USB.

Aparecerá un menú de impresión en la pantalla del monitor de la cámara.

9. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño papel” y, a continuación, presione [▶].

10. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar un tamaño de papel y, a continuación, presione [SET].

- A continuación se indican los tamaños de papel disponibles.
  3.5" × 5", 5" × 7", 4" × 6", A4, 8.5" × 11", Por impresora
- Si selecciona “Por impresora”, se imprimirá en el tamaño de papel seleccionado en la impresora.
- Los ajustes de papel disponibles dependen de la impresora conectada. Para mayor información, consulte la documentación entregada con su impresora.

11. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la opción de impresión que desea.

Si desea imprimir una imagen específica:
Seleccione “1 imagen” y, a continuación, presione [SET]. Seguidamente, utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea imprimir.

Si desea imprimir múltiples imágenes:
Seleccione “DPOF” y, a continuación, presione [SET]. Seguidamente, utilice los ajustes DPOF (página 200) para especificar las imágenes que desea seleccionar.

Para cambiar entre activación y desactivación del estampado de la fecha, presione [BS]. La marca de fecha se imprime cuando se indica “Activado” en la pantalla del monitor.

12. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imprimir” y, a continuación, presione [SET].

La impresión se inicia y el mensaje “Ocupado... Espere...” aparece en la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de unos instantes, aunque la impresión no haya finalizado. El mensaje del estado de impresión volverá a aparecer al presionar cualquier botón de la cámara.

Al finalizar la impresión, volverá a aparecer la pantalla del menú de impresión.

- Si ha seleccionado “1 imagen” en el paso 11, puede repetir el procedimiento desde el paso 11 para imprimir otras imágenes, según se desee.

13. Después que termine de imprimir, presione el botón [USB] de la base USB.

Ahora la cámara se apaga.

Cómo usar DPOF para especificar las imágenes y el número de copias a imprimir

DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital) le permite especificar las imágenes a imprimir, el número de copias, y si desea activar o desactivar el estampado de la fecha. Los ajustes configurados por usted se graban en la tarjeta de memoria. Después de configurar los ajustes, podrá imprimir en casa en una impresora compatible con DPOF o llevar la tarjeta a un servicio de impresión profesional. Con DPOF, podrá configurar los ajustes mientras observa las imágenes en la pantalla del monitor de la cámara, sin tener que volver a llamar nombres de archivos difíciles de recordar, etc.

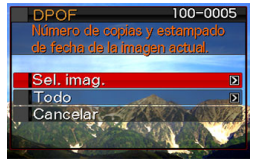
¡IMPORTANTE!

- Ciertos proveedores de servicios de impresión pueden no ser compatibles con DPOF u ofrecer soporte para diferentes protocolos de impresión. En tal caso, deberá realizar la impresión según las instrucciones suministradas por el servicio de impresión en uso.

■ Configuración individual de los ajustes DPOF para cada imagen

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. En la pestaña “PLAY”, seleccione “DPOF” y, a continuación, presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sel. imag.” y, a continuación, presione [▶].

4. Utilice [◀] y [▶] para desplazar las imágenes hasta que en la pantalla del monitor aparezca la que desea imprimir.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el número de copias.

- Es posible especificar un máximo de 99 para el número de copias. Especifique 0 si no desea imprimir la imagen.

6. Si desea incluir la fecha en la imagen, presione [BS] para cambiar entre activación y desactivación del estampado de la fecha.

- Para desactivar el estampado de la fecha, presione [BS] para que se visualice “Off”.
- Si lo desea, repita los pasos 4 a 6 para configurar los ajustes para otras imágenes.

7. Tras obtener los resultados deseados, presione [SET] para guardar los ajustes.

■ Configuración de los mismos ajustes DPOF para todas las imágenes

1. **En el modo PLAY, presione [MENU].**
2. **En la pestaña “PLAY”, seleccione “DPOF” y, a continuación, presione [▶].**
3. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Todo” y, a continuación, presione [▶].**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el número de copias.**
   - Es posible especificar un máximo de 99 para el número de copias. Especifique 0 si no desea imprimir.
5. **Si desea incluir la fecha en las imágenes, presione [BS] para cambiar entre activación y desactivación del estampado de la fecha.**
   - Para desactivar el estampado de la fecha, presione [BS] para que se visualice “Off”.
6. **Tras obtener los resultados deseados, presione [SET] para guardar los ajustes.**

¡Cancele los ajustes DPOF cuando no los necesite!

Los ajustes DPOF no se cancelan automáticamente después de finalizar la impresión. Esto significa que si se realiza otra operación de impresión sin cancelar los ajustes DPOF, la impresión se ejecutará conforme a los últimos ajustes configurados por usted. Si hubo anteriores ajustes DPOF y ya no los necesita, utilice el procedimiento descrito en “Configuración de los mismos ajustes DPOF para todas las imágenes” para cambiar el ajuste del número de copias de todas las imágenes de la 00.

¡No olvide de comunicar sus ajustes DPOF al servicio de impresión!

Si lleva una tarjeta de memoria a un servicio de impresión profesional, asegúrese de informarles que se han especificado los ajustes DPOF para las imágenes y el número de impresión. De lo contrario, puede suceder que el servicio de impresión haga las copias sin tener en cuenta los ajustes DPOF, o hacer caso omiso de los ajustes del estampado de la fecha.

¡IMPORTANTE!

- Algunas impresoras pueden pasar por alto los ajustes del estampado de fecha o pueden no ser compatibles con DPOF. Para más información, consulte la documentación entregada con su impresora.

Estampado de la fecha

Puede usar cualquiera de los tres métodos siguientes para incluir la fecha de grabación en las copias de impresión.

- **Configurar los ajustes DPOF en la cámara para especificar el estampado de la fecha (página 200)**
  - Si ya se ha estampado la fecha o la hora en una imagen utilizando la función de estampado de fecha de la cámara, la activación del estampado de fecha DPOF hará que las dos fechas queden estampadas en el mismo lugar. Cuando imprima una imagen que tenga la fecha estampada mediante la función de estampado de fecha de la cámara, asegúrese de desactivar el estampado de fecha DPOF.
  - Algunas impresoras pueden pasar por alto los ajustes del estampado de fecha o pueden no ser compatibles con DPOF. Para más información, consulte la documentación entregada con su impresora.
  - Tenga en cuenta que algunos servicios de impresión profesional pueden no ser compatibles con la impresión DPOF. Verifique la compatibilidad antes de ordenar las impresiones.
- **La función de estampado de fecha de la cámara marca directamente la fecha y la hora en los datos de la imagen (página 128).**

- **Especificar el estampado de la fecha mediante Photohands (Sólo Windows)**
  – Para mayor información, consulte la guía del usuario de Photohands. La Guía del usuario de Photohands se entrega como archivo PDF en el CD-ROM suministrado con su cámara.
- **Solicitar el estampado de la fecha en las impresiones al acudir a un servicio de impresión profesional**
  – Algunos servicios de impresión no ofrecen impresión de fecha. Solicite una información más detallada a su servicio.

Protocolos compatibles

Su cámara es compatible con los protocolos descritos a continuación.

■ PictBridge y USB DIRECT-PRINT

- PictBridge
  Camera and Imaging Products Association (CIPA)

- USB DIRECT-PRINT
  Seiko Epson Corporation

■ PRINT Image Matching III

El uso de un software de edición de imágenes y de una impresora compatible con la función PRINT Image Matching III, permite utilizar la información sobre las condiciones de captura de imágenes grabadas con la imagen y reproducir con exactitud el tipo de imagen deseado.

PRINT Image Matching y PRINT Image Matching III son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Exif Print

Las impresoras compatibles también con Exif Print (Exif 2.2) utilizan la información sobre las condiciones de captura de imágenes grabadas con la imagen para mejorar la calidad de impresión.

Para obtener más información acerca de la variedad de modelos compatibles con Exif Print, actualizaciones de impresoras, etc., póngase en contacto con el fabricante de su impresora.

EMPLEO DE LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

Qué puede hacer

La conexión de la cámara a un ordenador con el cable USB suministrado le permitirá disponer de las siguientes capacidades.

Ver y guardar imágenes*	Podrá utilizar su computadora para ver las imágenes de la cámara y para un almacenamiento de larga duración. • Algunas versiones de Windows requieren la instalación del controlador USB suministrado con la cámara. • La instalación de controlador USB no es necesaria para Apple Macintosh.
Gestionar, editar e imprimir imágenes	Puede utilizar el software entregado junto con la cámara para realizar diversas operaciones con las imágenes almacenadas en el disco duro de su computadora. • Refiérase a las explicaciones que aparecen posteriormente en esta misma sección e instale el software requerido en su computadora.

* También podrá transferir las imágenes a una computadora para verlas y almacenarlas sin conectar la cámara, con sólo sacar la tarjeta de memoria de la cámara y leer su contenidos con la computadora (página 234).

Los procedimientos a realizar cuando se utiliza la cámara con su computadora y para utilizar el software entregado son diferentes para Windows y Macintosh.

- Los usuarios de Windows deben referirse a “Empleo de la cámara con una computadora Windows” en la página 207.
- Los usuarios de Macintosh deben referirse a “Empleo de la cámara con una Macintosh” en la página 223.

Empleo de la cámara con una computadora Windows

Instale el software requerido de acuerdo con la versión de Windows que está ejecutando y con lo que desea hacer.

Para:	Versión de Windows	Instale el siguiente software:	Vea pág.:
• Ver imágenes en una computadora • Guardar imágenes en una computadora	XP/2000/ Me	– (No se requiere controlador USB).	–
	98SE/98	**USB driver Type B** (Controlador USB. Asegúrese de instalar este controlador).	210
Gestionar imágenes almacenadas en una computadora.	XP/2000/ Me/98SE/ 98	**Photo Loader 3.0** **DirectX 9.0c** (Cuando aún no esté instalado DirectX 9.0 o superior en la computadora).	218
Retocar, girar, imprimir instantáneas	XP/2000/ Me/98SE/ 98	**Photohands 1.0**	220
Reproducir películas	XP/2000/ Me/98SE/ 98	**DirectX 9.0c*** Windows 2000/98SE/98 Los usuarios de los sistemas operativos de arriba también deberán instalar DirectX 9.0c, si aún no tienen DirectX 9.0 o mayor instalado en su sistema (página 219). • Windows Media Player no está incluido en el CD-ROM que viene con la cámara, pero está incluido en Windows. Para la reproducción, utilice la aplicación Windows Media Player que se encuentra instalada con Windows.	221
Editar películas	XP/2000/ Me/98SE/ 98	– • Se requiere utilizar software comercial.	–

Para:	Versión de Windows	Instale el siguiente software:	Vea pág.:
Ver la guía del usuario	XP/2000/ Me/98SE	**Adobe Reader 6.0** (No se requiere si ya está instalado).	222
	98	– • Si Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader aún no está instalado en su computadora, vaya al sitio web de Adobe Systems Incorporated para descargar e instalar Acrobat Reader 5.0.5.	–

■ Requisitos del sistema para computadora

Los requisitos del sistema para computadora difieren según las distintas aplicaciones. Asegúrese de verificar los requisitos para la aplicación específica que desea utilizar. Tenga en cuenta que los valores indicados en la presente son los requisitos mínimos para ejecutar cada aplicación. Los requisitos reales son mayores, y dependen del número de imágenes y del tamaño de las imágenes procesadas.

USB driver Type B

- No se requiere la instalación en el caso de Windows XP, 2000, y Me.
- No se garantiza una operación correcta en una computadora que haya sido actualizada de Windows 95 ó 3.1.

Photo Loader 3.0

HD : 40MB como mínimo

Otros : IE 5.5 o superior, DirectX 9.0 o superior

Photohands 1.0

HD : 10MB como mínimo

DirectX 9.0c

HD : 65MB para instalación (18MB en disco duro)

Adobe Reader 6.0

CPU : Pentium
Memoria : 32MB
HD : 60MB
Otros : Internet Explorer 5.01 o superior

¡IMPORTANTE!

- Para mayor información acerca de los requisitos mínimos del sistema para cada aplicación de software, vea los archivos “Léame” en el CD-ROM suministrado con la cámara.

Cómo ver y almacenar imágenes en una computadora

Basta conectar la cámara a través de su base USB para que pueda ver y almacenar imágenes (archivos de instantáneas y películas) en su computadora.

- Dependiendo de la versión de Windows de su computadora, es posible que deba instalar previamente el controlador USB desde el CD-ROM suministrado.

Procedimiento general

1) Si su computadora está ejecutando Windows 98SE o 98, instale el controlador USB (página 210). Si su computadora está ejecutando Windows XP, 2000, o Me, vaya directamente al paso 2.

2) Utilice la base USB para conectar la cámara y la computadora (página 211).

3) Vea y copie las imágenes que desea (página 215).

■ Instalación del controlador USB (Sólo Windows 98SE y 98)

No intente establecer la conexión entre la cámara y la computadora antes de instalar el controlador USB en la computadora.

De hacerlo, la computadora no podrá reconocer la cámara. Si su computadora está ejecutando Windows 98SE o 98, asegúrese de instalar el controlador USB.
No conecte la cámara a su computadora sin haber instalado previamente el controlador USB.

La siguiente operación permite instalar el controlador USB en una computadora que ejecuta Windows 98. El procedimiento para Windows 98SE es ligeramente diferente, pero el orden de los pasos es el mismo.

1. **Coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM de su computadora.**

- Utilice el CD-ROM con la inscripción “USB driver” en su etiqueta.
- Se visualizará la pantalla de menú.

2. **En la pantalla de menú, haga clic en la pestaña “Español”.**

- Si lo desea, puede hacer clic en la pestaña de otro idioma.

3. **Para iniciar la instalación, haga clic en “Instalar” en “USB driver B”.**

4. **Siga las instrucciones que aparecen en el cuadro de diálogo y haga clic en “Next”.**

5. **Al llegar a la pantalla final, haga clic en "Finish".**

- Dependiendo de la versión de Windows de su computadora, puede aparecer un mensaje solicitándole que reinicie su computadora. Reinicie su computadora si aparece tal mensaje.

6. **Para salir del instalador, haga clic en [Salir] para cerrar el menú de CD-ROM, y saque el CD-ROM de su computadora.**

- Dependiendo de la versión de Windows de su computadora, ésta puede reiniciarse automáticamente. En tal caso, el menú de CD-ROM aparecerá después que se reinicie. Haga clic en "Salir" para salir del menú de CD-ROM y, a continuación, saque el CD-ROM de su computadora.

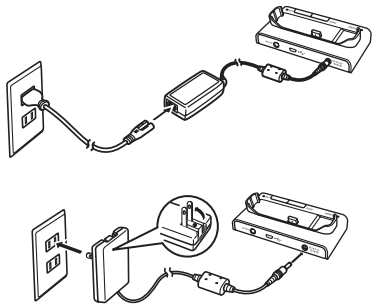
■ Conexión de la cámara a su computadora por primera vez

¡IMPORTANTE!

- Si no está usando el adaptador de CA para alimentar la cámara, ésta se podrá apagar al descargarse la pila mientras se están intercambiando archivos con su computadora. Se recomienda usar el adaptador de CA especial para alimentar la cámara.

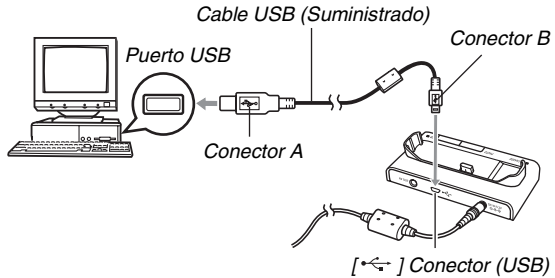
1. **Conecte el adaptador de CA al conector [DC IN 5.3V] de la base USB y seguidamente enchúfelo a un tomacorriente de la red domiciliaria.**

- Tenga en cuenta que la forma del adaptador de CA depende de la zona donde se adquirió la cámara.



- Si no tiene la intención de usar el adaptador de CA, asegúrese de que la pila de la cámara esté completamente cargada.

2. **Conecte el cable USB entregado con la cámara a la base USB y al puerto USB de su computadora.**



- Al realizar la conexión, oriente la clavija USB de manera que coincida correctamente con la forma del puerto USB.
- Introduzca firmemente el cable USB en los puertos, hasta el fondo. La operación correcta no será posible si las conexiones no están debidamente efectuadas.

3. **Encienda la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, presione [MENU].**

- No ponga todavía la cámara en la base USB.

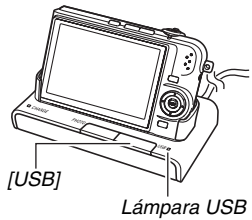
4. **En la pestaña "Config.", seleccione "USB" y, a continuación, presione [▶].**

5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Mass Storage" y, a continuación, presione [SET].**

6. **Apague la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, coloque la cámara en la base USB.**

- No coloque la cámara en la base USB mientras esté encendida.
- Si tiene la intención de transferir imágenes desde la memoria integrada de la cámara a su computadora, asegúrese de que la tarjeta de memoria no esté cargada en la cámara.

7. **Presione el botón [USB] de la base USB.**



Conexión entre cámara-computadora

Al presionar el botón [USB] de la base se accede al modo USB, lo cual se indica mediante la lámpara USB que se enciende en verde. En este modo, su computadora reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria integrada de la cámara si no se ha cargado la tarjeta de memoria) como un disco extraíble.

A partir de ahora, no necesitará realizar los pasos 3 a 5 del procedimiento anterior al conectar la cámara a su computadora (a menos que, por algún motivo, cambie los ajustes USB de la cámara).

- Con algunas configuraciones de Windows, podrá aparecer un mensaje de guía en la pantalla para informarle acerca del nuevo disco extraíble. En tal caso, simplemente cierre el cuadro de diálogo del mensaje de guía.

¡IMPORTANTE!

- No desconecte nunca el cable USB ni saque la cámara de la base USB sin salir previamente del modo USB. De hacerlo, se podrán alterar los datos de la imagen. En cuanto a los pasos a realizar para sacar la cámara de la base en condiciones seguras, vea “Extracción de la cámara de la base USB” en la página 218.

■ Conexión de la cámara a su computadora después de la primera vez

Debido a que deberá instalar el controlador USB y configurar los ajustes de menú sólo la primera vez que conecta la cámara a su computadora, las conexiones posteriores serán mucho más simples.

1. **Apague la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, coloque la cámara en la base USB.**

- No coloque la cámara en la base USB mientras esté encendida.
- Si tiene la intención de transferir imágenes desde la memoria integrada de la cámara a su computadora, asegúrese de que la tarjeta de memoria no esté cargada en la cámara.

2. **Presione el botón [USB] de la base USB.**

- Al presionar el botón [USB] de la base se accede al modo USB, lo cual se indica mediante la lámpara USB que se enciende en verde.

[USB]

■ Cómo ver imágenes de la cámara en su computadora

Después de conectar la cámara a su computadora, podrá ver las imágenes de la cámara en la pantalla de su computadora.

- Para obtener información sobre cómo conectar a una computadora, vea “Conexión de la cámara a su computadora después de la primera vez” en la página 215.

1. **Usuarios de Windows XP: Haga clic en “Inicio” y luego en “Mi PC”.**
Usuarios de Windows 2000/Me/98SE/98: Haga doble clic en “Mi PC”.

2. **Haga doble clic en “Disco extraíble”.**

- Su computadora reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria integrada si no hay tarjeta) como un disco extraíble.

3. **Haga doble clic en la carpeta “DCIM”.**

4. **Haga doble clic en la carpeta que contiene la imagen que desea ver.**

5. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

Se visualiza la imagen.

- Para obtener información acerca de los nombres de archivos, vea “Estructura de carpetas en la memoria” en la página 235.

NOTA

- La imagen girada en la cámara se visualizará en la pantalla de su computadora en su orientación original (sin girar).

■ Almacenamiento de imágenes en su computadora

Para poder procesar una imagen o incluirla en un álbum, primero deberá almacenarla en su computadora. Antes de almacenar una imagen de la cámara en su computadora, primero deberá establecer una conexión entre ambas a través de la base USB de la cámara.

- Para obtener información sobre cómo conectarla a una computadora, vea “Conexión de la cámara a su computadora después de la primera vez” en la página 215.

1. Usuarios de Windows XP: Haga clic en “Inicio” y luego en “Mi PC”.
Usuarios de Windows 2000/Me/98SE/98: Haga doble clic en “Mi PC”.

2. Haga doble clic en “Disco extraíble”.

- Su computadora reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria integrada si no hay tarjeta) como un disco extraíble.

3. Haga clic derecho en la carpeta “DCIM”.

4. **En el menú de atajo que aparece, haga clic en "Copiar".**

5. **Usuarios de Windows XP: Haga clic en "Inicio" y luego en "Mis documentos". Usuarios de Windows 2000/Me/98SE/98: Haga doble clic en "Mis documentos" para abrirlo.**

- Si la carpeta "DCIM" ya está en "Mis documentos", será sobrescrita en el siguiente paso. Si usted desea conservar la carpeta "DCIM" existente, deberá cambiar su nombre o moverla a una ubicación diferente antes de realizar el siguiente paso.

6. **En el menú "Edición" de "Mis documentos", seleccione "Pegar".**

La carpeta "DCIM" (y todos los archivos de imágenes que contiene) se pegará en la carpeta "Mis documentos". Ya tiene una copia de los archivos de la memoria de la cámara en su computadora.

¡IMPORTANTE!

- No utilice nunca su computadora para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria integrada de la cámara o en la tarjeta de memoria. Si lo hiciese, se producirían problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara, imposibilitándose la reproducción de imágenes de la cámara y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes almacenadas en su computadora.
- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara o la base mientras se están viendo o almacenando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.

■ Extracción de la cámara de la base USB

Usuarios de Windows XP/98SE/98

Presione el botón [USB] de la base USB. Tras comprobar que la lámpara USB de la base no esté encendida, retire la cámara de la base.

Usuarios de Windows 2000/Me

Haga clic en los servicios de tarjeta de la bandeja de tareas en la pantalla de su computadora, e inhabilite el número de unidad asignado a la cámara. Seguidamente, presione el botón [USB] de la base USB. Tras comprobar que la lámpara USB de la base no esté encendida, retire la cámara de la base.

Gestión de imágenes en su computadora

Para poder gestionar las imágenes en su computadora, primero deberá instalar la aplicación Photo Loader desde el CD-ROM suministrado con la cámara.

NOTA

- Si ya tiene Photo Loader instalado en su computadora, verifique su versión. Si la versión que usted tiene es anterior a la entregada, desinstale la versión anterior de Photo Loader y, a continuación, instale la versión más reciente.

■ Instalación de Photo Loader

1. **Inicie su computadora, y coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.**

- Utilice el CD-ROM con la inscripción “Photo Loader” en su etiqueta.
- Normalmente, aparecerá automáticamente la pantalla de menú. Si su computadora no visualiza automáticamente la pantalla de menú, acceda al CD-ROM de su computadora y, a continuación, haga doble clic en el archivo “MENU.exe”.

2. **En la pantalla de menú, haga clic en la pestaña del idioma que desea usar.**

3. Haga clic en el archivo “Léame” de Photo Loader y lea su contenido.

- Los archivos “Léame” contienen información importante acerca de la instalación, incluyendo condiciones de instalación y requisitos del sistema de su computadora.

4. Haga clic en “Instalar” para Photo Loader.

5. Para instalar Photo Loader, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora.

- Windows 98SE/98
  Si el cuadro de diálogo de instalación de Jet40SP8_9xNT.exe y MDAC (Microsoft Data Access Components) 2.8 aparece después de finalizar la instalación de Photo Loader, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar la instalación. El cuadro de diálogo de instalación no aparecerá si ya tiene Jet40SP8_9xNT.exe y MDAC 2.8 o superior instalados en su ordenador.
- Windows XP (incluyendo SP1), 2000, o Me (excluyendo Windows XP SP2)
  Si el cuadro de diálogo de instalación de MDAC (Microsoft Data Access Components) 2.8 aparece después de finalizar la instalación de Photo Loader, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar la instalación. El cuadro de diálogo de instalación no aparecerá si ya tiene MDAC 2.8 o superior instalado en su ordenador.

¡IMPORTANTE!

- Vea el archivo “Léame” entregado con Photo Loader para obtener información sobre qué debe hacer para poder usar las bibliotecas existentes después de actualizar, reinstalar, o mover Photo Loader a otra computadora. Si el procedimiento de instalación no es correcto, podría suceder que no pueda visualizar la información de la biblioteca existente o los archivos HTML en formato calendario con Photo Loader, o se podrían borrar los archivos de imágenes importados.

Verificación de la versión DirectX de su computadora

Para poder gestionar imágenes usando Photo Loader, también debería haber instalado Microsoft DirectX 9.0 o superior en su computadora. Puede verificar cuál es la versión instalada de Microsoft DirectX, usando la herramienta de diagnóstico de DirectX de su PC.

1. **En su computadora, haga clic en “Inicio”, “Todos los programas”, “Accesorios”, “Herramientas del sistema” y, a continuación, en “Información del sistema”.**

2. **En el menú “Herramientas”, seleccione “Herramienta de diagnóstico de DirectX”.**

3. **En la pestaña “Sistema”, compruebe que “Versión de DirectX” sea 9.0 o superior.**

4. **Haga clic en “Salir” para salir de la Herramienta de diagnóstico de DirectX.**
   - Si en su PC ya tiene instalado Microsoft DirectX 9.0 o superior, no necesitará instalar Microsoft DirectX 9.0c desde el CD-ROM suministrado.
   - Si en su PC no tiene instalado Microsoft DirectX 9.0 o superior, instale Microsoft DirectX 9.0c desde el CD-ROM suministrado.

Retoque, reorientación o impresión de instantáneas

Para poder retocar, reorientar, o imprimir instantáneas en su PC, deberá instalar Photohands desde el CD-ROM suministrado con su cámara.

¡IMPORTANTE!

- Si ya tiene Photohands instalado en su computadora, verifique su versión. Si la versión que usted tiene es anterior a la entregada, desinstale la versión anterior de Photohands y, a continuación, instale la versión más reciente.

■ Instalación de Photohands

1. **Inicie su computadora, y coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.**

- Utilice el CD-ROM con la inscripción “Photohands” en su etiqueta.
- Normalmente, aparecerá automáticamente la pantalla de menú. Si su computadora no visualiza automáticamente la pantalla de menú, acceda al CD-ROM de su computadora y, a continuación, haga doble clic en el archivo “MENU.exe”.

2. **En la pantalla de menú, haga clic en la pestaña del idioma que desea usar.**

3. **Haga clic en el archivo “Léame” de Photohands y lea su contenido.**

- Los archivos “Léame” contienen información importante acerca de la instalación, incluyendo condiciones de instalación y requisitos del sistema de su computadora.

4. **Haga clic en “Instalar” para Photohands.**

5. **Para instalar Photohands, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora.**

Reproducción de películas

Windows Media Player, que ya se encuentra instalado en la mayoría de las computadoras, puede ser utilizado para reproducir películas.

■ Precauciones sobre la reproducción de películas

- Asegúrese de mover los datos de película al disco duro de su PC antes de intentar su reproducción. La reproducción de películas podría no realizarse correctamente en el caso de datos accedidos a través de una red, desde una tarjeta de memoria, etc.
- En algunas computadoras, puede ocurrir que la reproducción correcta de las películas no sea posible. Si se presentan problemas, intente lo siguiente.
  - Intente grabar las películas con el ajuste de calidad “Normal” o “LP”.
  - Intente actualizar Windows Media Player a la versión más reciente.
  - Salga de cualesquier otras aplicaciones que se estén ejecutando, y detenga las aplicaciones residentes.

Cómo ver los archivos de documentación del usuario (PDF)

1. **Inicie su computadora, y coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM.**
   - Utilice el CD-ROM con la inscripción “User’s Guide Included” en su etiqueta.
   - Normalmente, aparecerá automáticamente la pantalla de menú. Si su computadora no visualiza automáticamente la pantalla de menú, acceda al CD-ROM de su computadora y, a continuación, haga doble clic en el archivo “MENU.exe”.
2. **En la pantalla de menú, haga clic en la pestaña del idioma que desea usar.**
3. **En el área “Manual”, haga clic en el nombre del manual que desea leer.**

¡IMPORTANTE!

- Para poder ver los contenidos de un archivo PDF, deberá tener Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader instalado en su computadora. Si aún no tiene instalado Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, instale Adobe Reader desde el CD-ROM suministrado que lleva la inscripción “Adobe Reader” en su etiqueta.

Registro del usuario

El registro del usuario se puede efectuar a través de Internet. Por supuesto, para ello, usted deberá poder conectarse a Internet con su computadora.

1. Haga clic en el botón “Registro”.

- El navegador Web se inicia y se accede al sitio web de registro del usuario. Para registrarse, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora.

Cómo salir del menú CD-ROM

En el menú CD-ROM, haga clic en “Salir”.

Empleo de la cámara con una Macintosh

Instale el software requerido de acuerdo con la versión de sistema operativo Macintosh en ejecución y con lo que desea hacer.

Para:	Versión de OS	Instale el siguiente software:	Vea pág.:
• Ver imágenes en su Macintosh • Almacenar imágenes en su Macintosh	OS 9/OS X	– (No se requiere controlador USB).	225
Procesar imágenes almacenadas en su Macintosh	OS 9	**Photo Loader 1.1**	231
	OS X	– • Utilice iPhoto, suministrado junto con su sistema operativo.	–
Reproducir películas	OS 9/OS X	– • Es posible reproducir con QuickTime, que se suministra junto con su sistema operativo.	232

Para:	Versión de OS	Instale el siguiente software:	Vea pág.:
Ver la guía del usuario	OS 9/OS X	– • Utilice Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader, que se suministra junto con su sistema operativo.	233

NOTA

- No se puede imprimir con Photo Loader 1.1. Utilice un software comercial para imprimir en una Macintosh.

■ Requisitos de sistema

Los requisitos del sistema difieren según las distintas aplicaciones. Asegúrese de verificar los requisitos para la aplicación específica que desea utilizar. Tenga en cuenta que los valores indicados en la presente son los requisitos mínimos para ejecutar cada aplicación. Los requisitos reales son mayores, y dependen del número de imágenes y del tamaño de las imágenes procesadas.

Photo Loader 1.1

Memoria: 32MB
HD : 3MB como mínimo

La conexión USB se puede realizar en una Macintosh que ejecute Mac OS 9 o OS X. La operación puede realizarse utilizando el controlador USB estándar suministrado con el sistema operativo y, por lo tanto, sólo deberá conectar la cámara a su Macintosh utilizando el cable USB.

¡IMPORTANTE!

- Para mayor información acerca de los requisitos mínimos del sistema para cada aplicación de software, vea los archivos “readme” en el CD-ROM suministrado con la cámara.
- El software incluido en el CD-ROM suministrado con la cámara no se puede usar para la operación con Mac OS X.

Cómo ver y almacenar imágenes en una Macintosh

Basta conectar la cámara a través de su base USB para que pueda ver y almacenar imágenes (archivos de instantáneas y películas) en su Macintosh.

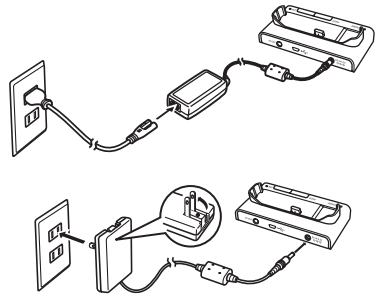
¡IMPORTANTE!

- La conexión no es posible en una Macintosh que ejecute Mac OS 8.6 o inferior, o Mac OS X 10.0. La conexión sólo es posible en una Macintosh que ejecute Mac OS 9 o OS X (10.1, 10.2, 10.3, 10.4). Para la conexión, utilice el controlador USB estándar suministrado con el sistema operativo.

■ Conexión de la cámara a su computadora por primera vez

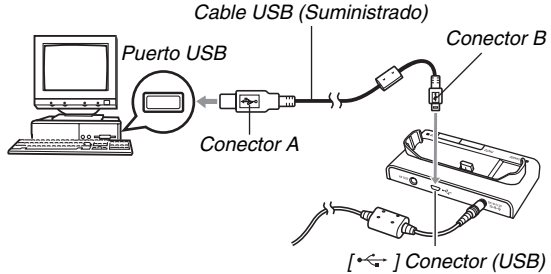
1. Conecte el adaptador de CA al conector [DC IN 5.3V] de la base USB y seguidamente enchúfelo a un tomacorriente de la red domiciliaria.

- Tenga en cuenta que la forma del adaptador de CA depende de la zona donde se adquirió la cámara.



- Si no tiene la intención de usar el adaptador de CA, asegúrese de que la pila de la cámara esté completamente cargada.

2. Conecte el cable USB entregado con la cámara a la base USB y al puerto USB de su Macintosh.



- Al realizar la conexión, oriente la clavija USB de manera que coincida correctamente con la forma del puerto USB.
- Introduzca firmemente el cable USB en los puertos, hasta el fondo. La operación correcta no será posible si las conexiones no están debidamente efectuadas.

3. **Encienda la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, presione [MENU].**

- No ponga todavía la cámara en la base USB.

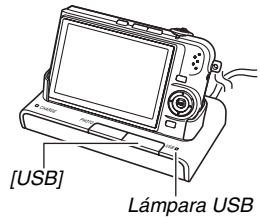
4. **En la pestaña “Config.”, seleccione “USB” y, a continuación, presione [▶].**

5. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage” y, a continuación, presione [SET].**

6. **Apague la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, coloque la cámara en la base USB.**

- No coloque la cámara en la base USB mientras esté encendida.
- Si tiene la intención de transferir imágenes desde la memoria integrada de la cámara a su Macintosh, asegúrese de que la tarjeta de memoria no esté cargada en la cámara.

7. **Presione el botón [USB] de la base USB.**



Conexión entre cámara-Macintosh

Al presionar el botón [USB] de la base se accede al modo USB, lo cual se indica mediante la lámpara USB que se enciende en verde. En este modo, su Macintosh reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria integrada de la cámara si no se ha cargado la tarjeta de memoria) como una unidad drive.

La apariencia del icono del drive depende de la versión Mac OS en uso.

A partir de ahora, no necesitará realizar los pasos 3 a 5 del procedimiento anterior al conectar la cámara a su Macintosh (a menos que, por algún motivo, cambie los ajustes USB de la cámara).

¡IMPORTANTE!

- No desconecte nunca el cable USB ni saque la cámara de la base USB sin salir previamente del modo USB. De hacerlo, se podrán alterar los datos de la imagen. En cuanto a los pasos a realizar para sacar la cámara de la base en condiciones seguras, vea “Cómo sacar la cámara de la base USB” en la página 231.

■ Conexión de la cámara a su Macintosh después de la primera vez

Debido a que necesitará configurar los ajustes de menú sólo la primera vez que conecta la cámara a su Macintosh, las conexiones posteriores serán mucho más simples.

1. Apague la cámara presionando el botón [ON/OFF] y, a continuación, coloque la cámara en la base USB.

- No coloque la cámara en la base USB mientras esté encendida.
- Si tiene la intención de transferir imágenes desde la memoria integrada de la cámara a su Macintosh, asegúrese de que la tarjeta de memoria no esté cargada en la cámara.

2. Presione el botón [USB] de la base USB.

- Al presionar el botón [USB] de la base se accede al modo USB, lo cual se indica mediante la lámpara USB que se enciende en verde.

■ Cómo ver imágenes de la cámara en su Macintosh

Después de conectar la cámara a su Macintosh, podrá ver las imágenes de la cámara en la pantalla de su Macintosh.

- Para la información sobre cómo conectar a una Macintosh, vea “Conexión de la cámara a su Macintosh después de la primera vez” en la página 228.

1. **Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.**

2. **Haga doble clic en la carpeta “DCIM”.**

3. **Haga doble clic en la carpeta que contiene la imagen que desea ver.**

4. **Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.**

Se visualiza la imagen.

¡IMPORTANTE!

- No deje la misma imagen visualizada en la pantalla de su Macintosh durante mucho tiempo. Puede producirse el “quemado” de la imagen en la pantalla.

NOTA

- La imagen girada en la cámara se visualizará en la pantalla de su Macintosh en su orientación original (sin girar).

■ Almacenamiento de imágenes en su Macintosh

Para poder procesar una imagen o incluirla en un álbum, primero deberá almacenarla en su Macintosh. Antes de almacenar una imagen de la cámara en su Macintosh, primero deberá establecer una conexión entre ambas a través de la base USB de la cámara.

- Para la información sobre cómo conectar a una Macintosh, vea “Conexión de la cámara a su Macintosh después de la primera vez” en la página 228.

1. Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.

2. Ponga la carpeta “DCIM” en la carpeta donde desea guardarla.

La carpeta “DCIM” será copiada en la carpeta de su Macintosh.

¡IMPORTANTE!

- No utilice nunca su computadora para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria integrada de la cámara o en la tarjeta de memoria. Si lo hiciese, se producirían problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara, imposibilitándose la reproducción de imágenes de la cámara y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes copiadas en su Macintosh.
- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara o la base mientras se están viendo o almacenando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.

■ Cómo sacar la cámara de la base USB

1. **En la pantalla de su Macintosh, arrastre el drive de la cámara a la papelera.**

2. **Presione el botón [USB] de la base USB. Tras comprobar que la lámpara USB de la base no esté encendida, retire la cámara de la base.**

Gestión de imágenes en su Macintosh

Si usted está ejecutando Mac OS X, podrá gestionar las instantáneas utilizando iPhoto, que se suministra junto con su sistema operativo.
Si está ejecutando Mac OS 9, instale la aplicación Photo Loader desde el CD-ROM suministrado con la cámara.

■ Instalación de Photo Loader

Antes de iniciar la instalación, asegúrese de leer cualquier archivo “readme” entregado con Photo Loader. Los archivos “readme” contienen información importante acerca de la instalación, incluyendo condiciones de instalación y requisitos del sistema de computadora.

1. **Coloque el CD-ROM suministrado con la cámara, en la unidad de CD-ROM de su Macintosh.**
Utilice el CD-ROM con la inscripción “Photo Loader” en su etiqueta.

2. **Abra la carpeta denominada “Photo Loader”.**

3. **Abra la carpeta denominada “English” y, a continuación, abra la carpeta denominada “Important”.**

4. Abra la carpeta denominada “Installer” y, a continuación, abra el archivo denominado “readme”.

5. Instale Photo Loader siguiendo las instrucciones del archivo “readme”.

¡IMPORTANTE!

- Vea el archivo “readme” entregado con Photo Loader para la información sobre cómo proceder para poder usar las bibliotecas existentes después de actualizar, reinstalar, o mover Photo Loader a otra computadora. Si el procedimiento de instalación no es correcto, podría suceder que no pueda visualizar la información de la biblioteca existente o los archivos HTML en formato calendario con Photo Loader, o se podrían borrar los archivos de imágenes importados.

Reproducción de películas

Para reproducir las películas, puede usar QuickTime, que se suministra junto con su sistema operativo.

■ Precauciones sobre la reproducción de películas

Con algunos modelos Macintosh, no se conseguirá reproducir las películas de una manera correcta. Si se presentan problemas, intente lo siguiente.

- Cambie el ajuste de calidad de imagen a “Normal” o “LP”.
- Actualice a la última versión de QuickTime.
- Cierre otras aplicaciones que se estén ejecutando.

También se podrá usar el cable AV entregado con la cámara para conectar a una Macintosh o un televisor equipado con terminal de entrada de vídeo, y reproducir películas sobre una pantalla grande.

Cómo ver la documentación del usuario (archivos PDF)

Para poder ver los contenidos de un archivo PDF, deberá tener Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader instalado en su computadora. Si no está instalado, vaya al sitio web de Adobe Systems Incorporated e instale Acrobat Reader.

■ Para ver la guía del usuario de la cámara

1. **En el CD-ROM, abra la carpeta "Manual".**

- Utilice el CD-ROM con la inscripción "User's Guide included" en su etiqueta.

2. **Abra la carpeta "Digital Camera" y, a continuación, abra la carpeta del idioma cuya guía del usuario desea ver.**

3. **Abra la carpeta denominada "camera_xx.pdf".**

- "xx" es el código de idioma (Ejemplo: camera_e.pdf es para inglés).

■ Cómo ver la guía del usuario de Photo Loader

1. **En el CD-ROM, abra la carpeta "Manual".**

- Utilice el CD-ROM con la inscripción "Photo Loader" en su etiqueta.

2. **Abra la carpeta "Photo Loader" y, a continuación, abra la carpeta "English".**

3. **Abra "PhotoLoader_english".**

Para registrarse como usuario

Sólo es posible el registro por Internet. Para el registro, visite el siguiente sitio web de CASIO:
http://world.casio.com/qv/register/

Lectura directa de los archivos de una tarjeta de memoria

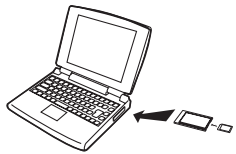
El método a utilizar para leer los archivos de una tarjeta de memoria depende del tipo de computadora en uso. A continuación se muestran algunos ejemplos típicos. Después de conectar, utilice los mismos procedimientos que los empleados al conectar la cámara a su computadora a través de la base USB.

■ Si su computadora dispone de una ranura para tarjeta de memoria

Inserte directamente la tarjeta de memoria en la ranura de la cámara.

■ Si su computadora dispone de una ranura para tarjeta PC

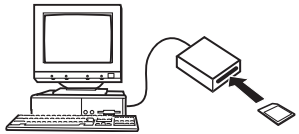
Utilice un adaptador para tarjeta PC disponible comercialmente (para tarjeta de memoria SD y MMC) para insertar la tarjeta de memoria en la ranura. Para una información completa, consulte la documentación del usuario entregada con el adaptador de tarjeta PC y su computadora.



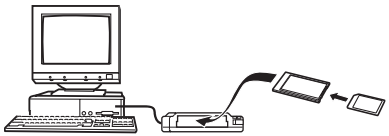
■ Otros tipos de computadoras

Utilice uno de los métodos descritos a continuación.

– Utilice un lector/grabador de tarjetas de memoria SD disponibles comercialmente. Para los detalles sobre el uso, consulte la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjetas de memoria SD.



– Utilice un lector/grabador de tarjetas PC disponible comercialmente junto con un adaptador de tarjetas PD disponible comercialmente (para tarjeta de memoria SD y MMC). Para los detalles sobre el uso, consulte la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjetas PC y el adaptador de tarjetas PC.



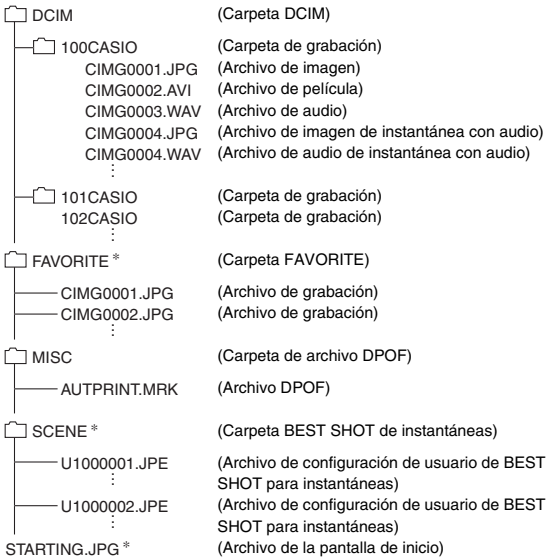
Datos de la tarjeta de memoria

La cámara almacena las imágenes grabadas por usted y otros datos según la Regla de diseño para sistema de archivos de cámara (DCF).

■ Acerca de DCF

DCF es un sistema que define ambos formatos para archivos de imágenes y la estructura de las carpetas que almacenan datos. Esto permite que una cámara digital, impresora, u otro dispositivo compatible con DCF pueda visualizar o imprimir los datos de imágenes de otro dispositivo DCF.

■ Estructura de carpetas en la memoria



* Indica archivos que se pueden crear sólo en la memoria integrada.

Contenidos de carpetas y archivos

- Carpeta DCIM
  Carpeta que contiene todos los archivos de la cámara
- Carpeta de grabación
  Carpeta que contiene los archivos grabados con la cámara
- Archivo de imagen
  Archivo de una imagen grabada con la cámara. La extensión es “JPG”.
- Archivo de película
  Archivo de una película grabada con la cámara. La extensión es “AVI”.
- Archivo de audio
  Archivo con grabación de audio. La extensión es “WAV”.
- Archivo de instantánea con audio/imagen
  Archivo de imagen de una instantánea con audio. La extensión es “JPG”.
- Archivo de instantánea con audio/audio
  Archivo de grabación de audio de una instantánea con audio. La extensión es “WAV”.
- Carpeta FAVORITE
  Carpeta que contiene los archivos de imágenes favoritas. El tamaño de las imágenes es 320 × 240 píxeles.
- Carpeta de archivo DPOF
  Carpeta que contiene archivos DPOF, etc.

- Carpeta BEST SHOT de instantáneas
  Carpeta que contiene archivos de configuración de usuario de BEST SHOT para instantáneas
- Archivo de configuración de usuario de BEST SHOT para instantáneas
  Archivo de configuración de usuario de BEST SHOT para instantáneas
- Archivo de la pantalla de inicio
  Archivo para almacenar la imagen de la pantalla de inicio. Este archivo se crea cuando usted define una imagen para utilizarla como imagen de la pantalla de inicio.

Archivos de imágenes compatibles

- Archivos de imágenes capturadas con esta cámara
- Archivos de imágenes compatibles con DCF

Aunque una imagen sea compatible con DCF, puede suceder que esta cámara no pueda visualizarla. Cuando se visualice una imagen grabada con otra cámara, puede tardar bastante en aparecer en la pantalla del monitor de la cámara.

Precauciones sobre el manejo de los datos de la memoria integrada y de la tarjeta de memoria

- Cuando almacene datos de la cámara en el disco duro de la computadora, disco MO, u otro medio, asegúrese de transferir toda la carpeta DCIM y sus contenidos. Cambiar el nombre de la DCIM por una fecha o similar después de copiarla a la computadora, es una buena práctica para poder simplificar el control de las carpetas DCIM. Sin embargo, cuando vuelva a poner la carpeta en la cámara, asegúrese de volver a cambiar su nombre a DCIM. Esta cámara no reconocerá ninguna carpeta con un nombre distinto de DCIM. Todas las demás carpetas contenidas en la carpeta DCIM también deberán restituirse con sus nombres originales si las vuelve a transferir a la cámara.
- Las carpetas y archivos se deben almacenar de acuerdo con “Estructura de carpetas en la memoria” que figura en la página 235 para que la cámara pueda reconocerlas correctamente.

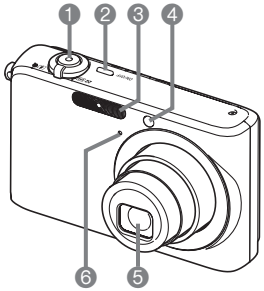
APÉNDICE

Guía general

Los números entre paréntesis indican las páginas en que se describe cada parte.

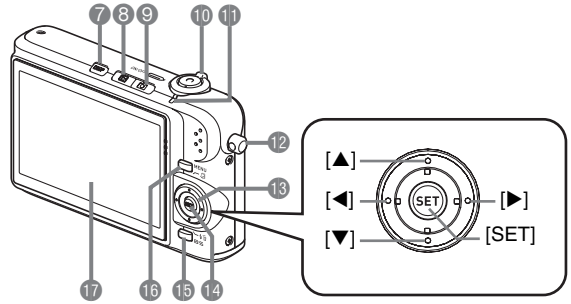
■ Cámara

Parte delantera



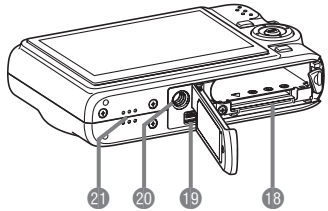
1. Disparador (página 64)
2. [ON/OFF] (Encender/ apagar) (página 42)
3. Flash (página 76)
4. Luz de asistencia de AF/ autodisparador (páginas 62, 69, 81, 248)
5. Objetivo
6. Micrófono (páginas 91, 170)

Parte trasera



7. Botón [DISP] (página 52)
8. Botón [▶] (PLAY) (páginas 42, 192)
9. Botón [📷] (REC) (páginas 42, 192)
10. Controlador de zoom (páginas 72, 150, 151)
11. Lámpara de operación (páginas 42, 64, 248)
12. Orificio para la correa (página 2)
13. Botón de control ([▲], [▼], [◀], [▶])
14. Botón [SET]
15. Botón [BS] (página 93)
16. Botón [MENU] (página 51)
17. Pantalla del monitor (páginas 52, 66)

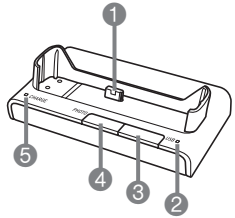
Parte inferior



⓲ Ranuras para pila/tarjetas de memoria (páginas 36, 47)
⓳ Contacto de la base (página 38)
⓴ Orificio para el trípode
Utilice este orificio para fijar un trípode.
㉑ Altavoz (página 140)

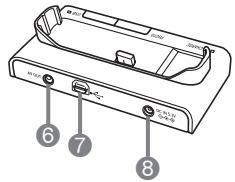
■ Base USB

Parte delantera



❶ Contacto de la cámara (página 38)
❷ Lámpara USB (páginas 213, 227, 251)
❸ Botón [USB] (páginas 200, 213, 227)
❹ Botón [PHOTO] (páginas 146, 147)
❺ Lámpara [CHARGE] (páginas 38, 251)

Parte trasera



❻ [AV OUT] (puerto salida AV) (página 147)
❼ [ ] Conector (USB) (páginas 198, 212, 226)
❽ Terminal [DC IN 5.3V] (alimentación exterior) (página 37)

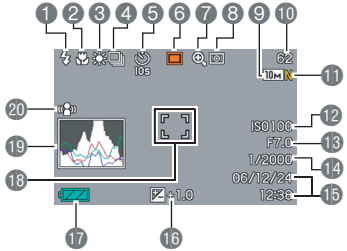
Visualizaciones en la pantalla del monitor

La pantalla del monitor utiliza diversos indicadores, iconos y valores para mantenerle informado sobre el estado de la cámara.

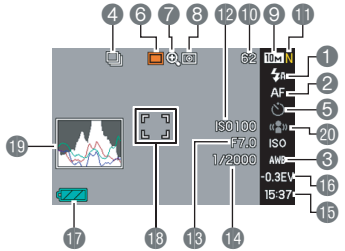
- Las pantallas de ejemplo de esta sección tienen por objeto mostrarle las ubicaciones de todos los indicadores y cifras que aparecen en la pantalla del monitor en los diversos modos. No representan las pantallas que aparecen realmente en la cámara.

■ Modo de grabación de instantáneas

Normal



Panel (panel de operación)



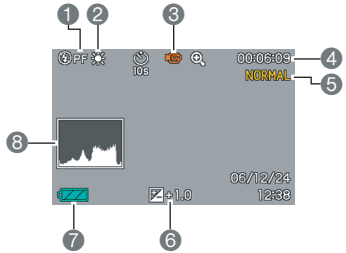
1. Modo de flash (página 76)
2. Modo de enfoque (página 109)
3. Ajuste del equilibrio de blanco (página 120)
4. Modo de disparo continuo (página 83)
5. Modo de autodisparador (página 81)
6. Modo de grabación
7. Indicador de zoom digital (página 73)
8. Modo de medición (página 124)
9. Tamaño de imagen de la instantánea (página 67)
10. Capacidad de memoria restante para instantáneas (página 259)
11. Calidad de imagen de la instantánea (página 68)
12. Sensibilidad ISO (página 123)
13. Valor de apertura (página 66)
14. Velocidad de obturación (página 66)
15. Fecha/Hora (página 187)
16. Compensación de exposición (página 118)
17. Indicador del nivel de pila (página 40)
18. Cuadro de enfoque (páginas 63, 113)
19. Histograma (página 129)
20. Indicador de Antivibración (página 98)

¡IMPORTANTE!

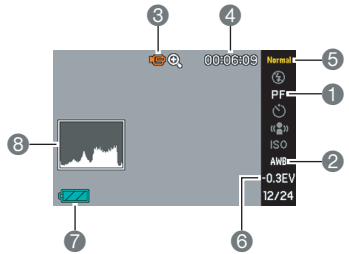
- El valor de apertura, velocidad de obturación y sensibilidad ISO se tornan naranja en caso de que alguno de ellos no sea correcto al presionar el botón disparador hasta la mitad.

■ Modo de grabación de película

Normal

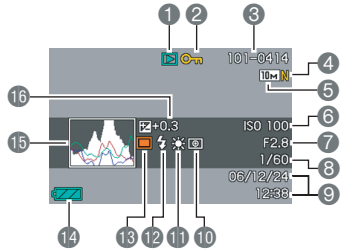


Panel (panel de operación)



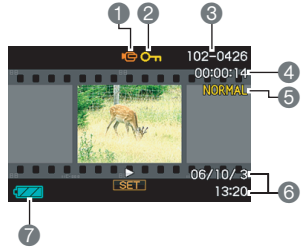
1. Modo de enfoque (página 109)
2. Ajuste del equilibrio de blanco (página 120)
3. Modo de grabación
4. Capacidad de memoria restante para película (página 90)
5. Calidad de imagen de la película (página 89)
6. Compensación de exposición (página 118)
7. Indicador del nivel de pila (página 40)
8. Histograma (página 129)

■ Modo de reproducción de instantáneas



❶ Tipo de archivo (página 139)
❷ Indicador de protección (página 175)
❸ Nombre de carpeta/Nombre de archivo (página 174)
❹ Calidad de imagen de la instantánea (página 68)
❺ Tamaño de imagen de la instantánea (página 67)
❻ Sensibilidad ISO (página 123)
❼ Valor de apertura (página 66)
❽ Velocidad de obturación (página 66)
❾ Fecha/Hora (página 187)
❿ Modo de medición (página 124)
⓫ Ajuste del equilibrio de blanco (página 120)
⓬ Modo de flash (página 76)
⓭ Modo de grabación
⓮ Indicador del nivel de pila (página 40)
⓯ Histograma (página 129)
⓰ Compensación de exposición (página 118)

■ Modo de reproducción de películas



❶ Tipo de archivo (página 141)
❷ Indicador de protección (página 175)
❸ Nombre de carpeta/Nombre de archivo (página 174)
❹ Tiempo de grabación de la película (página 141)
❺ Calidad de imagen de la película (página 89)
❻ Fecha/Hora (página 187)
❼ Indicador del nivel de pila (página 40)

Ayuda icono

La Ayuda icono brinda acceso instantáneo a la información sobre los iconos que aparecen en la pantalla del monitor en el modo REC. Si lo desea, puede desactivar la Ayuda icono (página 134).

- El texto de la Ayuda icono se visualiza para las siguientes funciones:
  Modo flash, Medición, Eq. blanco, Disp. aut., Cambio EV
- El texto de ayuda de Medición, Eq. blanco, Disp. aut. y Cambio EV aparecen sólo cuando "Medición", "Eq. blanco", "Disp. aut.", o "Cambio EV" haya sido asignado a las teclas [◀] y [▶] mediante la función de personalización de teclas (página 132).

Referencias de menú

Las tablas de esta sección muestran las opciones que aparecen en los menús que aparecen en la pantalla del monitor cuando se presiona [MENU]. Las opciones incluidas en los menús dependen si la cámara está en el modo REC o el modo PLAY.

- El asterisco (*) indica los ajustes predeterminados por omisión.

■ Modo REC

Menú de la pestaña REC

Enfoque	AF (Automático)* / Macro / PF (Pan Focus) / ∞ (Infinito) / MF (Manual)
Continuo	Vel. normal / Alta vel. / Cont. con flash / Zoom Cont. / Desactivado*
Disp. aut.	10 segundos / 2 segundos / X3 / Desactivado*
Antivibración	Automático / Desactivado*
Area AF	[•] Puntual* / Múltiple
Luz AF	Activado* / Desactivado
Zoom inst.	X3 / X2 / X1.4* / Desactivado
Zoom digital	Activado* / Desactivado
Tecla I/D	Medición / Cambio EV / Eq. blanco / ISO / Disp. aut. / Desactivado*

Obt. rápida	Activado* / Desactivado
Inst. audio	Activado / Desactivado*
Cuadricula	Activado / Desactivado*
Revisar	Activado* / Desactivado
Ayuda icono	Activado* / Desactivado
Memoria	BS BEST SHOT: Activado / Desactivado* Flash: Activado* / Desactivado Enfoque: Activado / Desactivado* Eq. blanco: Activado / Desactivado* ISO: Activado / Desactivado* Area AF: Activado* / Desactivado Medición: Activado / Desactivado* Disp. aut.: Activado / Desactivado* Nivel flash: Activado / Desactivado* Zoom digital: Activado* / Desactivado Posición MF: Activado / Desactivado* Posición zoom: Activado / Desactivado*

Menú de la pestaña de calidad

Tamaño	10M (3648 × 2736)* / 3:2 (3648 × 2432) / 16:9 (3648 × 2048) / 5M (2560 × 1920) / 3M (2048 × 1536) / 2M (1600 × 1200) / VGA (640 × 480)
Calidad (Instantáneas)	Fino / Normal* / Económico
Calidad (Películas)	HQ* / Normal / LP
Cambio EV	–2.0 / –1.7 / –1.3 / –1.0 / –0.7 / –0.3 / 0.0* / +0.3 / +0.7 / +1.0 / +1.3 / +1.7 / +2.0
Eq. blanco	Automático* / (Luz día) / (Nublado) / (Sombra) / N (Fluorescente blanco día) / D (Fluorescente luz día) / (Tungsteno) / Manual
ISO	Automático* / ISO 50 / ISO 100 / ISO 200 / ISO 400
Medición	Múltiple* / Pond. Central / Puntual
Filtro	Desactivado* / B/N / Sepia / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Rosado / Púrpura
Nitidez	+2 / +1 / 0* / –1 / –2

Saturación	+2 / +1 / 0* / –1 / –2
Contraste	+2 / +1 / 0* / –1 / –2
Intens. flash	+2 / +1 / 0* / –1 / –2
Asist. Flash	Automático* / Desactivado

Menú de la pestaña Config.

Sonidos	Inicio* / Medio obt. / Obturador / Operación / Operación / Reproducción
Inicio	Activado (Imagen seleccionable) / Desactivado*
Nº archivo	Continuar* / Reposición
Hora mundial	Local* / Mundial
	Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.)
	Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.)
Mca. tiempo	Fecha / FechaYHora / Desactivado*
Ajustar	Ajuste de hora
Estilo fecha	AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国语 / 한국어
Inactivo	30 seg. / 1 min.* / 2 min. / Desactivado
Apag. autom.	2 min.* / 5 min.
REC / PLAY	Encender* / Encender/apagar / Inhabil.
USB	Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)* / PTP (PictBridge)
Salida video	NTSC 4:3* / NTSC 16:9 / PAL 4:3 / PAL 16:9
Formato	Formato / Cancelar*
Reposición	Reposición / Cancelar*

■ Modo PLAY

Menú de la pestaña PLAY

Diapositivas	Inicio* / Imágenes / Tiempo / Intervalo / Efecto / Cancelar
Calendario	–
MOTION PRINT	9 cuadros* / 1 cuadro / Cancelar
Editar película	Corte (Antes) / Corte (Entre) / Corte (Después) / Cancelar*
Dist. trapez.	–
Correc. color	–
Favoritos	Mostrar* / Guardar / Cancelar
DPOF	Sel. imag.* / Todo / Cancelar
Proteger	Activado* / Todo : Act. / Cancelar
Fecha/Hora	–
Rotación	Rotar* / Cancelar
Camb. tamaño	5M (2560 × 1920) / 3M (2048 × 1536)* / VGA (640 × 480) / Cancelar
Recorte	–
Duplicado	–
Copia	Inc. → Tarj.* / Tarj. → Inc. / Cancelar

Pestaña “Config.”

- Los contenidos de la pestaña “Config.” son los mismos en ambos modos, REC y PLAY.

Referencia del menú visualización

Las tablas de esta sección muestran las opciones que aparecen en los menús que aparecen en la pantalla del monitor cuando se presiona [DISP]. La mayoría de estas opciones son para configurar los ajustes de la pantalla del monitor. Las opciones incluidas en los menús dependen si la cámara está en el modo REC o el modo PLAY.

- El asterisco (*) indica los ajustes predeterminados por omisión.

Modo REC

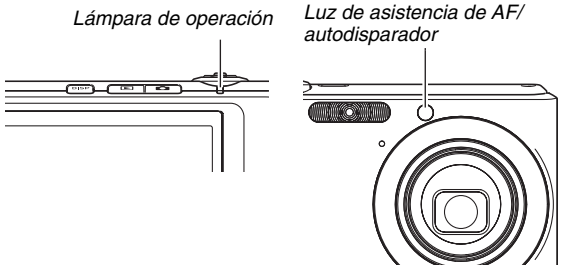
Dispos.	Panel (panel de operación)* / Normal
Info.	Mostrar* / Info+Histog. / Desactivado
Brillo	Automático / +2 / +1 / 0 / –1
Tipo	Dinámico* / Vívido / Real / Nocturno / Ahr. energía

Modo PLAY

Dispos.	Normal / Ancha*
Info.	Igual que los ajustes del modo REC.
Brillo	Igual que los ajustes del modo REC.
Tipo	Igual que los ajustes del modo REC.

Lámparas indicadoras

La cámara dispone de lámparas: una lámpara de operación y una lámpara de asistencia de AF/autodisparador. Estas lámparas se encienden y parpadean para indicar el estado operacional actual de la cámara.



* Tres son los patrones de parpadeo de estas lámparas. El patrón 1 parpadea una vez por segundo, el patrón 2 parpadea dos veces por segundo, y el patrón 3 parpadea cuatro veces por segundo. En la tabla siguiente se explica qué indica cada uno de los patrones de parpadeo.

Modo REC

Lámpara de operación			Luz de asistencia de AF/ autodisparador	Significado
Verde	Rojo	Ámbar	Rojo	
Iluminada				Operacional (encendida, grabación activada)
		Patrón 3		El flash se está cargando.
	Iluminada			La carga del flash ha finalizado.
Iluminada				La operación de enfoque automático fue exitosa.
Patrón 3				No se puede efectuar el enfoque automático.
Iluminada				LCD desactivada o en estado inactivo.
Patrón 2				La imagen se está almacenando.
Patrón 1				Almacenando película o procesando imagen.
			Patrón 1	Cuenta atrás del autodisparador (10 -3)

Lámpara de operación			Luz de asistencia de AF/ autodisparador	Significado
Verde	Rojo	Ámbar	Rojo	
			Patrón 2	Cuenta atrás del autodisparador (3 - 0)
	Patrón 1			El flash no se puede cargar.
	Patrón 2			Problema de la tarjeta de memoria / Tarjeta de memoria sin formatear. / configuración BEST SHOT no puede registrarse.
	Iluminada			Tarjeta de memoria bloqueada / No se puede crear carpeta. / La memoria está llena. / Error de escritura
	Patrón 3			Alerta de pila baja
Patrón 3				La tarjeta se está formateando.
Patrón 3				Ahorrando energía

¡IMPORTANTE!

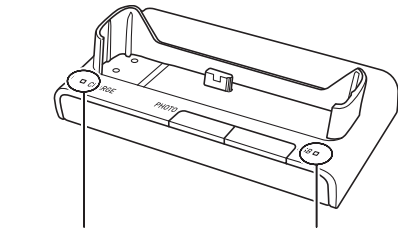
- Si está usando la tarjeta de memoria, no la retire nunca de la cámara mientras la lámpara de operación parpadea en verde. De hacerlo, se perderá la imagen capturada.

■ Modo PLAY

Lámpara de operación			Luz de asistencia de AF/ autodisparador	Significado
Verde	Rojo	Ámbar	Rojo	
Iluminada				Operacional (encendida, grabación activada)
Patrón 3				Se está ejecutando una de las siguientes operaciones: Borrar, DPOF, proteger, copiar, formato, camb. tamaño, recorte, adición de audio a una instantánea, corrección Dist. trapez., corrección color, MOTION PRINT, editar película, ahorro energía
	Patrón 2			Problema de la tarjeta de memoria / Tarjeta de memoria sin formatear.
	Iluminada			Tarjeta de memoria bloqueada / No se puede crear carpeta. / La memoria está llena.
	Patrón 3			Alerta de pila baja

■ Lámparas indicadoras de la base USB

La base USB cuenta con dos lámparas indicadoras: una lámpara [CHARGE] y una lámpara USB. Estas lámparas se encienden y parpadean para indicar el estado operacional actual de la base y la cámara.



Lámpara [CHARGE] *Lámpara USB*

Lámpara [CHARGE]		Lámpara USB		Significado
Color	**Estado**	**Color**	**Estado**	
Rojo	Iluminada			Cargando
Verde	Iluminada			Carga finalizada
Ámbar	Iluminada			Carga en espera
Rojo	Parpadeando			Error de carga
		Verde	Iluminada	Conexión USB
		Verde	Parpadeando	Se está accediendo a la memoria.

Localice el problema y soluciónelo

Problema	Causas posibles	Acción
Fuente de alimentación		
La cámara no se enciende.	1) La pila no está correctamente orientada. 2) La pila está agotada.	1) Oriente la pila correctamente (página 36). 2) Cargue la pila (página 36). Si la pila se descarga en poco tiempo después de cargarla, significa que ha llegado al final de su vida útil y de que es necesario reemplazarla. Compre una pila recargable de ion-litio NP-40 disponible separadamente.
La cámara se apaga repentinamente.	1) Apag. automático activado (página 44). 2) La pila está agotada.	1) Vuelva a encenderla. 2) Cargue la pila (página 36).
Grabación de imágenes		
La imagen no se graba al presionar el botón disparador.	1) La cámara está en el modo PLAY. 2) El flash se está cargando. 3) La memoria está llena.	1) Presione [ ] (REC) para ingresar al modo REC. 2) Espere hasta que el flash termine de cargarse. 3) Transfiera imágenes a su computadora, borre las imágenes que no necesita, o utilice otra tarjeta de memoria.
El enfoque automático no enfoca correctamente	1) El objetivo está sucio. 2) El sujeto no estaba en el centro del cuadro de enfoque al componer la imagen. 3) El sujeto que está intentando grabar es del tipo no compatible con enfoque automático. 4) Usted movió la cámara al grabar. 5) Se presionó el botón disparador hasta el fondo, sin efectuar media presión.	1) Limpie el objetivo. 2) Asegúrese de que el sujeto se encuentre en el centro del cuadro de enfoque al componer la imagen. 3) Utilice el enfoque manual (página 116). 4) Monte la cámara en un trípode. 5) Presione el botón disparador hasta la mitad y espere el tiempo suficiente para que tenga lugar el enfoque automático.

Problema	Causas posibles	Acción
El sujeto aparece desenfocado en la imagen grabada.	La imagen no está correctamente enfocada.	Al componer la imagen, asegúrese de que el sujeto se encuentre ubicado dentro del cuadro de enfoque.
El flash no se dispara.	1) Se ha seleccionado (Flash desactivado) para el modo de enfoque. 2) La pila está agotada. 3) Se ha seleccionado una escena BEST SHOT que selecciona (Flash desactivado) para el modo de enfoque.	1) Seleccione un modo de flash diferente (página 76). 2) Cargue la pila (página 36). 3) Active el flash (página 76) o seleccione una escena BEST SHOT (página 93) diferente
La cámara se apaga durante la cuenta atrás del autodisparador.	La pila está agotada.	Cargue la pila (página 36).
La imagen de la pantalla del monitor está desenfocada.	1) Está usando el enfoque manual pero no ha enfocado la imagen. 2) Está intentando usar enfoque macro ( ) mientras graba un paisaje o un retrato. 3) Está intentado usar el enfoque automático o el enfoque infinito ( ) cuando se está grabando un primer plano.	1) Enfoque la imagen (página 116). 2) Utilice el enfoque automático para grabar paisajes y retratos. 3) Utilice el enfoque macro ( ) para las tomas de primeros planos.
No se ha almacenado la imagen grabada.	1) Se desconectó la alimentación de la cámara antes de finalizar la operación de almacenamiento. 2) Se sacó la tarjeta de memoria antes de finalizar la operación de almacenamiento.	1) Cuando el indicador de pila muestra “ ”, cargue la pila cuanto antes (página 36). 2) No retire la tarjeta de memoria antes de finalizar la operación de almacenamiento.
Aunque se dispone de buena iluminación, las caras de las personas aparecen oscuras en la imagen.	No llega suficiente luz a los sujetos.	• Cambie el ajuste del modo de flash a “ ” (Flash activado) para el flash sincro con luz diurna (página 76). • Aumente el valor de cambio EV (página 118).

Problema	Causas posibles	Acción
Los sujetos quedan muy iluminados cuando se graban imágenes en la playa o en una pista de esquí.	La luz del sol, reflejada por el agua, la arena o la nieve, puede producir imágenes subexpuestas.	• Cambie el ajuste del modo de flash a " ⚡ " (Flash activado) para el flash sincro con luz diurna (página 76). • Aumente el valor de cambio EV (página 118).
El zoom digital (incluyendo Zoom inst.) no funciona. La barra de zoom indica el zoom sólo hasta un factor de zoom de 3,0.	1) El ajuste del zoom digital está desactivado. 2) El estampado de la fecha está activado.	1) Active el ajuste del zoom digital (página 74). 2) Desactive el estampado de fecha (página 128). El zoom digital no se puede usar mientras esté activado el estampado de la fecha.
Películas		
Hay una línea vertical en la pantalla del monitor	La grabación de un sujeto muy iluminado puede causar la aparición de una banda vertical en la imagen de la pantalla del monitor.	Esto se debe a un fenómeno de CCD llamado "smearing" (manchado) y no es ningún signo de anomalía de la cámara. Observe que el manchado vertical aparece solamente en las imágenes de vídeo pero no en las instantáneas.
Las imágenes están desenfocadas.	El sujeto se encuentra fuera del rango de la cámara.	Grabe dentro del rango admisible.
Hay ruido digital en las imágenes.	La sensibilidad aumenta automáticamente con los sujetos oscuros, lo cual significa mayor posibilidad de ruidos digitales.	Utilice una luz o algún otro medio para iluminar el sujeto.
Reproducción		
El color de la imagen reproducida es diferente de la que aparece en la pantalla del monitor durante la grabación.	Luz del sol o luz de otra fuente incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación.	Posicione la cámara de manera que la luz del sol no incida directamente sobre el objetivo.

Problema	Causas posibles	Acción
Las imágenes no se visualizan.	La tarjeta de memoria cargada en la cámara contiene imágenes no DCF grabadas con otra cámara.	Esta cámara no puede visualizar imágenes no DCF.
Todos los botones e interruptores se encuentran inhabilitados.	Problema de circuito causado por carga electrostática, impacto, etc., mientras la cámara estaba conectada a otro dispositivo.	Retire la pila de la cámara, vuélvala a insertar, e intente otra vez.
La pantalla del monitor de la cámara está en blanco.	Se está ejecutando la comunicación USB.	Desconecte el cable USB tras confirmar que la computadora no está accediendo a la tarjeta de memoria.
Otros		
No se pueden transferir imágenes a través de una conexión USB.	1) La cámara no está firmemente colocada en la base USB. 2) El cable USB no está firmemente conectado. 3) El controlador USB no está instalado. 4) La cámara está apagada.	1) Verifique la conexión entre la cámara y la base USB. 2) Verifique todas las conexiones. 3) Instale el controlador USB (página 210). 4) Presione el botón [USB] de la base USB.
La pantalla de ajuste del idioma de visualización aparece al encender la cámara.	1) El idioma de visualización de la cámara, la ciudad local, el estilo de fecha, la fecha y hora, y otros ajustes no han sido configurados. 2) Problema en el área de gestión de la memoria integrada de la cámara.	1) Verifique los ajustes (páginas 12, 188). 2) Efectúe la operación de reposición para inicializar la configuración de la cámara (página 136). Seguidamente, configure cada ajuste. Si la pantalla de selección de idioma no vuelve a aparece al encender la cámara, significa que el área de gestión de la memoria integrada de la cámara ha sido restaurada. Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con su concesionario o un centro de servicio CASIO.

Si se presentan problemas al instalar el controlador USB...

Si utiliza el cable USB para conectar la cámara a una computadora que ejecuta Windows 98SE/98 antes de instalar el controlador USB desde el CD-ROM suministrado, o si tiene otro tipo de controlador instalado, puede suceder que no pueda instalar correctamente el controlador USB.

Esto hará que la computadora no consiga reconocer la cámara al conectarla. En tal caso, deberá volver a instalar el controlador USB de la cámara.

En cuanto a la información sobre cómo volver a instalar el controlador USB, vea el archivo “Léame” en el CD-ROM suministrado con la cámara.

Mensajes visualizados

Pila baja.	La energía de la pila es baja.
¡No se puede corregir la imagen!	Por algún motivo, no se puede efectuar la corrección trapezoidal de la imagen. La imagen será almacenada tal cual, sin ninguna corrección (página 101).
El archivo no está.	No se pudo encontrar la imagen especificada con el ajuste “Imágenes” de la muestra de diapositivas. Cambie el ajuste “Imágenes” (página 143) e intente de nuevo.
No se puede registrar ningún archivo más.	• Está intentando almacenar una escena BEST SHOT cuando ya hay 999 escenas en la carpeta “SCENE” (página 97). • Está intentando copiar un archivo FAVORITE cuando ya hay 999 archivos contenidos en la carpeta “FAVORITE” (página 176).
ERROR de tarjeta	Hay un problema con la tarjeta de memoria. Apague la cámara, retire la tarjeta de memoria y, a continuación, vuelva a colocarla en la cámara. Si este mensaje vuelve a aparecer al encender la cámara de nuevo, formatee la tarjeta de memoria (página 49). **¡IMPORTANTE!** • Al formatear la tarjeta de memoria se borran todos sus archivos. Antes de formatear, transfiera los archivos que pueda necesitar a una computadora u otro dispositivo de almacenamiento.

¡Compruebe las conexiones!	• Está intentando conectar la cámara a una impresora cuando los ajustes USB de la cámara no son compatibles con el sistema USB de la impresora (página 197). • Está intentando conectar a una computadora que no tiene el controlador USB instalado (página 210).
No se puede guardar el archivo por pila baja.	El archivo de imagen no se puede almacenar debido a carga de pila baja.
No puede crearse carpeta.	Está intentando grabar un archivo cuando ya hay 9.999 archivos almacenados en la carpeta 999. Si desea grabar más, borre los archivos que no necesita (página 181).
ERROR OBJETIVO	Este mensaje aparece y la cámara se apaga cuando se ha producido alguna operación imprevista del objetivo. Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con su concesionario o un centro de servicio CASIO.
¡Coloque papel!	Se acabó el papel de la impresora durante la impresión.
Memoria completa	La memoria está llena. Si desea grabar más, borre los archivos que no necesita (página 181).
¡Sin archivo de favoritos!	La carpeta FAVORITE no contiene ningún archivo.

Error de impresión	Ha ocurrido un error durante la impresión. • La impresora está apagada. • Error generado por la impresora, etc.
Error de grabación	Por algún motivo, no se pudo realizar la compresión de imagen durante el almacenamiento de los datos de la imagen. Grabe la imagen otra vez.
¡Rellene con tinta!	La impresora se está quedando sin tinta o se ha terminado la tinta durante la impresión.
VOLVER A ENCENDER CÁM.	Si el objetivo entra en contacto con algún obstáculo, aparecerá este mensaje y la cámara se apagará. Retire el obstáculo y vuelva a encender la cámara.
SYSTEM ERROR (Error de sistema)	El sistema de su cámara está alterado. Póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio autorizado CASIO.
Esta tarjeta está bloqueada.	El interruptor LOCK de la tarjeta de memoria SD cargada en la cámara está en posición bloqueada. No es posible almacenar o borrar imágenes de una tarjeta de memoria que esté bloqueada.
No hay archivos.	No hay archivos en la memoria integrada o en la tarjeta de memoria.
No hay imágenes de impresión. Ajustes DPOF.	Actualmente no hay archivos especificados para impresión. Configure los ajustes DPOF requeridos (página 200).

No hay imagen para registrar.	La configuración que está intentando almacenar es para una imagen que no se puede almacenar como escena BEST SHOT de usuario.
Tarjeta sin formato.	La tarjeta de memoria colocada en la cámara no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 49).
El archivo no puede reproducirse	El archivo que está intentando acceder está alterado, o es un tipo de archivo que no puede visualizar esta cámara.
Esta función no puede usarse.	Ha intentado copiar imágenes desde la memoria integrada a una tarjeta de memoria mientras la tarjeta de memoria no estaba cargada en la cámara (página 179).
La función no está soportada para este archivo.	Por algún motivo, no se puede ejecutar la función intentada.

Especificaciones

■ Especificaciones principales

Tipo de producto . . . . . Cámara digital
Modelo EX-Z1000

■ Funciones de la cámara

Archivos de imágenes

Formato . . . . . Instantáneas:
JPEG (Exif Versión 2.2); DCF (Regla de Diseño para Sistema de Archivo de Cámara) 1.0 estándar; compatible con DPOF
Películas: Formato Motion JPEG AVI
Audio: WAV

Medio de grabación . . . . . Memoria incorporada 8,0 MB
Tarjeta de memoria SD
MultiMediaCard

Capacidad de almacenamiento

- Instantáneas

Tamaño de imagen (Píxeles)	Calidad de imagen	Tamaño aproximado del archivo de imagen	Capacidad aproximada de la memoria integrada (8,0MB)	Capacidad aproximada de la tarjeta de memoria SD* (256MB)
10M (3648 × 2736)	Fino	4,2 MB	1 imágen	56 imágenes
	Normal	2,8 MB	2 imágenes	84 imágenes
	Económico	1,4 MB	5 imágenes	162 imágenes
3:2 (3648 × 2432)	Fino	3,8 MB	2 imágenes	62 imágenes
	Normal	2,5 MB	3 imágenes	93 imágenes
	Económico	1,25 MB	5 imágenes	180 imágenes
16:9 (3648 × 2048)	Fino	3,3 MB	2 imágenes	71 imágenes
	Normal	2,2 MB	3 imágenes	106 imágenes
	Económico	1,1 MB	6 imágenes	203 imágenes
5M (2560 × 1920)	Fino	2,8 MB	2 imágenes	84 imágenes
	Normal	2,0 MB	3 imágenes	116 imágenes
	Económico	1,0 MB	7 imágenes	221 imágenes
3M (2048 × 1536)	Fino	1,92 MB	4 imágenes	121 imágenes
	Normal	1,28 MB	5 imágenes	180 imágenes
	Económico	640 KB	11 imágenes	348 imágenes
2M (1600 × 1200)	Fino	1,17 MB	6 imágenes	196 imágenes
	Normal	780 KB	9 imágenes	286 imágenes
	Económico	390 KB	17 imágenes	530 imágenes
VGA (640 × 480)(VGA)	Fino	360 KB	20 imágenes	625 imágenes
	Normal	240 KB	30 imágenes	938 imágenes
	Económico	120 KB	57 imágenes	1742 imágenes

- Películas

Tamaño de imagen (Píxeles)	Tiempo máximo de grabación por archivo	Velocidad de datos aproximada (Velocidad de cuadros)	Capacidad aproximada de la memoria integrada (8,0MB)	Capacidad aproximada de la tarjeta de memoria SD* (256MB)
HQ 640 × 480	Hasta que la memoria esté llena	10,2 Megabits/ segundo (25 cuadros/ segundo)	6 segundos	3 minutos, 16 segundos
Normal 640 × 480	Hasta que la memoria esté llena	6,1 Megabits/ segundo (25 cuadros/ segundo)	10 segundos	5 minutos, 27 segundos
LP 320 × 240	Hasta que la memoria esté llena	2,45 Megabits/ segundo (12,5 cuadros/ segundo)	26 segundos	13 minutos, 35 segundos

* Los valores sobre los números de imágenes son aproximados y se proveen sólo para fines de referencia.
* Basado en los productos de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. El número de imágenes que se pueden almacenar depende del tipo de tarjeta de memoria en uso.
* Cuando se utiliza una tarjeta de memoria de diferente capacidad, calcule el número de imágenes como porcentaje de 256 MB.

Borrado . . . . . 1 archivo; todos los archivos (con función de protección de la memoria)
Píxeles efectivos . . . . . 10,1 millones
Elemento de imagen . . . . . CCD de color primario con 1/1,8 de píxel cuadrado (Total de píxeles: 10,37 millones)
Objetivo/distancia focal . . . F2,8 a 5,4/f=7,9 a 23,7 mm (Equivalente a 38 a 114 mm en una cámara con película de 35 mm).
Siete lentes en cinco grupos, incluyendo lente asférico.
Zoom . . . . . Zoom óptico de 3X / zoom digital de 4X (Tamaño de imagen: 10M (3648 × 2736 píxeles)) (12X zoom total)
Enfoque . . . . . Enfoque automático con detección de contraste
Modos de enfoque:
Automático, Macro, Pan Focus (sólo grabación de películas), modo Infinito, Manual
Area AF:
Puntual o Múltiple; con luz de asistencia AF

Rango de enfoque aproximado (desde la superficie del objetivo)
Enfoque automático:
40 cm a ∞
Enfoque macro:
6 cm a 50 cm
Infinito: ∞
Enfoque manual:
6 cm a ∞
El rango es afectado por el zoom óptico.
Control de exposición . . . . Medición:
Multipatrón, Pond. Central, y puntual por elemento de imagen
Exposición: AE programado
Compensación de exposición:
–2EV a +2EV (en pasos de 1/3EV)
Obturador . . . . . Obturador CCD, obturador mecánico
Instantánea (Automático):
1/2 a 1/2000 seg (con ISO 50)
Instantánea (Escena nocturna):
4 a 1/2000 seg (con ISO 50)
* El rango de velocidad de obturación puede ser diferente para algunas escenas BEST SHOT y ajustes de sensibilidad.
Valor de apertura . . . . . F2,8/5,6* conmutación automática
* Brillo convertido
* El uso del zoom óptico produce cambios en el valor de apertura.
Equilibrio de blanco. . . . . Automático, fijo (6 modos), manual

Sensibilidad . . . . . Instantáneas (estándar):
Automático, ISO 50, ISO 100, ISO 200, ISO 400
Instantáneas (Cuando el ajuste “Antivibración” sea “Automático”): ISO 800 (máximo)
Instantáneas (Cuando la escena BEST SHOT sea “Antivibración”): ISO 800 (máximo)
Instantáneas (Cuando la escena BEST SHOT sea “Alta sensibilidad”): ISO 3200 (máximo)
Películas: Automático

Autodisparador. . . . . Tiempos de disparo:
10 segundos, 2 segundos, disparador automático triple

Flash incorporado . . . . . Modos de flash:
Automático, desactivado, activado, flash suave, reducción de ojos rojos
Rango de flash aproximado:
Rango del flash:
Zoom óptico gran angular:
0,1 a 3,6 metros
Zoom óptico telefoto:
0,4 a 1,9 metros
• Disparador continuo con flash
Zoom óptico gran angular:
0,6 a 2,1 metros
Zoom óptico telefoto:
0,4 a 1,1 metros
* Sensibilidad ISO: “Auto”
* Depende del factor de zoom.

Grabación . . . . . Instantáneas (con audio); macro; autodisparador; disparador continuo; BEST SHOT; película (con audio); audio (grabación de voz)
* El audio es monofónico.

Tiempos aproximados de grabación de audio . . . . . .
Instantánea con audio:
30 segundos por imagen
Postgrabación:
30 segundos por imagen
Grabación de voz:
24 minutos (cuando se utiliza la memoria integrada)

Pantalla del monitor . . . . . TFT LCD a color de 2,8 pulg.
230.400 (960 × 240) píxeles

Visor . . . . . Pantalla del monitor

Funciones de marcación de hora . . . . . .
Reloj digital de cuarzo incorporado
Fecha y hora:
Se graban con los datos de la imagen
Calendario automático: Hasta 2049

Hora mundial. . . . . 162 ciudades en 32 zonas horarias
Nombre de la ciudad, fecha, hora, horario de verano

Terminales de entrada/salida . . . . . .
Contacto de la base

USB . . . . . Compatible con USB 2.0 de alta velocidad

Micrófono . . . . . Monofónico

Altavoz . . . . . Monofónico

■ Fuente de alimentación

Requisitos de potencia . . . . . Pila de ion-litio recargable (NP-40) × 1

Duración aproximada de la pila

Todos los valores indicados a continuación representan el tiempo aproximado a temperaturas normales (23°C) antes que se apague la cámara. Estos valores no están garantizados. Las bajas temperaturas acortan la vida útil de la pila.

Número de tomas (CIPA)*1	360 tomas
Reproducción continua (Instantáneas)*2	780 minutos
Grabación continua de películas	195 minutos
Grabación continua de voz*3	480 minutos

- Pila: NP-40 (Capacidad nominal: 1300 mAh)
- Medio de grabación: Tarjeta de memoria SD
- Condiciones de medición

*1 Número de tomas (CIPA)
Según las normas CIPA
Temperatura normal (23°C), monitor activado, operación del zoom entre gran angular completo y telefoto completo cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes con flash; apagado y encendido cada vez que se graban 10 imágenes.

*2 Tiempo de reproducción continuo
Temperatura estándar (23°C), una imagen desplazándose cada 10 segundos aproximadamente

*3 Tiempo aproximado de grabación continua

- Los valores de arriba son para una pila nueva, desde el estado completamente cargado. La carga repetida acorta la vida útil de la pila
- La frecuencia de uso del flash, del zoom y del enfoque automático, así como el tiempo que la cámara permanece encendida afecta considerablemente los valores del tiempo de grabación y del número de tomas.

Consumo de energía	3,7 V CC; Aproximadamente 3,6 W
Dimensiones	92,0 (An) × 58,4 (Al) × 22,4 (Pr) mm (Excluyendo salientes; 19,9 mm en el punto más delgado)
Peso	Aproximadamente 139 g (excluyendo la pila y los accesorios suministrados)
Accesorios suministrados	Pila de ion-litio recargable (NP-40); Base USB (CA-33); adaptador de CA especial; cable USB; cable AV; correa; CD-ROM; referencia básica

■ Pila recargable de ion-litio (NP-40)

Voltaje nominal	3,7 V
Capacitancia nominal	1300 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40°C
Dimensiones:	38,5 (An) × 38,0 (Al) × 9,3 (Pr) mm
Peso	Aproximadamente 34 g

■ Base USB (CA-33)

Terminales de entrada/salida	Contacto de la cámara; puerto USB; terminal de fuente de alimentación exterior (DC IN 5.3V); terminal AV (AV OUT: normas NTSC/PAL)
Consumo de energía	5,3 V CC, aproximadamente 3,2 W
Dimensiones:	107(An) × 17(Al) × 58 (Pr) mm (Excluyendo salientes)
Peso	Aproximadamente 59 g

■ Adaptador de CA especial (tipo de entrada) (AD-C52G)

Potencia de entrada. . . . . .100 a 240 V CA 50/60Hz 83 mA
Potencia de salida . . . . . .5,3 V CC 650 mA
Dimensiones . . . . . .50 (An) × 20 (Al) × 70 (Pr) mm
(excluyendo salientes, excluyendo cable)
Peso. . . . . .Aproximadamente 90 g

■ Adaptador de CA especial (tipo enchufable) (AD-C52J)

Potencia de entrada. . . . . .100 a 240 V CA 50/60Hz 83 mA
Potencia de salida . . . . . .5,3 V CC 650 mA
Dimensiones: . . . . . .50 (An) × 18 (Al) × 70 (Pr) mm
(excluyendo salientes, excluyendo cable)
Peso. . . . . .Aproximadamente 90 g

CASIO

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA0607-C